



INES PRICE
IP

**STATEMENT
OF
TREATIES AND INTERNATIONAL
AGREEMENTS**

Registered or filed and recorded
with the Secretariat during the month of
August 1996

**RELEVE
DES
TRAITES ET ACCORDS
INTERNATIONAUX**

Enregistrés ou classés et inscrits
au répertoire au Secrétariat pendant le mois
d'août 1996

UNITED NATIONS / NATIONS UNIES





**STATEMENT
OF
TREATIES AND INTERNATIONAL
AGREEMENTS**

Registered or filed and recorded
with the Secretariat during the month of
August 1996

**RELEVE
DES
TRAITES ET ACCORDS
INTERNATIONAUX**

Enregistrés ou classés et inscrits
au répertoire au Secrétariat pendant le mois
d'août 1996

UNITED NATIONS / NATIONS UNIES
New York, 1997

Copyright © United Nations 1997
All rights reserved

Printed by the United Nations Reproduction Section, New York

Copyright © Nations Unies, 1997
tous droits réservés

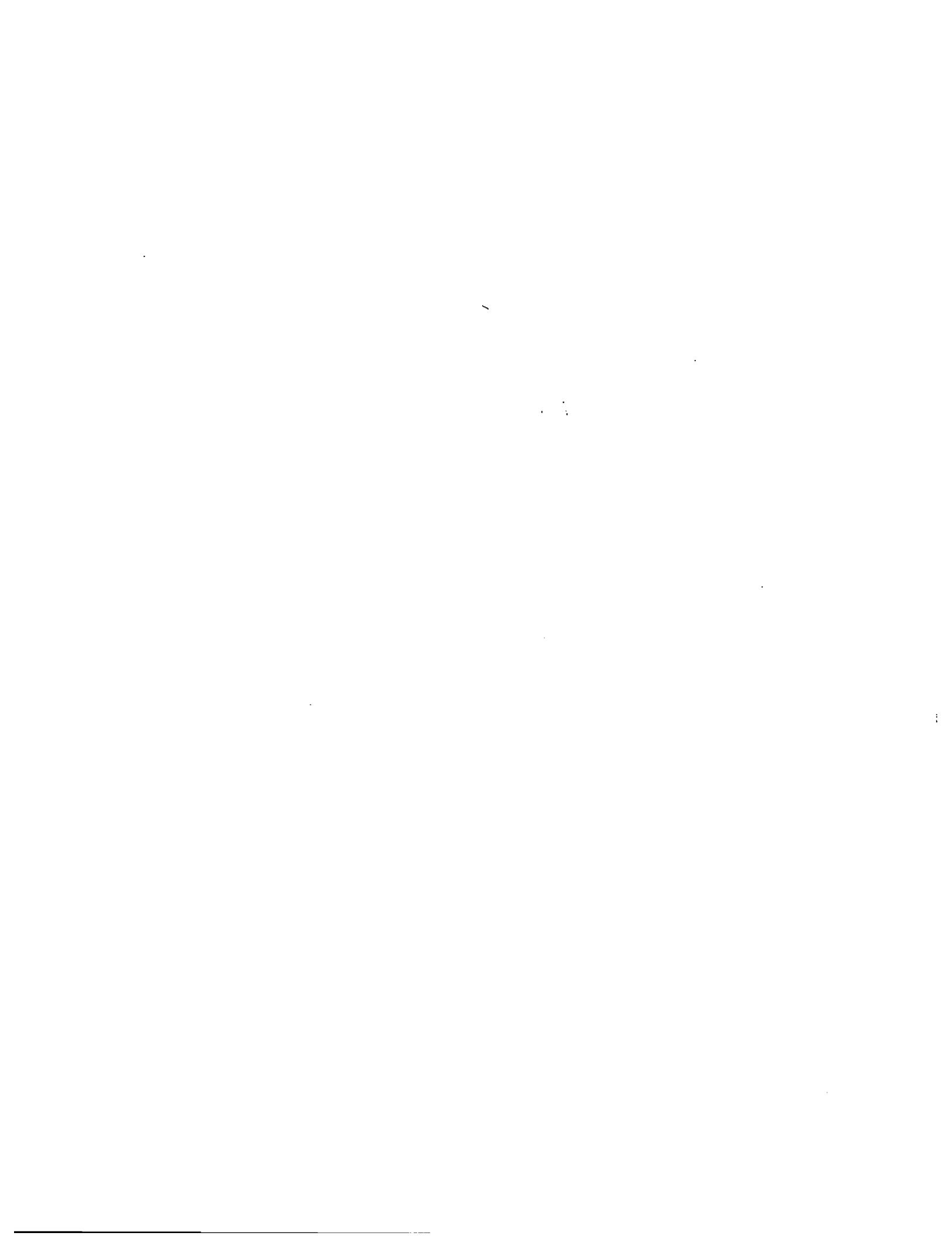
imprimé par la Section de la reproduction des Nations Unies, New York

TABLE OF CONTENTS (English)

	Page
PART I. Original treaties and international agreements registered during the month of August 1996: Nos. 33008 to 33130	287
Part II. Original treaties and international agreements filed and recorded during the month of August 1996: Nos. 1159 to 1160	316
ANNEX A. Ratifications, accessions, subsequent agreements, etc., concerning treaties and international agreements registered with the Secretariat	317
ANNEX C. Ratifications, accessions, etc., concerning treaties and international agreements registered with the Secretariat of the League of Nations	342
CUMULATIVE (1996) ALPHABETICAL INDEX by subject terms and parties	1
CUMULATIVE (1996) NUMERICAL INDEX by registration or filing and recording numbers	19
RECAPITULATIVE TABLES of original Agreements registered and filed and recorded in 1996	30

TABLE DES MATIERES (français)

	Pages
PARTIE I. Traités et accords internationaux originaux enregistrés pendant le mois d'août 1996 : Nos 33008 à 33130	287
PARTIE II. Traités et accords internationaux originaux classés et inscrits au répertoire pendant le mois d'août 1996 : Nos 1159 à 1160	316
ANNEXE A. Ratifications, adhésions, accords ultérieurs, etc., concernant des traités et accords internationaux enregistrés au Secrétariat	317
ANNEXE C. Ratifications, adhésions, etc., concernant des traités et accords internationaux enregistrés au Secrétariat de la Société des Nations	342
INDEX ALPHABETIQUE CUMULATIF (1996) par sujet et par partie	31
INDEX NUMERIQUE CUMULATIF (1996) par numéro d'enregistrement ou de classement et inscription au répertoire	49
TABLEAUX RECAPITULATIFS des Accords originaux enregistrés et classés et inscrits au répertoire en 1996	60



NOTE BY THE SECRETARIAT

1. The present Statement is issued monthly by the Office of Legal Affairs of the Secretariat in pursuance of article 13 of the Regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations adopted on 14 December 1946 by General Assembly resolution 97 (I).

2. Part I contains a statement of treaties and international agreements registered in accordance with Article 102 (1) of the Charter. Part II contains a statement of treaties and international agreements filed and recorded in accordance with article 10 of the aforementioned Regulations. With respect to each treaty or international agreement the following information is given: registration or recording number, title, date of conclusion, date and method of entry into force, languages in which it was concluded, name of the authority which initiated the formality of registration or filing and recording and date of that formality. Annexes to the Statement contain ratifications, accessions, supplementary agreements and other subsequent actions concerning treaties and international agreements registered or filed and recorded with the Secretariat of the United Nations or registered with the Secretariat of the League of Nations. The authentic texts of the treaties and international agreements together with translations in English and French are subsequently published in the United Nations Treaty Series.

3. Under Article 102 of the Charter every treaty and every international agreement entered into by a Member of the United Nations after the coming into force of the Charter must be registered with the Secretariat and published by it. The General Assembly, by resolution 97 (I) referred to above, established regulations to give effect to Article 102 of the Charter. The United Nations, under article 4 of these Regulations, registers *ex officio* every treaty or international agreement which is subject to registration where the United Nations is a party, has been authorized by a treaty or agreement to effect registration, or is the depositary of a multilateral treaty or agreement. The specialized agencies may also register treaties in certain specific cases. In all other instances registration is effected by a party. The Secretariat is designated in Article 102 as the organ with which registration is effected.

4. The Regulations also provide in article 10 for the filing and recording of certain categories of treaties and international agreements other than those subject to registration under Article 102 of the Charter.

5. Under Article 102 of the Charter and the Regulations, the Secretariat is generally responsible for the operation of the system of registration and publication of treaties. In respect of *ex officio* registration and filing and recording, where the Secretariat has responsibility for initiating action under the Regulations, it necessarily has authority for dealing with all aspects of the question.

NOTE DU SECRETARIAT

1. Le présent *Relevé* est publié mensuellement par le Service juridique du Secrétariat en exécution de l'article 13 du règlement destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, adopté le 14 décembre 1946 par la résolution 97 (I) de l'Assemblée générale.

2. La partie I contient le relevé des traités et accords internationaux enregistrés conformément au paragraphe 1 de l'Article 102 de la Charte. La partie II contient le relevé des traités et accords internationaux classés et inscrits au répertoire en application de l'article 10 du règlement susmentionné. Pour chacun des traités ou accords internationaux, les renseignements ci-après sont indiqués : numéro d'enregistrement ou d'inscription au répertoire, titre, date de conclusion, date et méthode d'entrée en vigueur, langues de conclusion, nom de l'autorité qui a pris l'initiative de la formalité d'enregistrement ou de classement et d'inscription au répertoire et date de cette formalité. Les annexes au *Relevé* contiennent les ratifications, adhésions, accords complémentaires et autres formalités ultérieures concernant les traités et accords internationaux enregistrés ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies ou enregistrés au Secrétariat de la Société des Nations. Les textes authentiques des traités ou accords internationaux, accompagnés de traductions en anglais et en français, sont ensuite publiés dans le *Recueil des Traité des Nations Unies*.

3. Aux termes de l'Article 102 de la Charte tout traité ou accord international conclu par un Membre des Nations Unies après l'entrée en vigueur de la Charte doit être enregistré au Secrétariat et publié par lui. Par sa résolution 97 (I), mentionnée plus haut, l'Assemblée générale a adopté un règlement destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte. L'article 4 de ce règlement dispose que l'Organisation des Nations Unies doit enregistrer d'office tout traité ou accord international soumis à la formalité d'enregistrement soit lorsqu'elle est partie àudit traité, soit lorsqu'elle a été autorisée par les signataires à effectuer l'enregistrement, soit encore lorsqu'elle est dépositaire d'un traité ou accord multilatéral. Les institutions spécialisées peuvent également, dans certains cas déterminés, faire enregistrer des traités. Dans tous les autres cas, c'est l'une des parties qui effectue l'enregistrement. Aux termes de l'Article 102 le Secrétariat est l'organe auprès duquel l'enregistrement doit être effectué.

4. L'article 10 du règlement contient des dispositions relatives au classement et à l'inscription au répertoire de certaines catégories de traités et d'accords internationaux autres que ceux qui sont soumis à la formalité de l'enregistrement en vertu de l'Article 102 de la Charte.

5. En vertu de l'Article 102 de la Charte et du règlement le Secrétariat est chargé d'assurer l'enregistrement et la publication des traités. En ce qui concerne l'enregistrement d'office ou le classement et l'inscription au répertoire, dans les cas où, conformément au règlement, il appartient au Secrétariat de prendre l'initiative à cet égard, celui-ci est nécessairement compétent pour traiter de tous les aspects de la question.

6. In other cases, when treaties and international agreements are submitted by a party for the purpose of registration or filing and recording, they are first examined by the Secretariat in order to ascertain whether they fall within the category of agreements requiring registration or are susceptible of filing and recording, and also to ascertain whether the technical requirements of the Regulations are met. It may be noted that an authoritative body of practice relating to registration has developed in the League of Nations and the United Nations which may serve as a useful guide. In some cases, the Secretariat may find it necessary to consult with the registering party concerning the question of registrability. However, since the terms "treaty" and "international agreement" have not been defined either in the Charter or in the Regulations, the Secretariat, under the Charter and the Regulations, follows the principle that it acts in accordance with the position of the Member State submitting an instrument for registration that so far as that party is concerned the instrument is a treaty or an international agreement within the meaning of Article 102. Registration of an instrument submitted by a Member State, therefore, does not imply a judgement by the Secretariat on the nature of the instrument, the status of a party, or any similar question. It is the understanding of the Secretariat that its action does not confer on the instrument the status of a treaty or an international agreement if it does not already have that status and does not confer on a party a status which it would not otherwise have.

7. The obligation to register rests on the Member State and the purpose of Article 102 of the Charter is to give publicity to all treaties and international agreements entered into by a Member State. Furthermore, under paragraph 2 of Article 102, no party to a treaty or international agreement subject to registration, which has not been registered, may invoke that treaty or agreement before any organ of the United Nations.

Publication of treaties and international agreements

By its resolution 33/141 A of 19 December 1978 the General Assembly amended article 12 of its Regulations to give effect to Article 102 of the Charter so as to give the Secretariat the option not to publish *in extenso* a bilateral treaty or international agreement belonging to one of the following categories:

- (a) Assistance and co-operation agreements of limited scope concerning financial, commercial, administrative or technical matters;
- (b) Agreements relating to the organization of conferences, seminars or meetings;
- (c) Agreements that are to be published otherwise than in the series mentioned in paragraph 1 of article 12 of the said Regulations by the United Nations Secretariat or by a specialized or related agency.

In accordance with article 12 (3) of the Regulations as amended, those treaties and international agreements that the Secretariat intends not to publish *in extenso* are identified in the Statement by an asterisk preceding the title.

6. Dans les autres cas, c'est-à-dire lorsque c'est une partie à un traité ou à un accord international qui présente l'instrument aux fins d'enregistrement ou de classement et d'inscription au répertoire, le Secrétariat examine ledit instrument afin de déterminer s'il entre dans la catégorie des accords qui doivent être enregistrés ou de ceux qui doivent être classés et inscrits au répertoire, et afin de s'assurer que les conditions techniques du règlement sont remplies. Il convient de noter que la Société des Nations et l'Organisation des Nations Unies ont progressivement élaboré, en matière d'enregistrement des traités, une pratique qui fait autorité et dont on peut utilement s'inspirer. Dans certains cas, le Secrétariat peut juger nécessaire de consulter la partie qui enregistre sur la recevabilité de l'enregistrement. Toutefois, comme le terme "traité" et l'expression "accord international" n'ont été définis ni dans la Charte ni dans le règlement, le Secrétariat, en appliquant la Charte et le règlement, a pris comme principe de s'en tenir à la position adoptée à cet égard par l'Etat Membre qui a présenté l'instrument à l'enregistrement, à savoir que pour autant qu'il s'agit de cet Etat comme partie contractante l'instrument constitue un traité ou un accord international au sens de l'Article 102. Il s'ensuit que l'enregistrement d'un instrument présenté par un Etat Membre n'implique, de la part du Secrétariat, aucun jugement sur la nature de l'instrument, le statut d'une partie ou toute autre question similaire. Le Secrétariat considère donc que les actes qu'il pourrait être amené à accomplir ne confèrent pas à un instrument la qualité de "traité" ou d'"accord international" si cet instrument n'a pas déjà cette qualité, et qu'ils ne confèrent pas à une partie un statut que, par ailleurs, elle ne posséderait pas.

7. L'Article 102 de la Charte a pour but d'assurer la publicité de tous les traités et accords internationaux conclus par les Etats Membres. L'obligation d'enregistrement incombe à ces Etats. D'autre part, aux termes du paragraphe 2 de l'Article 102, aucune partie à un traité ou accord international soumis à l'obligation d'enregistrement ne pourra invoquer ledit traité ou accord devant un organe des Nations Unies s'il n'a pas été enregistré.

Publication des traités et accords internationaux

Par sa résolution 33/141 A du 19 décembre 1978 l'Assemblée générale a modifié l'article 12 de son règlement destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte de façon à donner au Secrétariat la faculté de ne pas publier *in extenso* un traité ou accord international bilatéral appartenant à l'une des catégories suivantes :

- a) Accords d'assistance et de coopération d'objet limité en matière financière, commerciale, administrative ou technique;
- b) Accords portant sur l'organisation de conférences, séminaires ou réunions;
- c) Accords qui sont destinés à être publiés ailleurs que dans le recueil mentionné au paragraphe 1 de l'article 12 dudit règlement par les soins du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies ou d'une institution spécialisée ou assimilée.

Conformément au paragraphe 3 de l'article 12 du règlement tel que modifié, les traités et accords internationaux que le Secrétariat envisage de ne pas publier *in extenso* sont identifiés dans le Relevé par un astérisque qui précède le titre.

PART I

ORIGINAL TREATIES AND INTERNATIONAL AGREEMENTS
REGISTERED DURING THE MONTH OF AUGUST 1996

Nos. 33008 to 33130

No. 33008. EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY, COMMISSION OF THE CARTAGENA AGREEMENT, BOLIVIA, COLOMBIA, ECUADOR, PERU AND VENEZUELA:

Co-operation Agreement (with annexes). Concluded at Cartagena on 17 December 1983

Came into force on 1 February 1987 by notification, in accordance with article 10:

<u>Participant</u>	<u>Date of the notification</u>		
Bolivia	27	November	1986
Colombia	27	November	1986
Commission of the Cartagena Agreement	12	January	1987
Ecuador	12	November	1986
European Economic Community	8	June	1984
Peru	26	November	1986
Venezuela	16	December	1986

Authentic texts: Danish, German, Greek, English, French, Italian, Dutch and Spanish.
Registered by the Council of the European Union on 1 August 1996.

No. 33009. FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY AND MOROCCO:

Treaty concerning mutual assistance and information in civil and commercial matters. Signed at Rabat on 29 October 1985

Came into force on 23 June 1994 by the exchange of the instruments of ratification at Bonn, in accordance with article 38.

Authentic texts: German and Arabic.
Registered by Germany on 1 August 1996.

No. 33010. GERMANY AND BULGARIA:

Treaty concerning friendly cooperation and partnership in Europe. Signed at Sofia on 9 October 1991

Came into force on 5 November 1992 by the exchange of the instruments of ratification at Bonn, in accordance with article 30.

Authentic texts: German and Bulgarian.
Registered by Germany on 1 August 1996.

No. 33011. GERMANY AND HUNGARY:

Treaty concerning mutual assistance for customs administrations. Signed at Bonn on 18 December 1991

Came into force on 23 July 1993 by the exchange of the instruments of ratification at Budapest, in accordance with article 16.

Authentic texts: German and Hungarian.
Registered by Germany on 1 August 1996.

PARTIE I

TRAITES ET ACCORDS INTERNATIONAUX ORIGINAUX
ENREGISTRES PENDANT LE MOIS D'AOUT 1996

Nos 33008 à 33130

No. 33008. COMMUNAUTE ECONOMIQUE EUROPEENNE, COMMISSION DE L'ACCORD DE CARTHAGENE, BOLIVIE, COLOMBIE, EQUATEUR, PEROU ET VENEZUELA :

Accord de coopération (avec annexes). Conclu à Carthagène le 17 décembre 1983

Entré en vigueur le 1er février 1987 par notification, conformément à l'article 10 :

<u>Participant</u>	<u>Date de la notification</u>		
Bolivie	27	novembre	1986
Colombie	27	novembre	1986
Équateur	12	novembre	1986
Commission de l'Accord de Carthagène	12	janvier	1987
Communauté économique européenne	8	juin	1984
Pérou	26	novembre	1986
Venezuela	16	décembre	1986

Textes authentiques : danois, allemand, grec, anglais, français, italien, néerlandais et espagnol.
Enregistré par le Conseil de l'Union européenne le 1er août 1996.

No. 33009. REPUBLIQUE FEDERALE D'ALLEMAGNE ET MAROC :

Traité relatif à l'assistance mutuelle et à l'information en matière civile et commerciale. Signé à Rabat le 29 octobre 1985

Entré en vigueur le 23 juin 1994 par l'échange des instruments de ratification à Bonn, conformément à l'article 38.

Textes authentiques : allemand et arabe.
Enregistré par l'Allemagne le 1er août 1996.

No. 33010. ALLEMAGNE ET BULGARIE :

Traité de coopération amicale et de bon voisinage en Europe. Signé à Sofia le 9 octobre 1991

Entré en vigueur le 5 novembre 1992 par l'échange des instruments de ratification à Bonn, conformément à l'article 30.

Textes authentiques : allemand et bulgare.
Enregistré par l'Allemagne le 1er août 1996.

No. 33011. ALLEMAGNE ET HONGRIE :

Traité relatif à l'assistance mutuelle pour l'administration douanière. Signé à Bonn le 18 décembre 1991

Entré en vigueur le 23 juillet 1993 par l'échange des instruments de ratification à Budapest, conformément à l'article 16.

Textes authentiques : allemand et hongrois.
Enregistré par l'Allemagne le 1er août 1996.

No. 33012. GERMANY AND RUSSIAN FEDERATION:

Agreement concerning cultural cooperation (with annex).

Signed at Moscow on 16 December 1992

Came into force on 18 May 1993 by notification, in accordance with article 17.

Authentic texts: German and Russian.
Registered by Germany on 1 August 1998.

No. 33013. GERMANY AND INDIA:

Agreement concerning financial cooperation in 1994. Signed at New Delhi on 28 July 1994

Came into force on 28 July 1994 by signature, in accordance with article 9.

Authentic texts: German, Hindi and English.
Registered by Germany on 1 August 1998.

No. 33014. GERMANY AND PHILIPPINES:

Agreement concerning financial cooperation in 1995. Signed at Manila on 15 February 1995

Came into force on 15 February 1995 by signature, in accordance with article 6.

Authentic texts: German and English.
Registered by Germany on 1 August 1998.

No. 33015. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND CHAD:

* Development Credit Agreement--Public Works and Capacity Building Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 13 July 1994 *

Came into force on 8 March 1995, upon notification by the Association to the Government of Chad.

Authentic text: English.
Registered by the International Development Association on 8 August 1998.

* See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 33016. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND CHAD:

* Development Credit Agreement--Agricultural and Livestock Services Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 14 April 1995 *

Came into force on 16 October 1995, upon notification by the Association to the Government of Chad.

Authentic text: English.
Registered by the International Development Association on 8 August 1998.

* See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 33012. ALLEMAGNE ET FEDERATION DE RUSSIE :

Accord de coopération culturelle (avec annexe). Signé à Moscou le 16 décembre 1992

Entré en vigueur le 18 mai 1993 par notification, conformément à l'article 17.

Textes authentiques : allemand et russe.
Enregistré par l'Allemagne le 1er août 1998.

No. 33013. ALLEMAGNE ET INDE :

Accord de coopération financière en 1994. Signé à New Delhi le 28 juillet 1994

Entré en vigueur le 28 juillet 1994 par la signature, conformément à l'article 9.

Textes authentiques : allemand, hindi et anglais.
Enregistré par l'Allemagne le 1er août 1998.

No. 33014. ALLEMAGNE ET PHILIPPINES :

Accord de coopération financière en 1995. Signé à Manille le 15 février 1995

Entré en vigueur le 15 février 1995 par la signature, conformément à l'article 8.

Textes authentiques : allemand et anglais.
Enregistré par l'Allemagne le 1er août 1998.

No. 33015. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET TCHAD :

* Accord de crédit de développement -- Projet de travaux publics et de renforcement des capacités (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 13 juillet 1994 *

Entré en vigueur le 8 mars 1995, dès notification par l'Association au Gouvernement tchadien.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Association internationale de développement le 8 août 1998.

* Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour Internationale de Justice.

No. 33016. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET TCHAD :

* Accord de crédit de développement -- Projet de services d'appui à l'agriculture et à l'élevage (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er Janvier 1985). Signé à Washington le 14 avril 1995 *

Entré en vigueur le 16 octobre 1995, dès notification par l'Association au Gouvernement tchadien.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Association internationale de développement le 8 août 1998.

* Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 33017. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND BENIN:

- * Development Credit Agreement--Environmental Management Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 19 May 1995 #

Came into force on 28 June 1996, upon notification by the Association to the Government of Benin.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 8 August 1996.

- # See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 33018. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND BENIN:

- * Development Credit Agreement--Health and Population Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 2 November 1995 #

Came into force on 17 July 1996, upon notification by the Association to the Government of Benin.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 8 August 1996.

- # See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 33019. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND SENEGAL:

- * Development Credit Agreement--Community Nutrition Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 26 May 1995 #

Came into force on 14 December 1995, upon notification by the Association to the Government of Senegal.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 8 August 1996.

- # See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 33020. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND SENEGAL:

- * Development Credit Agreement--Water Sector Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 12 December 1995 #

Came into force on 12 July 1996, upon notification by the Association to the Government of Senegal.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 8 August 1996.

- # See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 33017. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET BENIN :

- * Accord de crédit de développement -- Projet de gestion environnementale (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 19 mai 1995 #

Entré en vigueur le 28 juin 1996, dès notification par l'Association au Gouvernement béninois.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 8 août 1996.

- # Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 33018. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET BENIN :

- * Accord de crédit de développement -- Projet de santé et de population (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 2 novembre 1995 #

Entré en vigueur le 17 juillet 1996, dès notification par l'Association au Gouvernement béninois.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 8 août 1996.

- # Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 33019. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET SENEGAL :

- * Accord de crédit de développement -- Projet de nutrition de la communauté (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 26 mai 1995 #

Entré en vigueur le 14 décembre 1995, dès notification par l'Association au Gouvernement sénégalais.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 8 août 1996.

- # Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 33020. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET SENEGAL :

- * Accord de crédit de développement -- Projet relatif au secteur d'eau (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 12 décembre 1995 #

Entré en vigueur le 12 juillet 1996, dès notification par l'Association au Gouvernement sénégalais.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 8 août 1996.

- # Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 33021. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND MALI:

* Development Credit Agreement--Agricultural Trading and Processing Promotion Pilot Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 9 August 1995 #

Came into force on 30 April 1996, upon notification by the Association to the Government of Mali.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 8 August 1996.

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 33022. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND GUINEA-BISSAU:

* Development Credit Agreement--Transport and Urban Infrastructure Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 16 August 1995 #

Came into force on 8 January 1996, upon notification by the Association to the Government of Guinea-Bissau.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 8 August 1996.

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 33023. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND ETHIOPIA:

* Development Credit Agreement--Seed Systems Development Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 29 September 1995 #

Came into force on 28 June 1996, upon notification by the Association to the Government of Ethiopia.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 8 August 1996.

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 33024. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND CHINA:

* Loan Agreement--Iodine Deficiency Disorders Control Project (with schedule and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 20 December 1995 #

Came into force on 16 April 1996, upon notification by the Bank to the Government of China.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 8 August 1996.

See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 33021. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET MALI :

* Accord de crédit de développement -- Projet pilote de promotion de la commercialisation et de la transformation des produits agricoles (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 9 août 1995 #

Entré en vigueur le 30 avril 1996, dès notification par l'Association au Gouvernement malien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association Internationale de développement le 8 août 1996.

Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 33022. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET GUINEE-BISSAU :

* Accord de crédit de développement -- Projet de transports et d'infrastructure urbaine (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 16 août 1995 #

Entré en vigueur le 8 janvier 1996, dès notification par l'Association au Gouvernement de la Guinée-Bissau.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association Internationale de développement le 8 août 1996.

Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 33023. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET ETHIOPIE :

* Accord de crédit de développement -- Projet de développement des systèmes de semences (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 29 septembre 1995 #

Entré en vigueur le 26 juin 1996, dès notification par l'Association au Gouvernement éthiopien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association Internationale de développement le 8 août 1996.

Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 33024. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET CHINE :

* Accord de prêt -- Projet de lutte contre les troubles dus à la carence en iodine (avec annexe et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 20 décembre 1995 #

Entré en vigueur le 16 avril 1996, dès notification par la Banque au Gouvernement chinois.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque Internationale pour la reconstruction et le développement le 8 août 1996.

Voir section 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 33025. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND CHINA:

- * Development Credit Agreement--Iodine Deficiency Disorders Control Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 20 December 1995 #

Came into force on 16 April 1996, upon notification by the Association to the Government of China.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 8 August 1996.

- # See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 33026. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND CHINA:

- * Loan Agreement--Labor Market Development Project (with schedule and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 31 January 1996 #

Came into force on 28 June 1996, upon notification by the Bank to the Government of China.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 8 August 1996.

- # See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 33027. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND CHINA:

- * Development Credit Agreement--Labor Market Development Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 31 January 1996 #

Came into force on 28 June 1996, upon notification by the Association to the Government of China.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 8 August 1996.

- # See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 33028. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND CHINA:

- * Development Credit Agreement--Disease Prevention Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 19 March 1996 #

Came into force on 17 June 1996, upon notification by the Association to the Government of China.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 8 August 1996.

- # See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 33025. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET CHINE :

- * Accord de crédit de développement -- Projet de lutte contre les troubles dus à la carence en iodine (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 20 décembre 1995 #

Entré en vigueur le 16 avril 1996, dès notification par l'Association au Gouvernement chinois.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 8 août 1996.

- # Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour Internationale de Justice.

No. 33026. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET CHINE :

- * Accord de prêt -- Projet de développement du marché de travail (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 31 janvier 1996 #

Entré en vigueur le 28 juin 1996, dès notification par la Banque au Gouvernement chinois.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 8 août 1996.

- # Voir section 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour Internationale de Justice.

No. 33027. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET CHINE :

- * Accord de crédit de développement -- Projet de développement du marché du travail (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 31 janvier 1996 #

Entré en vigueur le 28 juin 1996, dès notification par l'Association au Gouvernement chinois.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 8 août 1996.

- # Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour Internationale de Justice.

No. 33028. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET CHINE :

- * Accord de crédit de développement -- Projet de prévention des maladies (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 19 mars 1996 #

Entré en vigueur le 17 juin 1996, dès notification par l'Association au Gouvernement chinois.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 8 août 1996.

- # Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour Internationale de Justice.

No. 33029. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND CHINA:

- * Loan Agreement--Second Shaanxi Provincial Highway Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 17 April 1996 #

Came into force on 16 July 1996, upon notification by the Bank to the Government of China.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 8 August 1996.

- # See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 33030. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND CHINA:

- * Development Credit Agreement--Third Basic Education Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 17 April 1996 #

Came into force on 16 July 1996, upon notification by the Association to the Government of China.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 8 August 1996.

- # See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 33031. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND KENYA:

- * Development Credit Agreement--Urban Transport Infrastructure Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 13 February 1996 #

Came into force on 27 June 1996, upon notification by the Association to the Government of Kenya.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 8 August 1996.

- # See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 33032. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND KENYA:

- * Development Credit Agreement--Arid Lands Resource Management Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 13 February 1996 #

Came into force on 12 July 1996, upon notification by the Association to the Government of Kenya.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 8 August 1996.

- # See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 33029. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET CHINE :

- * Accord de prêt -- Deuxième projet de routes provinciales du Shaanxi (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 17 avril 1996 #

Entré en vigueur le 16 juillet 1996, dès notification par la Banque au Gouvernement chinois.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 8 août 1996.

- # Voir section 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 33030. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET CHINE :

- * Accord de crédit de développement -- Troisième projet d'enseignement de base (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 17 avril 1996 #

Entré en vigueur le 16 juillet 1996, dès notification par l'Association au Gouvernement chinois.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 8 août 1996.

- # Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 33031. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET KENYA :

- * Accord de crédit de développement -- Projet d'infrastructure des transports urbains (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 13 février 1996 #

Entré en vigueur le 27 juin 1996, dès notification par l'Association au Gouvernement kényen.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 8 août 1996.

- # Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 33032. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET KENYA :

- * Accord de crédit de développement -- Projet de gestion des ressources des terres arides (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 13 février 1996 #

Entré en vigueur le 12 juillet 1996, dès notification par l'Association au Gouvernement kényen.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 8 août 1996.

- # Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 33033. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND ALBANIA:

- * Development Credit Agreement--Power Transmission and Distribution Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 25 March 1996 #

Came into force on 24 June 1996, upon notification by the Association to the Government of Albania.

Authentic text: English.
Registered by the International Development Association on 8 August 1996.

- # See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 33034. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND INDONESIA:

- * Loan Agreement--Secondary School Teacher Development Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 29 March 1996 #

Came into force on 30 May 1996, upon notification by the Bank to the Government of Indonesia.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 8 August 1996.

- # See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 33035. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND INDONESIA:

- * Loan Agreement--Nusa Tenggara Agricultural Area Development Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 29 March 1996 #

Came into force on 27 June 1996, upon notification by the Bank to the Government of Indonesia.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 8 August 1996.

- # See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 33036. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND LAO PEOPLE'S DEMOCRATIC REPUBLIC:

- * Development Credit Agreement--Third Structural Adjustment Credit (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 15 April 1996 #

Came into force on 11 July 1996, upon notification by the Association to the Government of the Lao People's Democratic Republic.

Authentic text: English.
Registered by the International Development Association on 8 August 1996.

- # See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 33033. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET ALBANIE :

- * Accord de crédit de développement -- Projet de transmission et de distribution d'électricité (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 25 mars 1996 #

Entré en vigueur le 24 juin 1996, dès notification par l'Association au Gouvernement albanais.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Association internationale de développement le 8 août 1996.

- # Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour Internationale de Justice.

No. 33034. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET INDONESIE :

- * Accord de prêt -- Projet de perfectionnement des enseignants des écoles secondaires (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 29 mars 1996 #

Entré en vigueur le 30 mai 1996, dès notification par la Banque au Gouvernement indonésien.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Banque Internationale pour la reconstruction et le développement le 8 août 1996.

- # Voir section 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour Internationale de Justice.

No. 33035. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET INDONESIE :

- * Accord de prêt -- Projet de développement de la région agricole de Nusa Tenggara (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 29 mars 1996 #

Entré en vigueur le 27 juin 1996, dès notification par la Banque au Gouvernement indonésien.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Banque Internationale pour la reconstruction et le développement le 8 août 1996.

- # Voir section 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour Internationale de Justice.

No. 33036. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE POPULAIRE LAO :

- * Accord de crédit de développement -- Troisième crédit à l'ajustement structurel (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 15 avril 1996 #

Entré en vigueur le 11 juillet 1996, dès notification par l'Association au Gouvernement lao.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Association internationale de développement le 8 août 1996.

- # Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour Internationale de Justice.

No. 33037. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND PAKISTAN:

* Development Credit Agreement--NWFP Community Infrastructure and NHA Strengthening Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 18 April 1996 #

Came into force on 17 July 1996, upon notification by the Association to the Government of Pakistan.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 8 August 1996.

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 33038. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND CROATIA:

* Loan Agreement--Farmer Support Services Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 23 April 1996 #

Came into force on 22 July 1996, upon notification by the Bank to the Government of Croatia.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 8 August 1996.

See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 33039. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND CROATIA:

* Loan Agreement--Capital Markets Development Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 23 April 1996 #

Came into force on 22 July 1996, upon notification by the Bank to the Government of Croatia.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 8 August 1996.

See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 33040. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND CROATIA:

* Loan Agreement--Technical Assistance Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 23 April 1996 #

Came into force on 22 July 1996, upon notification by the Bank to the Government of Croatia.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 8 August 1996.

See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 33037. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET PAKISTAN :

* Accord de crédit de développement -- Projet d'infrastructure communautaire (NWFP) et de renforcement (NHA) (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 18 avril 1996 #

Entré en vigueur le 17 juillet 1996, dès notification par l'Association au Gouvernement pakistanais.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 8 août 1996.

Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 33038. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET CROATIE :

* Accord de prêt -- Projet de services à l'appui des agriculteurs (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 23 avril 1996 #

Entré en vigueur le 22 juillet 1996, dès notification par la Banque au Gouvernement croate.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 8 août 1996.

Voir section 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 33039. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET CROATIE :

* Accord de prêt -- Projet de développement des marchés de capitaux (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 23 avril 1996 #

Entré en vigueur le 22 juillet 1996, dès notification par la Banque au Gouvernement croate.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 8 août 1996.

Voir section 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 33040. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET CROATIE :

* Accord de prêt -- Projet d'assistance technique (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 23 avril 1996 #

Entré en vigueur le 22 juillet 1996, dès notification par la Banque au Gouvernement croate.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 8 août 1996.

Voir section 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 33041. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND TAJIKISTAN:

- * Development Credit Agreement--Institution Building Technical Assistance Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 20 May 1996 #

Came into force on 12 June 1996, upon notification by the Association to the Government of Tajikistan.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 8 August 1996.

- # See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 33042. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND INDIA:

- * Development Credit Agreement--Coal Sector Environmental and Social Mitigation Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 5 June 1996 #

Came into force on 23 July 1996, upon notification by the Association to the Government of India.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 8 August 1996.

- # See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 33043. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND BOSNIA AND HERZEGOVINA:

- * Loan Agreement--Consolidation Loan A (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 14 June 1996 #

Came into force on 14 June 1996, upon notification by the Bank to the Government of Bosnia and Herzegovina.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 8 August 1996.

- # See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 33044. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND BOSNIA AND HERZEGOVINA:

- * Loan Agreement--Consolidation Loan B (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 14 June 1996 #

Came into force on 14 June 1996, upon notification by the Bank to the Government of Bosnia and Herzegovina.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 8 August 1996.

- # See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 33041. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET TADJIKISTAN :

- * Accord de crédit de développement -- Projet d'assistance technique pour le renforcement institutionnel (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 20 mai 1996 #

Entré en vigueur le 12 juin 1996, dès notification par l'Association au Gouvernement tadjik.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 8 août 1996.

- # Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 33042. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET INDE :

- * Accord de crédit de développement -- Projet d'environnement et d'allègement social du secteur du charbon (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er Janvier 1985). Signé à Washington le 5 juin 1996 #

Entré en vigueur le 23 juillet 1996, dès notification par l'Association au Gouvernement indien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 8 août 1996.

- # Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 33043. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET BOSNIE-HERZEGOVINE :

- * Accord de prêt -- Prêt de consolidation A (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 14 juin 1996 #

Entré en vigueur le 14 juin 1996, dès notification par la Banque au Gouvernement de Bosnie-Herzégovine.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 8 août 1996.

- # Voir section 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 33044. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET BOSNIE-HERZEGOVINE :

- * Accord de prêt -- Prêt de consolidation B (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 14 juin 1996 #

Entré en vigueur le 14 juin 1996, dès notification par la Banque au Gouvernement de Bosnie-Herzégovine.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 8 août 1996.

- # Voir section 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 33045. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND BOSNIA AND HERZEGOVINA:

* Loan Agreement--Consolidation Loan C (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 14 June 1996 #

Came into force on 14 June 1996, upon notification by the Bank to the Government of Bosnia and Herzegovina.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 8 August 1996.

See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 33046. UNITED NATIONS AND YUGOSLAVIA:

* Exchange of letters constituting an agreement on the status of the Liaison Office of the Prosecutor of the International Tribunal and its personnel in Belgrade (with exchange of letters). New York, 8 and 12 August 1996

Came into force on 12 August 1996 by the exchange of the said letters.

Authentic text: English.

Registered ex officio on 12 August 1996.

No. 33047. BRAZIL AND CUBA:

Agreement for the promotion and development of postal services and telecommunications, supplementary to the Agreement on scientific, technical and technological cooperation (with annexes). Signed at Havana on 22 February 1996

Came into force on 22 February 1996 by signature, in accordance with article XVI.

Authentic texts: Portuguese and Spanish.

Registered by Brazil on 19 August 1996.

No. 33048. BRAZIL AND FRANCE:

Convention on cooperation in the field of state reform and modernization of public administration. Signed at Paris on 28 May 1996

Came into force on 28 May 1996 by signature, in accordance with article VI.

Authentic texts: Portuguese and French.

Registered by Brazil on 19 August 1996.

No. 33049. UNITED NATIONS AND SPAIN:

* Exchange of letters constituting an agreement concerning the United Nations/Instituto Nacional de Técnica Aeroespacial/European Space Agency International Workshop on Small Satellite Missions to be held in Madrid from 9 to 13 September 1996. Vienna, 17 July and 19 August 1996 #

Came into force on 19 August 1996, in accordance with the provisions of the said letters.

Authentic texts: English and Spanish.

Registered ex officio on 19 August 1996.

See paragraph D (4) for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 33045. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET BOSNIE-HERZEGOVINE :

* Accord de prêt -- Prêt de consolidation C (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 14 juin 1996 #

Entré en vigueur le 14 juin 1996, dès notification par la Banque au Gouvernement de Bosnie-Herzégovine.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 8 août 1996.

Voir section 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 33046. ORGANISATION DES NATIONS UNIES ET YUGOSLAVIE :

* Echange de lettres constituant un accord relatif au statut du Bureau de liaison du Procureur du Tribunal international et de son personnel à Belgrade (avec échange de lettres). New York, 8 et 12 août 1996

Entré en vigueur le 12 août 1996 par l'échange desdites lettres.

Texte authentique : anglais.

Enregistré d'office le 12 août 1996.

No. 33047. BRESIL ET CUBA :

Accord pour la promotion et le développement des services postaux et des télécommunications, complémentaire à l'Accord de coopération scientifique, technique et technologique (avec annexes). Signé à La Havane le 22 février 1996

Entré en vigueur le 22 février 1996 par la signature, conformément à l'article XVI.

Textes authentiques : portugais et espagnol.

Enregistré par le Brésil le 19 août 1996.

No. 33048. BRESIL ET FRANCE :

Convention relative à la coopération dans le domaine de la réforme de l'Etat et de la modernisation de l'administration publique. Signée à Paris le 28 mai 1996

Entrée en vigueur le 28 mai 1996 par la signature, conformément à l'article VI.

Textes authentiques : portugais et français.

Enregistrée par le Brésil le 19 août 1996.

No. 33049. ORGANISATION DES NATIONS UNIES ET ESPAGNE :

* Echange de lettres constituant un accord relatif à la Réunion de travail international sur les missions des petits satellites organisée conjointement par l'Organisation des Nations Unies, l'Instituto Nacional de Técnica Aeroespacial et l'Agence spatiale européenne devant avoir lieu à Madrid du 9 au 13 septembre 1996. Vienne, 17 juillet et 19 août 1996 #

Entré en vigueur le 19 août 1996, conformément aux provisions desdites lettres.

Textes authentiques : anglais et espagnol.

Enregistré d'office le 19 août 1996.

Voir alinéa 4 du paragraphe D pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 33050. UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND BOLIVIA:

Exchange of notes constituting an agreement concerning certain commercial debts (with annex). La Paz, 27 September and 20 November 1989

Came into force on 20 November 1989, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic texts: English and Spanish.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 21 August 1996.

No. 33051. UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND BOLIVIA:

Exchange of notes constituting an agreement concerning certain commercial debts (with annex). La Paz, 19 March 1991

Came into force on 19 March 1991, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic texts: English and Spanish.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 21 August 1996. (Note: Also see same number in annex A.)

No. 33052. UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND BOLIVIA:

Exchange of notes constituting an agreement concerning certain commercial debts (with annex). La Paz, 30 July and 8 September 1992

Came into force on 8 September 1992, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic texts: English and Spanish.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 21 August 1996. (Note: Also see same number in annex A.)

No. 33053. UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND UKRAINE:

Agreement concerning air services (with annex). Signed at London on 10 February 1993

Came into force on 3 June 1993 by notification, in accordance with article 19.

Authentic texts: English and Ukrainian.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 21 August 1996.

No. 33054. UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND RUSSIAN FEDERATION:

Agreement on cooperation in the fields of education, science and culture. Signed at Moscow on 15 February 1994

Came into force on 26 January 1996 by notification, in accordance with article 16.

Authentic texts: English and Russian.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 21 August 1996.

No. 33050. ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET BOLIVIE :

Echange de notes constituant un accord relatif à certaines dettes commerciales (avec annexe). La Paz, 27 septembre et 20 novembre 1989

Entré en vigueur le 20 novembre 1989, conformément aux dispositions desdites notes.

Textes authentiques : anglais et espagnol.

Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 21 août 1996.

No. 33051. ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET BOLIVIE :

Echange de notes constituant un accord relatif à certaines dettes commerciales (avec annexe). La Paz, 19 mars 1991

Entré en vigueur le 19 mars 1991, conformément aux dispositions desdites notes.

Textes authentiques : anglais et espagnol.

Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 21 août 1996. (Note : Voir aussi même numéro en annexe A.)

No. 33052. ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET BOLIVIE :

Echange de notes constituant un accord relatif à certaines dettes commerciales (avec annexe). La Paz, 30 juillet et 8 septembre 1992

Entré en vigueur le 8 septembre 1992, conformément aux dispositions desdites notes.

Textes authentiques : anglais et espagnol.

Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 21 août 1996. (Note : Voir aussi même numéro en annexe A.)

No. 33053. ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET UKRAINE :

Accord relatif aux services aériens (avec annexe). Signé à Londres le 10 février 1993

Entré en vigueur le 3 juin 1993 par notification, conformément à l'article 19.

Textes authentiques : anglais et ukrainien.

Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 21 août 1996.

No. 33054. ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET FEDERATION DE RUSSIE :

Accord de coopération dans les domaines de l'éducation, de la science et de la culture. Signé à Moscou le 15 février 1994

Entré en vigueur le 26 janvier 1996 par notification, conformément à l'article 16.

Textes authentiques : anglais et russe.

Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 21 août 1996.

No. 33055. UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND RUSSIAN FEDERATION:

Exchange of notes constituting the United Kingdom/Russia Debt Agreement No. 3 (1995) (with annex). London, 21 and 26 February 1996

Came into force on 26 February 1996, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic texts: English and Russian.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 21 August 1996.

No. 33056. UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND SWITZERLAND:

Exchange of notes constituting an agreement concerning the proposed export by British Nuclear Fuels Plc to the Nordostschweizerische Kraftwerke AG of Dottingen, Switzerland, of 12 mixed oxide fuel assemblies for the purpose of electricity generation. Berne, 4 and 9 October 1995

Came into force on 9 October 1995, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic text: English.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 21 August 1996.

No. 33057. UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND TOGO:

Exchange of notes constituting an agreement concerning certain commercial debts (United Kingdom/Togo Debt Agreement No. 10 (1995)) (with annex). Lomé, 20 September and 25 October 1995

Came into force on 25 October 1995, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic texts: English and French.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 21 August 1996.

No. 33058. UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND ECUADOR:

Exchange of notes constituting the United Kingdom/Ecuador Debt ODA Rescheduling Agreement 1995 (with annex). London, 8 November 1995

Came into force on 8 November 1995, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic text: English.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 21 August 1996.

No. 33059. UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND MALDIVES:

Agreement concerning air services. Signed at Malé on 20 January 1996 #

Came into force on 20 January 1996 by signature, in accordance with article 18.

Authentic text: English.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 21 August 1996.

See article 15 (2) (b) for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 33055. ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET FEDERATION DE RUSSIE :

Echange de notes constituant l'Accord de dette No 3 Royaume-Uni/Russie (1995) (avec annexe). Londres, 21 et 26 février 1996

Entré en vigueur le 26 février 1996, conformément aux dispositions desdites notes.

Textes authentiques : anglais et russe.

Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 21 août 1996.

No. 33056. ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET SUISSE :

Echange de notes constituant un accord relatif à l'exportation proposée par la "British Nuclear Fuels Plc" au "Nordostschweizerische Kraftwerke AG" de Dottingen (Suisse) de 12 assemblages de combustibles d'oxyde composé dans le but de la production d'électricité. Berne, 4 et 9 octobre 1995

Entré en vigueur le 9 octobre 1995, conformément aux dispositions desdites notes.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 21 août 1996.

No. 33057. ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET TOGO :

Echange de notes constituant un accord relatif à certaines dettes commerciales (l'Accord de dette No 10 Royaume-Uni/Togo (1995)) (avec annexe). Lomé, 20 septembre et 25 octobre 1995

Entré en vigueur le 25 octobre 1995, conformément aux dispositions desdites notes.

Textes authentiques : anglais et français.

Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 21 août 1996.

No. 33058. ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET EQUATEUR :

Echange de notes constituant l'Accord Royaume-Uni/Equateur sur le réaménagement de la dette ODA de 1995 (avec annexe). Londres, 8 novembre 1995

Entré en vigueur le 8 novembre 1995, conformément aux dispositions desdites notes.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 21 août 1996.

No. 33059. ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET MALDIVES :

Accord relatif aux services aériens. Signé à Malé le 20 janvier 1996 #

Entré en vigueur le 20 janvier 1996 par la signature, conformément à l'article 18.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 21 août 1996.

Voir paragraphe 2 b) de l'article 15 pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 33060. UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND GUINEA:

Exchange of notes constituting an agreement concerning certain commercial debts (The United Kingdom/Guinea Debt Agreement No. 5 (1995) (with annex). Dakar, 8 December 1995 and Conakry, 12 February 1996

Came into force on 12 February 1996, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic texts: English and French.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 21 August 1996.

No. 33061. UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND CHINA:

Exchange of notes constituting an agreement concerning the liability for damage during the launch stage of the Apstar-IA and Apstar IIR satellites. Beijing, 5 and 6 February 1996

Came into force on 6 February 1996, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic texts: Chinese and English.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 21 August 1996.

No. 33062. UNITED NATIONS (UNITED NATIONS HIGH COMMISSIONER FOR REFUGEES) AND KUWAIT:

Cooperation and Office Agreement. Signed at Kuwait on 8 April 1996

Came into force on 21 August 1996 by notification, in accordance with article 15.

Authentic texts: English and Arabic.

Registered ex officio on 21 August 1996.

No. 33063. MULTILATERAL:

Convention (No. 157) concerning the establishment of an international system for the maintenance of rights in social security. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its sixty-eighth session, Geneva, 21 June 1982

Came into force on 11 September 1986, in accordance with article 22 :

Participant	Date of deposit of the instrument of ratification		
Spain	11	September	1985
Sweden	18	April	1984

Authentic texts: English and French.

Registered by the International Labour Organisation on 22 August 1996. (Note: Also see same number in annex A.)

No. 33064. UNITED NATIONS (ECONOMIC COMMISSION FOR LATIN AMERICA AND THE CARIBBEAN) AND URUGUAY:

Agreement on technical cooperation (with annex). Signed at Montevideo on 23 August 1996

Came into force on 23 August 1996 by signature.

Authentic text: Spanish.

Registered ex officio on 23 August 1996.

No. 33060. ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET GUINÉE :

Echange de notes constituant un accord relatif à certaines dettes commerciales (l'Accord de dette No 5 Royaume-Uni/Guinée (1995) (avec annexe). Dakar, 8 décembre 1995 et Conakry, 12 février 1996

Entré en vigueur le 12 février 1996, conformément aux dispositions desdites notes.

Textes authentiques : anglais et français.

Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 21 août 1996.

No. 33061. ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET CHINE :

Echange de notes constituant un accord concernant la responsabilité pour les dommages causés durant la phase de lancement des satellites Apstar-IA et Apstar-IIR. Beijing, 5 et 6 février 1996

Entré en vigueur le 6 février 1996, conformément aux dispositions desdites notes.

Textes authentiques : chinois et anglais.

Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 21 août 1996.

No. 33062. ORGANISATION DES NATIONS UNIES (HAUT COMMISSARIAT DES NATIONS UNIES POUR LES REFUGIES) ET KOWEIT :

Accord de coopération et de siège. Signé à Koweit le 8 avril 1996

Entré en vigueur le 21 août 1996 par notification, conformément à l'article 15.

Textes authentiques : anglais et arabe.

Enregistré d'office le 21 août 1996.

No. 33063. MULTILATERAL :

Convention (No 157) concernant l'établissement d'un système international de conservation des droits en matière de sécurité sociale. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa soixante-huitième session, Genève, le 21 juin 1982

Entrée en vigueur le 11 septembre 1986, conformément à l'article 22.

Participant	Date du dépôt de l'instrument de ratification		
Espagne	11	septembre	1985
Suède	18	avril	1984

Textes authentiques : anglais et français.

Enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 22 août 1996. (Note : Voir aussi même numéro en annexe A.)

No. 33064. ORGANISATION DES NATIONS UNIES (COMMISSION ÉCONOMIQUE POUR L'AMÉRIQUE LATINE ET LES CARAÏBES) ET URUGUAY :

Accord de coopération technique (avec annexe). Signé à Montevideo le 23 août 1996

Entré en vigueur le 23 août 1996 par la signature.

Texte authentique : espagnol.

Enregistré d'office le 23 août 1996.

No. 33065. IRELAND AND CUBA:

Air Transport Agreement (with annex). Signed at Havana on 8 June 1991

Came into force on 8 June 1991 by signature, in accordance with article 21.

Authentic texts: English and Spanish.
Registered by Ireland on 26 August 1996.

No. 33066. IRELAND AND UNITED STATES OF AMERICA:

Agreement on social security (with administrative arrangement). Signed at Washington on 14 April 1992

Came into force on 1 September 1993 by notification, in accordance with article 21.

Authentic text: English.
Registered by Ireland on 26 August 1996.

No. 33067. IRELAND AND HUNGARY:

Agreement on air transport (with annex). Signed at Budapest on 29 June 1992

Came into force on 17 February 1993 by notification, in accordance with article 23.

Authentic text: English.
Registered by Ireland on 26 August 1996.

No. 33068. IRELAND AND HUNGARY:

Agreement on the international carriage of passengers and goods by road (with protocol). Signed at Budapest on 29 June 1992

Came into force on 2 June 1993 by notification, in accordance with article 18.

Authentic text: English.
Registered by Ireland on 26 August 1996.

No. 33069. IRELAND AND DENMARK:

* Convention for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income (with protocol and exchanges of notes). Signed at Dublin on 26 March 1993

Came into force on 8 October 1993 by notification, in accordance with article 29.

Authentic text: English.
Registered by Ireland on 26 August 1996.

No. 33070. IRELAND AND PORTUGAL:

* Convention for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income (with protocol). Signed at Dublin on 1 June 1993

Came into force on 11 July 1994 by the exchange of instruments of ratification at Lisbon, in accordance with article 28.

Authentic texts: English and Portuguese.
Registered by Ireland on 26 August 1996.

No. 33065. IRLANDE ET CUBA :

Accord relatif aux transports aériens (avec annexe). Signé à La Havane le 8 juin 1991

Entré en vigueur le 8 juin 1991 par la signature, conformément à l'article 21.

Textes authentiques : anglais et espagnol.
Enregistré par l'Irlande le 26 août 1996.

No. 33066. IRLANDE ET ETATS-UNIS D'AMERIQUE :

Accord relatif à la sécurité sociale (avec arrangement administratif). Signé à Washington le 14 avril 1992

Entré en vigueur le 1er septembre 1993 par notification, conformément à l'article 21.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Irlande le 26 août 1996.

No. 33067. IRLANDE ET HONGRIE :

Accord relatif aux transports aériens (avec annexe). Signé à Budapest le 29 juin 1992

Entré en vigueur le 17 février 1993 par notification, conformément à l'article 23.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Irlande le 26 août 1996.

No. 33068. IRLANDE ET HONGRIE :

Accord relatif au transport routier international de voyageurs et de marchandises (avec protocole). Signé à Budapest le 29 juin 1992

Entré en vigueur le 2 juin 1993 par notification, conformément à l'article 18.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Irlande le 26 août 1996.

No. 33069. IRLANDE ET DANEMARK :

* Convention tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu (avec protocole et échanges de notes). Signée à Dublin le 28 mars 1993

Entrée en vigueur le 8 octobre 1993 par notification, conformément à l'article 29.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Irlande le 26 août 1996.

No. 33070. IRLANDE ET PORTUGAL :

* Convention tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu (avec protocole). Signée à Dublin le 1er juin 1993

Entrée en vigueur le 11 juillet 1994 par l'échange des instruments de ratification à Lisbonne, conformément à l'article 28.

Textes authentiques : anglais et portugais.
Enregistrée par l'Irlande le 26 août 1996.

No. 33071. IRELAND AND ROMANIA:

Agreement on the working arrangements for the co-ordination of intercountry adoption (with annex). Signed at Bucharest on 7 July 1994

Came into force on 7 July 1994 by signature, in accordance with paragraph 11.

Authentic texts: English and Romanian.
Registered by Ireland on 26 August 1996.

No. 33072. INTERNATIONAL FUND FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT AND GUINEA:

* Loan Agreement--Smallholder Development Project in the Forest Region (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements of the Fund dated 19 September 1986). Signed at Rome on 22 January 1993 #

Came into force on 23 February 1994 by notification, in accordance with sections 10.01/02 of the General Conditions.

Authentic text: French.
Registered by the International Fund for Agricultural Development on 26 August 1996.

See section 11.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrators by the President of the International Court of Justice.

No. 33073. INTERNATIONAL FUND FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT AND JORDAN:

* Loan Agreement--Income Diversification Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements of the Fund dated 19 September 1986). Signed at Rome on 12 July 1993 #

Came into force on 8 June 1994 by notification, in accordance with sections 10.01/02 of the General Conditions.

Authentic text: English.
Registered by the International Fund for Agricultural Development on 26 August 1996.

See section 11.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrators by the President of the International Court of Justice.

No. 33074. INTERNATIONAL FUND FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT AND NIGERIA:

* Loan Agreement--Sokoto State Agricultural and Community Development Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements of the Fund dated 19 September 1986). Signed on 13 September 1993 #

Came into force on 4 November 1994 by notification, in accordance with sections 10.01/02 of the General Conditions.

Authentic text: English.
Registered by the International Fund for Agricultural Development on 26 August 1996.

See section 11.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrators by the President of the International Court of Justice.

No. 33071. IRLANDE ET ROUMANIE :

Accord relatif aux arrangements de travail en vue de la coordination des procédures d'adoption inter états (avec annexe). Signé à Bucarest le 7 juillet 1994

Entré en vigueur le 7 juillet 1994 par la signature, conformément au paragraphe 11.

Textes authentiques : anglais et roumain.
Enregistré par l'Irlande le 26 août 1996.

No. 33072. FONDS INTERNATIONAL DE DEVELOPPEMENT AGRICOLE ET GUINEE :

* Accord de prêt -- Projet de développement des petites exploitations dans la région de Forêt (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 19 septembre 1986). Signé à Rome le 22 janvier 1993 #

Entré en vigueur le 23 février 1994 par notification, conformément aux sections 10.01/02 des Conditions générales.

Texte authentique : français.
Enregistré par le Fonds International de développement agricole le 26 août 1996.

Voir section 11.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitres par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 33073. FONDS INTERNATIONAL DE DEVELOPPEMENT AGRICOLE ET JORDANIE :

* Accord de prêt -- Projet de diversification du revenu (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 19 septembre 1986). Signé à Rome le 12 juillet 1993 #

Entré en vigueur le 8 juin 1994 par notification, conformément aux sections 10.01/02 des Conditions générales.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par le Fonds International de développement agricole le 26 août 1996.

Voir section 11.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitres par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 33074. FONDS INTERNATIONAL DE DEVELOPPEMENT AGRICOLE ET NIGERIA :

* Accord de prêt -- Projet de développement agricole et communautaire de l'Etat de Sokoto (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 19 septembre 1986). Signé le 13 septembre 1993 #

Entré en vigueur le 4 novembre 1994 par notification, conformément aux sections 10.01/02 des Conditions générales.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par le Fonds International de développement agricole le 26 août 1996.

Voir section 11.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitres par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 33075. INTERNATIONAL FUND FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT AND CHINA:

* Loan Agreement--Yunnan-Simao Minorities Area Agricultural Development Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements of the Fund dated 19 September 1986). Signed at Rome on 19 October 1993 #

Came into force on 10 December 1993 by notification, in accordance with sections 10.01/02 of the General Conditions.

Authentic text: English.

Registered by the International Fund for Agricultural Development on 26 August 1996.

See section 11.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrators by the President of the International Court of Justice.

No. 33076. INTERNATIONAL FUND FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT AND CHINA:

* Loan Agreement--Qinghai/Hainan Prefecture Agricultural Development Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements of the Fund dated 19 September 1986). Signed at Rome on 9 December 1994 #

Came into force on 8 June 1995 by notification, in accordance with sections 10.01/02 of the General Conditions.

Authentic text: English.

Registered by the International Fund for Agricultural Development on 26 August 1996.

See section 11.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrators by the President of the International Court of Justice.

No. 33077. INTERNATIONAL FUND FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT AND BURUNDI:

* Loan Agreement--Ruyigi Rural Resources Administration Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements of the Fund dated 19 September 1986). Signed at Rome on 9 November 1993 #

Came into force on 11 July 1995 by notification, in accordance with sections 10.01/02 of the General Conditions.

Authentic text: French.

Registered by the International Fund for Agricultural Development on 26 August 1996.

See section 11.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrators by the President of the International Court of Justice.

No. 33078. INTERNATIONAL FUND FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT AND MALAWI:

* Loan Agreement--Smallholder Food Security Project (Agricultural Services Project) (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements of the Fund dated 19 September 1986). Signed at Rome on 12 November 1993 #

Came into force on 30 July 1994 by notification, in accordance with sections 10.01/02 of the General Conditions.

Authentic text: English.

Registered by the International Fund for Agricultural Development on 26 August 1996.

See section 11.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrators by the President of the International Court of Justice.

No. 33075. FONDS INTERNATIONAL DE DEVELOPPEMENT AGRICOLE ET CHINE :

* Accord de prêt -- Projet de développement agricole de la région habitée par des minorités de Yunnan-Simao (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 19 septembre 1986). Signé à Rome le 19 octobre 1993 #

Entré en vigueur le 10 décembre 1993 par notification, conformément aux sections 10.01/02 des Conditions générales.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par le Fonds international de développement agricole le 26 août 1996.

Voir section 11.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitres par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 33076. FONDS INTERNATIONAL DE DEVELOPPEMENT AGRICOLE ET CHINE :

* Accord de prêt -- Projet de développement agricole de la préfecture de Qinghai/Hainan (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 19 septembre 1986). Signé à Rome le 9 décembre 1994 #

Entré en vigueur le 8 juin 1995 par notification, conformément aux sections 10.01/02 des Conditions générales.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par le Fonds international de développement agricole le 26 août 1996.

Voir section 11.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitres par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 33077. FONDS INTERNATIONAL DE DEVELOPPEMENT AGRICOLE ET BURUNDI :

* Accord de prêt -- Projet de gestion des ressources rurales de Ruyigi (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 19 septembre 1986). Signé à Rome le 9 novembre 1993 #

Entré en vigueur le 11 juillet 1995 par notification, conformément aux sections 10.01/02 des Conditions générales.

Texte authentique : français.

Enregistré par le Fonds international de développement agricole le 26 août 1996.

Voir section 11.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitres par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 33078. FONDS INTERNATIONAL DE DEVELOPPEMENT AGRICOLE ET MALAWI :

* Accord de prêt -- Projet de sécurité de l'alimentation des petites exploitations (Projet des services agricoles) (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 19 septembre 1986). Signé à Rome le 12 novembre 1993 #

Entré en vigueur le 30 juillet 1994 par notification, conformément aux sections 10.01/02 des Conditions générales.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par le Fonds international de développement agricole le 26 août 1996.

Voir section 11.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitres par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 33079. INTERNATIONAL FUND FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT AND MALAWI:

* Loan Agreement--Mudzi Financial Services Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements of the Fund dated 19 September 1986). Signed at Rome on 28 January 1994 #

Came into force on 28 April 1995 by notification, in accordance with sections 10.01/02 of the General Conditions.

Authentic text: English.

Registered by the International Fund for Agricultural Development on 26 August 1996.

See section 11.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrators by the President of the International Court of Justice.

No. 33080. INTERNATIONAL FUND FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT AND SWAZILAND:

* Loan Agreement--Smallholder Agricultural Development Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements of the Fund dated 19 September 1986). Signed at Rome on 7 December 1993 #

Came into force on 29 April 1994 by notification, in accordance with sections 10.01/02 of the General Conditions.

Authentic text: English.

Registered by the International Fund for Agricultural Development on 26 August 1996.

See section 11.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrators by the President of the International Court of Justice.

No. 33081. INTERNATIONAL FUND FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT AND COTE D'IVOIRE:

* Loan Agreement--National Agricultural Services Restructuring Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements of the Fund dated 19 September 1986). Signed at Rome on 13 January 1994 #

Came into force on 31 August 1994 by notification, in accordance with sections 10.01/02 of the General Conditions.

Authentic text: English.

Registered by the International Fund for Agricultural Development on 26 August 1996.

See section 11.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrators by the President of the International Court of Justice.

No. 33082. INTERNATIONAL FUND FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT AND SUDAN:

* Loan Agreement--White Nile Agricultural Services Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements of the Fund dated 19 September 1986). Signed at Rome on 25 January 1994 #

Came into force on 18 January 1995 by notification, in accordance with sections 10.01/02 of the General Conditions.

Authentic text: English.

Registered by the International Fund for Agricultural Development on 26 August 1996.

See section 11.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrators by the President of the International Court of Justice.

No. 33079. FONDS INTERNATIONAL DE DEVELOPPEMENT AGRICOLE ET MALAWI :

* Accord de prêt -- Projet relatif aux services financiers de Mudzi (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 19 septembre 1986). Signé à Rome le 28 janvier 1994 #

Entré en vigueur le 28 avril 1995 par notification, conformément aux sections 10.01/02 des Conditions générales.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par le Fonds international de développement agricole le 26 août 1996.

Voir section 11.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitres par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 33080. FONDS INTERNATIONAL DE DEVELOPPEMENT AGRICOLE ET SWAZILAND :

* Accord de prêt -- Projet de développement agricole des petites exploitations (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 19 septembre 1986). Signé à Rome le 7 décembre 1993 #

Entré en vigueur le 29 avril 1994 par notification, conformément aux sections 10.01/02 des Conditions générales.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par le Fonds international de développement agricole le 26 août 1996.

Voir section 11.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitres par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 33081. FONDS INTERNATIONAL DE DEVELOPPEMENT AGRICOLE ET COTE D'IVOIRE :

* Accord de prêt -- Projet de restructuration des services agricoles nationaux (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 19 septembre 1986). Signé à Rome le 13 janvier 1994 #

Entré en vigueur le 31 août 1994 par notification, conformément aux sections 10.01/02 des Conditions générales.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par le Fonds international de développement agricole le 26 août 1996.

Voir section 11.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitres par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 33082. FONDS INTERNATIONAL DE DEVELOPPEMENT AGRICOLE ET SOUDAN :

* Accord de prêt -- Projet de services agricoles du Nil Blanc (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 19 septembre 1986). Signé à Rome le 25 janvier 1994 #

Entré en vigueur le 18 janvier 1995 par notification, conformément aux sections 10.01/02 des Conditions générales.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par le Fonds international de développement agricole le 26 août 1996.

Voir section 11.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitres par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 33083. INTERNATIONAL FUND FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT AND MOZAMBIQUE:

* Loan Agreement--Nampula Artisanal Fisheries Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements of the Fund dated 19 September 1986). Signed at Rome on 26 January 1994 #

Came into force on 4 November 1994 by notification, in accordance with sections 10.01/02 of the General Conditions.

Authentic text: English.

Registered by the International Fund for Agricultural Development on 26 August 1996.

See section 11.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrators by the President of the International Court of Justice.

No. 33084. INTERNATIONAL FUND FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT AND MOZAMBIQUE:

* Loan Agreement--Niassa Agricultural Development Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements of the Fund dated 19 September 1986). Signed at Rome on 16 May 1994 #

Came into force on 19 October 1994 by notification, in accordance with sections 10.01/02 of the General Conditions.

Authentic text: English.

Registered by the International Fund for Agricultural Development on 26 August 1996.

See section 11.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrators by the President of the International Court of Justice.

No. 33085. INTERNATIONAL FUND FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT AND ZIMBABWE:

* Loan Agreement--Smallholder Dry Areas Resources Management Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements of the Fund dated 19 September 1986). Signed at Rome on 27 January 1994 #

Came into force on 12 May 1995 by notification, in accordance with sections 10.01/02 of the General Conditions.

Authentic text: English.

Registered by the International Fund for Agricultural Development on 26 August 1996.

See section 11.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrators by the President of the International Court of Justice.

No. 33086. INTERNATIONAL FUND FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT AND LESOTHO:

* Loan Agreement--Rural Finance and Enterprise Support Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements of the Fund dated 19 September 1986). Signed at Rome on 28 January 1994 #

Came into force on 21 December 1994 by notification, in accordance with sections 10.01/02 of the General Conditions.

Authentic text: English.

Registered by the International Fund for Agricultural Development on 26 August 1996.

See section 11.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrators by the President of the International Court of Justice.

No 33083. FONDS INTERNATIONAL DE DEVELOPPEMENT AGRICOLE ET MOZAMBIQUE :

* Accord de prêt -- Projet de pêche artisanale de Nampula (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 19 septembre 1986). Signé à Rome le 26 janvier 1994 #

Entré en vigueur le 4 novembre 1994 par notification, conformément aux sections 10.01/02 des Conditions générales.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par le Fonds international de développement agricole le 26 août 1996.

Voir section 11.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitres par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 33084. FONDS INTERNATIONAL DE DEVELOPPEMENT AGRICOLE ET MOZAMBIQUE :

* Accord de prêt -- Projet de développement agricole de Niassa (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 19 septembre 1986). Signé à Rome le 16 mai 1994 #

Entré en vigueur le 19 octobre 1994 par notification, conformément aux sections 10.01/02 des Conditions générales.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par le Fonds international de développement agricole le 26 août 1996.

Voir section 11.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitres par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 33085. FONDS INTERNATIONAL DE DEVELOPPEMENT AGRICOLE ET ZIMBABWE :

* Accord de prêt -- Projet de gestion des ressources des terres arides dans les petites exploitations (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 19 septembre 1986). Signé à Rome le 27 janvier 1994 #

Entré en vigueur le 12 mai 1995 par notification, conformément aux sections 10.01/02 des Conditions générales.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par le Fonds international de développement agricole le 26 août 1996.

Voir section 11.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitres par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 33086. FONDS INTERNATIONAL DE DEVELOPPEMENT AGRICOLE ET LESOTHO :

* Accord de prêt -- Projet relatif aux finances rurales et d'appui aux entreprises (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 19 septembre 1986). Signé à Rome le 28 janvier 1994 #

Entré en vigueur le 21 décembre 1994 par notification, conformément aux sections 10.01/02 des Conditions générales.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par le Fonds international de développement agricole le 26 août 1996.

Voir section 11.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitres par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 33087. INTERNATIONAL FUND FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT AND ECUADOR:

- * Loan Agreement--Saraguro-Yacuambi Rural Development Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements of the Fund dated 19 September 1986). Signed at Rome on 31 January 1994 #

Came into force on 24 May 1994 by notification, in accordance with sections 10.01/02 of the General Conditions.

Authentic text: Spanish.

Registered by the International Fund for Agricultural Development on 26 August 1996.

- # See section 11.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrators by the President of the International Court of Justice.

No. 33088. INTERNATIONAL FUND FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT AND ETHIOPIA:

- * Loan Agreement--Southern Region Cooperatives Development and Credit Project (SRC Agreement) (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements of the Fund dated 19 September 1986). Signed at Rome on 1 February 1994 #

Came into force on 17 August 1994 by notification, in accordance with sections 10.01/02 of the General Conditions.

Authentic text: English.

Registered by the International Fund for Agricultural Development on 26 August 1996.

- # See section 11.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrators by the President of the International Court of Justice.

No. 33089. INTERNATIONAL FUND FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT AND ETHIOPIA:

- * Loan Agreement--Southern Region Cooperatives Development and Credit Project (Regular Resources Agreement) (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements of the Fund dated 19 September 1986). Signed at Rome on 1 February 1994 #

Came into force on 17 August 1994 by notification, in accordance with sections 10.01/02 of the General Conditions.

Authentic text: English.

Registered by the International Fund for Agricultural Development on 26 August 1996.

- # See section 11.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrators by the President of the International Court of Justice.

No. 33090. INTERNATIONAL FUND FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT AND BANGLADESH:

- * Loan Agreement--Netrakona Integrated Agricultural Production and Water Management Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements of the Fund dated 19 September 1986). Signed at Dhaka on 8 February 1994 #

Came into force on 8 July 1994 by notification, in accordance with sections 10.01/02 of the General Conditions.

Authentic text: English.

Registered by the International Fund for Agricultural Development on 26 August 1996.

- # See section 11.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrators by the President of the International Court of Justice.

No 33087. FONDS INTERNATIONAL DE DEVELOPPEMENT AGRICOLE ET EQUATEUR :

- * Accord de prêt -- Projet de développement rural de Saraguro-Yacuambi (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 19 septembre 1986). Signé à Rome le 31 janvier 1994 #

Entré en vigueur le 24 mai 1994 par notification, conformément aux sections 10.01/02 des Conditions générales.

Texte authentique : espagnol.

Enregistré par le Fonds international de développement agricole le 26 août 1996.

- # Voir section 11.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitres par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 33088. FONDS INTERNATIONAL DE DEVELOPPEMENT AGRICOLE ET ETHIOPIE :

- * Accord de prêt -- Projet de développement des coopératives et de crédit de la région du Sud (Accord RSS) (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 19 septembre 1986). Signé à Rome le 1er février 1994 #

Entré en vigueur le 17 août 1994 par notification, conformément aux sections 10.01/02 des Conditions générales.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par le Fonds international de développement agricole le 26 août 1996.

- # Voir section 11.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitres par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 33089. FONDS INTERNATIONAL DE DEVELOPPEMENT AGRICOLE ET ETHIOPIE :

- * Accord de prêt -- Projet de développement des coopératives et de crédit de la région du Sud (Accord des Ressources propres) (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 19 septembre 1986). Signé à Rome le 1er février 1994 #

Entré en vigueur le 17 août 1994 par notification, conformément aux sections 10.01/02 des Conditions générales.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par le Fonds international de développement agricole le 26 août 1996.

- # Voir section 11.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitres par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 33090. FONDS INTERNATIONAL DE DEVELOPPEMENT AGRICOLE ET BANGLADESH :

- * Accord de prêt -- Projet de production agricole intégrée et de gestion de l'eau de Netrakona (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 19 septembre 1986). Signé à Dacca le 8 février 1994 #

Entré en vigueur le 8 juillet 1994 par notification, conformément aux sections 10.01/02 des Conditions générales.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par le Fonds international de développement agricole le 26 août 1996.

- # Voir section 11.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitres par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 33091. INTERNATIONAL FUND FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT AND KENYA:

- * Loan Agreement--Eastern Province Horticulture and Traditional Food Crops Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements of the Fund dated 19 September 1986). Signed at Rome on 15 February 1994 #

Came into force on 14 July 1994 by notification, in accordance with sections 10.01/02 of the General Conditions.

Authentic text: English.

Registered by the International Fund for Agricultural Development on 26 August 1996.

- # See section 11.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrators by the President of the International Court of Justice.

No. 33092. INTERNATIONAL FUND FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT AND KENYA:

- * Loan Agreement--Western Kenya District-Based Agricultural Development Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements of the Fund dated 19 September 1986). Signed at Rome on 3 February 1995 #

Came into force on 27 June 1995 by notification, in accordance with sections 10.01/02 of the General Conditions.

Authentic text: English.

Registered by the International Fund for Agricultural Development on 26 August 1996.

- # See section 11.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrators by the President of the International Court of Justice.

No. 33093. INTERNATIONAL FUND FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT AND ALBANIA:

- * Loan Agreement--Northeastern Districts Rural Development Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements of the Fund dated 19 September 1986). Signed at Tirana on 16 February 1994 #

Came into force on 19 April 1994 by notification, in accordance with sections 10.01/02 of the General Conditions.

Authentic text: English.

Registered by the International Fund for Agricultural Development on 26 August 1996.

- # See section 11.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrators by the President of the International Court of Justice.

No. 33094. INTERNATIONAL FUND FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT AND ALBANIA:

- * Loan Agreement--Small-Scale Irrigation Rehabilitation Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements of the Fund dated 19 September 1986). Signed at Rome on 5 April 1995 #

Came into force on 8 August 1995 by notification, in accordance with sections 10.01/02 of the General Conditions.

Authentic text: English.

Registered by the International Fund for Agricultural Development on 26 August 1996.

- # See section 11.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrators by the President of the International Court of Justice.

No. 33091. FONDS INTERNATIONAL DE DEVELOPPEMENT AGRICOLE ET KENYA :

- * Accord de prêt -- Projet d'horticulture et des cultures vivrières traditionnelles dans la province de l'est (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 19 septembre 1986). Signé à Rome le 15 février 1994 #

Entré en vigueur le 14 juillet 1994 par notification, conformément aux sections 10.01/02 des Conditions générales.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par le Fonds international de développement agricole le 26 août 1996.

- # Voir section 11.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitres par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 33092. FONDS INTERNATIONAL DE DEVELOPPEMENT AGRICOLE ET KENYA :

- * Accord de prêt -- Projet de développement agricole dans la région ouest du Kenya (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 19 septembre 1986). Signé à Rome le 3 février 1995 #

Entré en vigueur le 27 juin 1995 par notification, conformément aux sections 10.01/02 des Conditions générales.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par le Fonds international de développement agricole le 26 août 1996.

- # Voir section 11.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitres par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 33093. FONDS INTERNATIONAL DE DEVELOPPEMENT AGRICOLE ET ALBANIE :

- * Accord de prêt -- Projet de développement rural des régions du Nord-est (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 19 septembre 1986). Signé à Tirana le 16 février 1994 #

Entré en vigueur le 19 avril 1994 par notification, conformément aux sections 10.01/02 des Conditions générales.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par le Fonds international de développement agricole le 26 août 1996.

- # Voir section 11.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitres par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 33094. FONDS INTERNATIONAL DE DEVELOPPEMENT AGRICOLE ET ALBANIE :

- * Accord de prêt -- Projet de redressement de l'irrigation à petite échelle (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 19 septembre 1986). Signé à Rome le 5 avril 1995 #

Entré en vigueur le 8 août 1995 par notification, conformément aux sections 10.01/02 des Conditions générales.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par le Fonds international de développement agricole le 26 août 1996.

- # Voir section 11.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitres par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 33095. INTERNATIONAL FUND FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT AND SAO TOME AND PRINCIPE:

- * Loan Agreement--Family Smallholder Agricultural Assistance National Programme (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements of the Fund dated 19 September 1986). Signed at Rome on 16 March 1994 #

Came into force on 20 March 1995 by notification, in accordance with sections 10.01/02 of the General Conditions.

Authentic text: French.
Registered by the International Fund for Agricultural Development on 26 August 1996.

- # See section 11.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrators by the President of the International Court of Justice.

No. 33096. INTERNATIONAL FUND FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT AND TUNISIA:

- * Loan Agreement--Kairouan Integrated Agricultural Development Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements of the Fund dated 19 September 1986). Signed at Tunis on 25 April 1994 #

Came into force on 7 August 1995 by notification, in accordance with sections 10.01/02 of the General Conditions.

Authentic text: French.
Registered by the International Fund for Agricultural Development on 26 August 1996.

- # See section 11.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrators by the President of the International Court of Justice.

No. 33097. INTERNATIONAL FUND FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT AND TUNISIA:

- * Loan Agreement--Integrated Agricultural Development Project in the Governorate of Silliana (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements of the Fund dated 19 September 1986). Signed at Rome on 18 January 1996 #

Came into force on 17 June 1996 by notification, in accordance with sections 10.01/02 of the General Conditions.

Authentic text: French.
Registered by the International Fund for Agricultural Development on 26 August 1996.

- # See section 11.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrators by the President of the International Court of Justice.

No. 33098. INTERNATIONAL FUND FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT AND PAPUA NEW GUINEA:

- * Loan Agreement--North Simbu Rural Development Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements of the Fund dated 19 September 1986). Signed at Nice on 4 May 1994 #

Came into force on 27 September 1994 by notification, in accordance with sections 10.01/02 of the General Conditions.

Authentic text: English.
Registered by the International Fund for Agricultural Development on 26 August 1996.

- # See section 11.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrators by the President of the International Court of Justice.

No. 33095. FONDS INTERNATIONAL DE DEVELOPPEMENT AGRICOLE ET SAO TOME-ET-PRINCIPE :

- * Accord de prêt -- Programme national d'assistance aux exploitations agricoles familiales (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 19 septembre 1986). Signé à Rome le 16 mars 1994 #

Entré en vigueur le 20 mars 1995 par notification, conformément aux sections 10.01/02 des Conditions générales.

Texte authentique : français.
Enregistré par le Fonds international de développement agricole le 26 août 1996.

- # Voir section 11.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitres par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 33096. FONDS INTERNATIONAL DE DEVELOPPEMENT AGRICOLE ET TUNISIE :

- * Accord de prêt -- Projet de développement agricole intégré de Kairouan (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 19 septembre 1986). Signé à Tunis le 25 avril 1994 #

Entré en vigueur le 7 août 1995 par notification, conformément aux sections 10.01/02 des Conditions générales.

Texte authentique : français.
Enregistré par le Fonds international de développement agricole le 26 août 1996.

- # Voir section 11.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitres par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 33097. FONDS INTERNATIONAL DE DEVELOPPEMENT AGRICOLE ET TUNISIE :

- * Accord de prêt -- Projet de développement agricole intégré dans le gouvernorat de Silliana (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 19 septembre 1986). Signé à Rome le 18 janvier 1996 #

Entré en vigueur le 17 juin 1996 par notification, conformément aux sections 10.01/02 des Conditions générales.

Texte authentique : français.
Enregistré par le Fonds international de développement agricole le 26 août 1996.

- # Voir section 11.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitres par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 33098. FONDS INTERNATIONAL DE DEVELOPPEMENT AGRICOLE ET PAPOUASIE-NOUVELLE-GUINÉE :

- * Accord de prêt -- Projet de développement rural du Simbu Nord (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 19 septembre 1986). Signé à Nice le 4 mai 1994 #

Entré en vigueur le 27 septembre 1994 par notification, conformément aux sections 10.01/02 des Conditions générales.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par le Fonds international de développement agricole le 26 août 1996.

- # Voir section 11.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitres par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 33099. INTERNATIONAL FUND FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT AND LAO PEOPLE'S DEMOCRATIC REPUBLIC:

* Loan Agreement--Bokeo Food Security Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements of the Fund dated 19 September 1986). Signed at Rome on 23 May 1994 #

Came into force on 7 August 1995 by notification, in accordance with sections 10.01/02 of the General Conditions.

Authentic text: English.

Registered by the International Fund for Agricultural Development on 26 August 1996.

See section 11.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrators by the President of the International Court of Justice.

No. 33100. INTERNATIONAL FUND FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT AND NEPAL:

* Loan Agreement--Groundwater Irrigation and Flood Rehabilitation Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements of the Fund dated 19 September 1986). Signed at Rome on 24 May 1994 #

Came into force on 1 November 1994 by notification, in accordance with sections 10.01/02 of the General Conditions.

Authentic text: English.

Registered by the International Fund for Agricultural Development on 26 August 1996.

See section 11.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrators by the President of the International Court of Justice.

No. 33101. INTERNATIONAL FUND FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT AND SURINAME:

* Loan Agreement--Smallholder Support Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements of the Fund dated 19 September 1986). Signed at Paramaribo, Suriname, on 31 May 1994 #

Came into force on 25 January 1995 by notification, in accordance with sections 10.01/02 of the General Conditions.

Authentic text: English.

Registered by the International Fund for Agricultural Development on 26 August 1996.

See section 11.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrators by the President of the International Court of Justice.

No. 33102. INTERNATIONAL FUND FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT AND INDONESIA:

* Loan Agreement--Eastern Islands Smallholder Cashew Development Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements of the Fund dated 19 September 1986). Signed at Jakarta on 9 June 1994 #

Came into force on 29 July 1994 by notification, in accordance with sections 10.01/02 of the General Conditions.

Authentic text: English.

Registered by the International Fund for Agricultural Development on 26 August 1996.

See section 11.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrators by the President of the International Court of Justice.

No. 33099. FONDS INTERNATIONAL DE DEVELOPPEMENT AGRICOLE ET REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE POPULAIRE LAO :

* Accord de prêt -- Projet de sécurité alimentaire de Bokeo (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 19 septembre 1986). Signé à Rome le 23 mai 1994 #

Entré en vigueur le 7 août 1995 par notification, conformément aux sections 10.01/02 des Conditions générales.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par le Fonds international de développement agricole le 28 août 1996.

Voir section 11.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitres par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 33100. FONDS INTERNATIONAL DE DEVELOPPEMENT AGRICOLE ET NEPAL :

* Accord de prêt -- Projet d'irrigation des eaux souterraines et de relèvement dû aux inondations (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 19 septembre 1986). Signé à Rome le 24 mai 1994 #

Entré en vigueur le 1er novembre 1994 par notification, conformément aux sections 10.01/02 des Conditions générales.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par le Fonds international de développement agricole le 26 août 1996.

Voir section 11.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitres par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 33101. FONDS INTERNATIONAL DE DEVELOPPEMENT AGRICOLE ET SURINAME :

* Accord de prêt -- Projet d'appui aux petites exploitations (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 19 septembre 1986). Signé à Paramaribo (Suriname) le 31 mai 1994 #

Entré en vigueur le 25 Janvier 1995 par notification, conformément aux sections 10.01/02 des Conditions générales.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par le Fonds international de développement agricole le 26 août 1996.

Voir section 11.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitres par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 33102. FONDS INTERNATIONAL DE DEVELOPPEMENT AGRICOLE ET INDONESIE :

* Accord de prêt -- Projet de développement des petites exploitations de noix de caïou des îles de l'est (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 19 septembre 1986). Signé à Jakarta le 9 juin 1994 #

Entré en vigueur le 29 juillet 1994 par notification, conformément aux sections 10.01/02 des Conditions générales.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par le Fonds international de développement agricole le 28 août 1996.

Voir section 11.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitres par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 33103. INTERNATIONAL FUND FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT AND BOLIVIA:

* Loan Agreement--Development of South American Camelids in the Andean High Plateau Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements of the Fund dated 19 September 1988). Signed at Rome on 15 June 1994 #

Came into force on 23 June 1995 by notification, in accordance with sections 10.01/02 of the General Conditions.

Authentic text: Spanish.
Registered by the International Fund for Agricultural Development on 26 August 1996.

See section 11.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrators by the President of the International Court of Justice.

No. 33104. INTERNATIONAL FUND FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT AND GHANA:

* Loan Agreement--Rural Enterprises Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements of the Fund dated 19 September 1988). Signed at Rome on 23 June 1994 #

Came into force on 1 February 1995 by notification, in accordance with sections 10.01/02 of the General Conditions.

Authentic text: English.
Registered by the International Fund for Agricultural Development on 26 August 1996.

See section 11.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrators by the President of the International Court of Justice.

No. 33105. INTERNATIONAL FUND FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT AND EGYPT:

* Loan Agreement--Agricultural Production Intensification Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements of the Fund dated 19 September 1988). Signed at Cairo on 30 June 1994 #

Came into force on 25 January 1995 by notification, in accordance with sections 10.01/02 of the General Conditions.

Authentic text: English.
Registered by the International Fund for Agricultural Development on 26 August 1996.

See section 11.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrators by the President of the International Court of Justice.

No. 33106. INTERNATIONAL FUND FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT AND UGANDA:

* Loan Agreement--Cotton Sub-Sector Development Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements of the Fund dated 19 September 1988). Signed at Rome on 26 July 1994 #

Came into force on 18 November 1994 by notification, in accordance with sections 10.01/02 of the General Conditions.

Authentic text: English.
Registered by the International Fund for Agricultural Development on 26 August 1996.

See section 11.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrators by the President of the International Court of Justice.

No 33103. FONDS INTERNATIONAL DE DEVELOPPEMENT AGRICOLE ET BOLIVIE :

* Accord de prêt -- Projet de développement des camélidés sud-américains dans le Haut Plateau des Andes (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 19 septembre 1988). Signé à Rome le 15 juin 1994 #

Entré en vigueur le 23 juin 1995 par notification, conformément aux sections 10.01/02 des Conditions générales.

Texte authentique : espagnol.
Enregistré par le Fonds international de développement agricole le 26 août 1996.

Voir section 11.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitres par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 33104. FONDS INTERNATIONAL DE DEVELOPPEMENT AGRICOLE ET GHANA :

* Accord de prêt -- Projet relatif aux entreprises rurales (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 19 septembre 1988). Signé à Rome le 23 juin 1994 #

Entré en vigueur le 1er février 1995 par notification, conformément aux sections 10.01/02 des Conditions générales.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par le Fonds international de développement agricole le 26 août 1996.

Voir section 11.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitres par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 33105. FONDS INTERNATIONAL DE DEVELOPPEMENT AGRICOLE ET EGYPTE :

* Accord de prêt -- Projet d'intensification de la production agricole (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 19 septembre 1988). Signé au Caire le 30 juin 1994 #

Entré en vigueur le 25 janvier 1995 par notification, conformément aux sections 10.01/02 des Conditions générales.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par le Fonds international de développement agricole le 26 août 1996.

Voir section 11.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitres par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 33106. FONDS INTERNATIONAL DE DEVELOPPEMENT AGRICOLE ET OUGANDA :

* Accord de prêt -- Projet de développement du sous-secteur du coton (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 19 septembre 1988). Signé à Rome le 26 juillet 1994 #

Entré en vigueur le 18 novembre 1994 par notification, conformément aux sections 10.01/02 des Conditions générales.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par le Fonds international de développement agricole le 26 août 1996.

Voir section 11.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitres par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 33107. INTERNATIONAL FUND FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT AND PAKISTAN:

- * Loan Agreement--Pat Feeder Command Area Development Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements of the Fund dated 19 September 1986). Signed at Rome on 28 September 1994 #

Came into force on 2 February 1995 by notification, in accordance with sections 10.01/02 of the General Conditions.

Authentic text: English.

Registered by the International Fund for Agricultural Development on 26 August 1996.

- # See section 11.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrators by the President of the International Court of Justice.

No. 33108. INTERNATIONAL FUND FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT AND CHAD:

- * Loan Agreement--Kanem Ouadis Agricultural Development Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements of the Fund dated 19 September 1986). Signed at Madrid on 3 October 1994 #

Came into force on 1 November 1994 by notification, in accordance with sections 10.01/02 of the General Conditions.

Authentic text: French.

Registered by the International Fund for Agricultural Development on 26 August 1996.

- # See section 11.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrators by the President of the International Court of Justice.

No. 33109. INTERNATIONAL FUND FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT AND SYRIAN ARAB REPUBLIC:

- * Loan Agreement--Jebel al Hoss Agricultural Development Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements of the Fund dated 19 September 1986). Signed at Rome on 7 October 1994 #

Came into force on 19 October 1995 by notification, in accordance with sections 10.01/02 of the General Conditions.

Authentic text: English.

Registered by the International Fund for Agricultural Development on 26 August 1996.

- # See section 11.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrators by the President of the International Court of Justice.

No. 33110. INTERNATIONAL FUND FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT AND MOROCCO:

- * Guarantee Agreement--Rural Development Project in the Tafilalet and the Dadès Lowland - Regional Office for the Development of Tafilalet (with General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements of the Fund dated 19 September 1986). Signed at Rome on 25 October 1994 #

Came into force on 27 March 1995 by notification, in accordance with sections 10.01/02 of the General Conditions.

Authentic text: French.

Registered by the International Fund for Agricultural Development on 26 August 1996.

- # See section 11.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrators by the President of the International Court of Justice.

No. 33107. FONDS INTERNATIONAL DE DEVELOPPEMENT AGRICOLE ET PAKISTAN :

- * Accord de prêt -- Projet de développement de la région de télécommande "Pat Feeder" (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 19 septembre 1986). Signé à Rome le 28 septembre 1994 #

Entré en vigueur le 2 février 1995 par notification, conformément aux sections 10.01/02 des Conditions générales.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par le Fonds international de développement agricole le 26 août 1996.

- # Voir section 11.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitres par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 33108. FONDS INTERNATIONAL DE DEVELOPPEMENT AGRICOLE ET TCHAD :

- * Accord de prêt -- Projet de développement agricole des Ouadis du Kanem (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 19 septembre 1986). Signé à Madrid le 3 octobre 1994 #

Entré en vigueur le 1er novembre 1994 par notification, conformément aux sections 10.01/02 des Conditions générales.

Texte authentique : français.

Enregistré par le Fonds international de développement agricole le 26 août 1996.

- # Voir section 11.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitres par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 33109. FONDS INTERNATIONAL DE DEVELOPPEMENT AGRICOLE ET REPUBLIQUE ARABE SYRIENNE :

- * Accord de prêt -- Projet de développement agricole de Jebel al Hoss (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 19 septembre 1986). Signé à Rome le 7 octobre 1994 #

Entré en vigueur le 19 octobre 1995 par notification, conformément aux sections 10.01/02 des Conditions générales.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par le Fonds international de développement agricole le 26 août 1996.

- # Voir section 11.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitres par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 33110. FONDS INTERNATIONAL DE DEVELOPPEMENT AGRICOLE ET MAROC :

- * Accord de garantie -- Projet de développement rural dans le Tafilalet et la vallée du Dadès - Office régional de mise en valeur du Tafilalet (avec Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 19 septembre 1986). Signé à Rome le 25 octobre 1994 #

Entré en vigueur le 27 mars 1995 par notification, conformément aux sections 10.01/02 des Conditions générales.

Texte authentique : français.

Enregistré par le Fonds international de développement agricole le 26 août 1996.

- # Voir section 11.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitres par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 33111. INTERNATIONAL FUND FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT AND MOROCCO:

- * Guarantee Agreement--Rural Development Project in the Tafilalet and the Dades Lowland - Regional Office for the Development of Quarzazate (with General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements of the Fund dated 19 September 1986). Signed at Rome on 25 October 1994 #

Came into force on 27 March 1995 by notification, in accordance with sections 10.01/02 of the General Conditions.

Authentic text: French.
Registered by the International Fund for Agricultural Development on 28 August 1996.

- # See section 11.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrators by the President of the International Court of Justice.

No. 33112. INTERNATIONAL FUND FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT AND NAMIBIA:

- * Loan Agreement--Northern Regions Livestock Development Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements of the Fund dated 19 September 1986). Signed at Rome on 24 November 1994 #

Came into force on 9 May 1995 by notification, in accordance with sections 10.01/02 of the General Conditions.

Authentic text: English.
Registered by the International Fund for Agricultural Development on 28 August 1996.

- # See section 11.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrators by the President of the International Court of Justice.

No. 33113. INTERNATIONAL FUND FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT AND NAMIBIA:

- * Financing Agreement--Northern Regions Livestock Development Project (with General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements of the Fund dated 19 September 1986). Signed at Rome on 24 November 1994 #

Came into force on 9 May 1995 by notification, in accordance with sections 10.01/02 of the General Conditions.

Authentic text: English.
Registered by the International Fund for Agricultural Development on 28 August 1996.

- # See section 11.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrators by the President of the International Court of Justice.

No. 33114. INTERNATIONAL FUND FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT AND COMOROS:

- * Loan Agreement--Rural Habitat Basic Economic Initiatives Support Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements of the Fund dated 19 September 1986). Signed at Rome on 27 January 1995 #

Came into force on 23 October 1995 by notification, in accordance with sections 10.01/02 of the General Conditions.

Authentic text: French.
Registered by the International Fund for Agricultural Development on 28 August 1996.

- # See section 11.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrators by the President of the International Court of Justice.

No. 33111. FONDS INTERNATIONAL DE DEVELOPPEMENT AGRICOLE ET MAROC :

- * Accord de garantie -- Projet de développement rural dans le Tafilalet et la vallée du Dades - Office régional de mise en valeur de Quarzazate (avec Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 19 septembre 1986). Signé à Rome le 25 octobre 1994 #

Entré en vigueur le 27 mars 1995 par notification, conformément aux sections 10.01/02 des Conditions générales.

Texte authentique : français.
Enregistré par le Fonds international de développement agricole le 26 août 1996.

- # Voir section 11.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitres par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 33112. FONDS INTERNATIONAL DE DEVELOPPEMENT AGRICOLE ET NAMIBIE :

- * Accord de prêt -- Projet de développement de l'élevage dans les régions du nord (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 19 septembre 1986). Signé à Rome le 24 novembre 1994 #

Entré en vigueur le 9 mai 1995 par notification, conformément aux sections 10.01/02 des Conditions générales.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par le Fonds international de développement agricole le 26 août 1996.

- # Voir section 11.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitres par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 33113. FONDS INTERNATIONAL DE DEVELOPPEMENT AGRICOLE ET NAMIBIE :

- * Accord de financement -- Projet de développement de l'élevage dans les régions du nord (avec Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 19 septembre 1986). Signé à Rome le 24 novembre 1994 #

Entré en vigueur le 9 mai 1995 par notification, conformément aux sections 10.01/02 des Conditions générales.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par le Fonds international de développement agricole le 26 août 1996.

- # Voir section 11.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitres par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 33114. FONDS INTERNATIONAL DE DEVELOPPEMENT AGRICOLE ET COMORES :

- * Accord de prêt -- Projet d'appui aux initiatives économiques de base en milieu rural (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 19 septembre 1986). Signé à Rome le 27 janvier 1995 #

Entré en vigueur le 23 octobre 1995 par notification, conformément aux sections 10.01/02 des Conditions générales.

Texte authentique : français.
Enregistré par le Fonds international de développement agricole le 28 août 1996.

- # Voir section 11.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitres par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 33115. INTERNATIONAL FUND FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT AND CENTRAL AFRICAN REPUBLIC:

* Loan Agreement--Livestock Development and Rangeland Management Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements of the Fund dated 19 September 1986). Signed at Rome on 27 January 1995 #

Came into force on 2 May 1995 by notification, in accordance with sections 10.01/02 of the General Conditions.

Authentic text: English.

Registered by the International Fund for Agricultural Development on 26 August 1996.

See section 11.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrators by the President of the International Court of Justice.

No. 33116. INTERNATIONAL FUND FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT AND ERITREA:

* Loan Agreement--Eastern Lowlands Wadi Development Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements of the Fund dated 19 September 1986). Signed at Rome on 30 January 1995 #

Came into force on 1 March 1995 by notification, in accordance with sections 10.01/02 of the General Conditions.

Authentic text: English.

Registered by the International Fund for Agricultural Development on 26 August 1996.

See section 11.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrators by the President of the International Court of Justice.

No. 33117. INTERNATIONAL FUND FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT AND ERITREA:

* Financing Agreement--Eastern Lowlands Wadi Development Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements of the Fund dated 19 September 1986). Signed at Rome on 30 January 1995 #

Came into force on 1 March 1995 by notification, in accordance with sections 10.01/02 of the General Conditions.

Authentic text: English.

Registered by the International Fund for Agricultural Development on 26 August 1996.

See section 11.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrators by the President of the International Court of Justice.

No. 33118. INTERNATIONAL FUND FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT AND BRAZIL:

* Loan Agreement--Low-income Family Support Project in the Semi-Arid Region of Sergipe State (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements of the Fund dated 19 September 1986). Signed at Rome on 30 May 1995 #

Came into force on 16 October 1995 by notification, in accordance with sections 10.01/02 of the General Conditions.

Authentic text: English.

Registered by the International Fund for Agricultural Development on 26 August 1996.

See section 11.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrators by the President of the International Court of Justice.

No. 33115. FONDS INTERNATIONAL DE DEVELOPPEMENT AGRICOLE ET REPUBLIQUE CENTRAFRICAINE :

* Accord de prêt -- Projet de développement de l'élevage et d'aménagement des parcours (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 19 septembre 1986). Signé à Rome le 27 janvier 1995 #

Entré en vigueur le 2 mai 1995 par notification, conformément aux sections 10.01/02 des Conditions générales.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par le Fonds International de développement agricole le 26 août 1996.

Voir section 11.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitres par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 33116. FONDS INTERNATIONAL DE DEVELOPPEMENT AGRICOLE ET ERITHREE :

* Accord de prêt -- Projet de développement des basses terres de l'est de Wadi (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 19 septembre 1986). Signé à Rome le 30 janvier 1995 #

Entré en vigueur le 1er mars 1995 par notification, conformément aux sections 10.01/02 des Conditions générales.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par le Fonds International de développement agricole le 26 août 1996.

Voir section 11.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitres par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 33117. FONDS INTERNATIONAL DE DEVELOPPEMENT AGRICOLE ET ERITHREE :

* Accord financier -- Projet de développement des basses terres de l'est de Wadi (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 19 septembre 1986). Signé à Rome le 30 janvier 1995 #

Entré en vigueur le 1er mars 1995 par notification, conformément aux sections 10.01/02 des Conditions générales.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par le Fonds International de développement agricole le 26 août 1996.

Voir section 11.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitres par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 33118. FONDS INTERNATIONAL DE DEVELOPPEMENT AGRICOLE ET BRESIL :

* Accord de prêt -- Projet d'appui aux familles à faible revenu dans la région semi-aride de l'Etat de Sergipe (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 19 septembre 1986). Signé à Rome le 30 mai 1995 #

Entré en vigueur le 16 octobre 1995 par notification, conformément aux sections 10.01/02 des Conditions générales.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par le Fonds International de développement agricole le 26 août 1996.

Voir section 11.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitres par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 33119. INTERNATIONAL FUND FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT AND BRAZIL:

- * Guarantee Agreement--Low-Income Family Support Project in the Semi-Arid Region of Sergipe State (with General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements of the Fund dated 19 September 1988). Signed at Rome on 30 May 1995 #

Came into force on 16 October 1995 by notification, in accordance with sections 10.01/02 of the General Conditions.

Authentic text: English.

Registered by the International Fund for Agricultural Development on 26 August 1996.

- # See section 11.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrators by the President of the International Court of Justice.

No. 33120. INTERNATIONAL FUND FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT AND MADAGASCAR:

- * Loan Agreement--Upper Basin of Mandraré Execution Project (Regular Resources Agreement) (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements of the Fund dated 19 September 1988). Signed at Rome on 31 May 1995 #

Came into force on 29 December 1995 by notification, in accordance with sections 10.01/02 of the General Conditions.

Authentic text: French.

Registered by the International Fund for Agricultural Development on 26 August 1996.

- # See section 11.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrators by the President of the International Court of Justice.

No. 33121. INTERNATIONAL FUND FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT AND MADAGASCAR:

- * Loan Agreement--Upper Basin of Mandraré Execution Project (SRS Agreement) (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements of the Fund dated 19 September 1988). Signed at Rome on 31 May 1995 #

Came into force on 29 December 1995 by notification, in accordance with sections 10.01/02 of the General Conditions.

Authentic text: French.

Registered by the International Fund for Agricultural Development on 26 August 1996.

- # See section 11.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrators by the President of the International Court of Justice.

No. 33122. INTERNATIONAL FUND FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT AND ARMENIA:

- * Loan Agreement--Irrigation Rehabilitation Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements of the Fund dated 19 September 1988). Signed at Rome on 14 June 1995 #

Came into force on 8 October 1995 by notification, in accordance with sections 10.01/02 of the General Conditions.

Authentic text: English.

Registered by the International Fund for Agricultural Development on 26 August 1996.

- # See section 11.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrators by the President of the International Court of Justice.

No. 33119. FONDS INTERNATIONAL DE DEVELOPPEMENT AGRICOLE ET BRESIL :

- * Accord de garantie -- Projet d'appui aux familles à faible revenu dans la région semi-aride de l'Etat de Sergipe (avec Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 19 septembre 1988). Signé à Roma le 30 mai 1995 #

Entré en vigueur le 16 octobre 1995 par notification, conformément aux sections 10.01/02 des Conditions générales.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par le Fonds international de développement agricole le 26 août 1996.

- # Voir section 11.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitres par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 33120. FONDS INTERNATIONAL DE DEVELOPPEMENT AGRICOLE ET MADAGASCAR :

- * Accord de prêt -- Projet de mise en valeur du Haut Bassin du Mandraré (Accord de ressources propres) (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 19 septembre 1988). Signé à Roma le 31 mai 1995 #

Entré en vigueur le 29 décembre 1995 par notification, conformément aux sections 10.01/02 des Conditions générales.

Texte authentique : français.

Enregistré par le Fonds international de développement agricole le 26 août 1996.

- # Voir section 11.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitres par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 33121. FONDS INTERNATIONAL DE DEVELOPPEMENT AGRICOLE ET MADAGASCAR :

- * Accord de prêt -- Projet de mise en valeur du Haut Bassin du Mandraré (Accord RSS) (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 19 septembre 1988). Signé à Roma le 31 mai 1995 #

Entré en vigueur le 29 décembre 1995 par notification, conformément aux sections 10.01/02 des Conditions générales.

Texte authentique : français.

Enregistré par le Fonds international de développement agricole le 26 août 1996.

- # Voir section 11.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitres par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 33122. FONDS INTERNATIONAL DE DEVELOPPEMENT AGRICOLE ET ARMENIE :

- * Accord de prêt -- Projet de redressement de l'irrigation (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 19 septembre 1988). Signé à Roma le 14 juin 1995 #

Entré en vigueur le 8 octobre 1995 par notification, conformément aux sections 10.01/02 des Conditions générales.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par le Fonds international de développement agricole le 26 août 1996.

- # Voir section 11.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitres par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 33123. INTERNATIONAL FUND FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT AND YEMEN:

* Loan Agreement--Tihama Environment Protection Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements of the Fund dated 19 September 1986). Signed at Rome on 19 October 1995 #

Came into force on 21 November 1995 by notification, in accordance with sections 10.01/02 of the General Conditions.

Authentic text: English.

Registered by the International Fund for Agricultural Development on 26 August 1996.

See section 11.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrators by the President of the International Court of Justice.

No. 33124. INTERNATIONAL FUND FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT AND MALI:

* Loan Agreement--Income Diversification Programme in South Mali Non-Cotton Area (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements of the Fund dated 19 September 1986). Signed at Bamako, Mali, on 7 November 1995 #

Came into force on 25 July 1996 by notification, in accordance with sections 10.01/02 of the General Conditions.

Authentic text: French.

Registered by the International Fund for Agricultural Development on 26 August 1996.

See section 11.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrators by the President of the International Court of Justice.

No. 33125. UNITED NATIONS (UNITED NATIONS HIGH COMMISSIONER FOR REFUGEES) AND ARMENIA:

Agreement on the establishment of a United Nations High Commissioner for Refugees field office in Armenia. Signed at Yerevan on 26 August 1996 #

Came into force provisionally on 26 August 1996 by signature, in accordance with article XVII.

Authentic texts: English and Armenian.

Registered ex officio on 26 August 1996.

See article XVI for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 33126. SPAIN AND EL SALVADOR:

Agreement for the promotion and reciprocal protection of investments. Signed at San Salvador on 14 February 1995 #

Came into force on 20 February 1996 by notification, in accordance with article XII.

Authentic text: Spanish.

Registered by Spain on 30 August 1996.

See article X (4) for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 33127. SPAIN AND EL SALVADOR:

Treaty on the transfer of condemned persons. Signed at San Salvador on 14 February 1995

Came into force on 30 June 1996 by the exchange of instruments of ratification at San Salvador, in accordance with article 17.

Authentic text: Spanish.

Registered by Spain on 30 August 1996.

No. 33123. FONDS INTERNATIONAL DE DEVELOPPEMENT AGRICOLE ET YEMEN :

* Accord de prêt -- Projet de protection de l'environnement de Tihama (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 19 septembre 1986). Signé à Rome le 19 octobre 1995 #

Entré en vigueur le 21 novembre 1995 par notification, conformément aux sections 10.01/02 des Conditions générales.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par le Fonds international de développement agricole le 26 août 1996.

Voir section 11.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitres par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 33124. FONDS INTERNATIONAL DE DEVELOPPEMENT AGRICOLE ET MALI :

* Accord de prêt -- Programme de diversification des revenus en zone non cotonnière Mali-Sud (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 19 septembre 1986). Signé à Bamako (Mali) le 7 novembre 1995 #

Entré en vigueur le 25 juillet 1996 par notification, conformément aux sections 10.01/02 des Conditions générales.

Texte authentique : français.

Enregistré par le Fonds international de développement agricole le 26 août 1996.

Voir section 11.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitres par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 33125. ORGANISATION DES NATIONS UNIES (HAUT COMMISSARIAT DES NATIONS UNIES POUR LES REFUGIES) ET ARMENIE :

Accord relatif à l'établissement d'une délégation du Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés en Arménie. Signé à Yerevan le 26 août 1996 #

Entré en vigueur à titre provisoire le 26 août 1996 par la signature, conformément à l'article XVII.

Textes authentiques : anglais et arménien.

Enregistré d'office le 26 août 1996.

Voir article XVI pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 33126. ESPAGNE ET EL SALVADOR :

Accord pour la promotion et la protection réciproque des investissements. Signé à San Salvador le 14 février 1995 #

Entré en vigueur le 20 février 1996 par notification, conformément à l'article XII.

Texte authentique : espagnol.

Enregistré par l'Espagne le 30 août 1996.

Voir paragraphe 4 de l'article X pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 33127. ESPAGNE ET EL SALVADOR :

Traité relatif au transfert des personnes condamnées. Signé à San Salvador le 14 février 1995

Entré en vigueur le 30 juin 1996 par l'échange des instruments de ratification à San Salvador, conformément à l'article 17.

Texte authentique : espagnol.

Enregistré par l'Espagne le 30 août 1996.

No. 33128. SPAIN AND PORTUGAL:

Exchange of notes constituting an agreement establishing the hunting rules in the waters and borders of the international section of the Miño River (with annex).
Madrid, 21 May 1992 and 24 February 1995

Came into force on 24 February 1995, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic texts: Spanish and Portuguese.
Registered by Spain on 30 August 1996.

No. 33129. SPAIN AND PORTUGAL:

Agreement for the construction of an international bridge across the Miño River between the areas of Arbo (Spain) and Melgaço (Portugal). Signed at Madrid on 12 June 1995

Came into force on 9 July 1996 by notification, in accordance with article 16.

Authentic texts: Spanish and Portuguese.
Registered by Spain on 30 August 1996.

No. 33130. SPAIN AND CUBA:

Act on the establishment in Havana of a Spanish cultural center. Signed at Havana on 18 May 1995

Came into force on 18 May 1995 by signature.

Authentic text: Spanish.
Registered by Spain on 30 August 1996.

No. 33128. ESPAGNE ET PORTUGAL :

Echange de notes constituant un accord établissant les règlements de chasse dans les eaux et les rives de la section internationale de la rivière Miño (avec annexe).
Madrid, 21 mai 1992 et 24 février 1995

Entré en vigueur le 24 février 1995, conformément aux dispositions desdites notes.

Textes authentiques : espagnol et portugais.
Enregistré par l'Espagne le 30 août 1996.

No. 33129. ESPAGNE ET PORTUGAL :

Accord relatif à la construction d'un pont international sur la rivière Miño entre les régions d'Arbo (Espagne) et de Melgaço (Portugal). Signé à Madrid le 12 juin 1995

Entré en vigueur le 9 juillet 1996 par notification, conformément à l'article 16.

Textes authentiques : espagnol et portugais.
Enregistré par l'Espagne le 30 août 1996.

No. 33130. ESPAGNE ET CUBA :

Acte relatif à l'établissement à La Havane d'un centre culturel espagnol. Signé à La Havane le 18 mai 1995

Entré en vigueur le 18 mai 1995 par la signature.

Texte authentique : espagnol.
Enregistré par l'Espagne le 30 août 1996.

PART II

ORIGINAL TREATIES AND INTERNATIONAL AGREEMENTS
FILED AND RECORDED DURING THE MONTH OF AUGUST 1996

Nos. 1159 to 1160

No. 1159. INTERNATIONAL FUND FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT
AND TONGA:

- * Loan Agreement--Outer Islands Credit Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements of the Fund dated 19 September 1986). Signed at Rome on 18 July 1993 #

Came into force on 12 November 1993 by notification, in accordance with sections 10.01/02 of the General Conditions.

Authentic text: English.

Filed and recorded at the request of the International Fund for Agricultural Development on 26 August 1996.

- # See section 11.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrators by the President of the International Court of Justice.

No. 1160. INTERNATIONAL FUND FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT
AND AFRO-ASIAN RURAL RECONSTRUCTION ORGANIZATION:

- * Extended Cooperation Programme (ECP) Agreement--"From People to People" Pilot Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements of the Fund dated 19 September 1986). Signed on 24 November 1995 #

Came into force on 24 November 1995 by notification, in accordance with sections 10.01/02 of the General Conditions.

Authentic text: English.

Filed and recorded at the request of the International Fund for Agricultural Development on 26 August 1996.

- # See section 11.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrators by the President of the International Court of Justice.

PARTIE II

TRAITES ET ACCORDS INTERNATIONAUX ORIGINAUX CLASSES ET
INSCRITS AU REPERTOIRE PENDANT LE MOIS D'AOUT 1996

Nos. 1159 à 1160

No. 1159. FONDS INTERNATIONAL DE DEVELOPPEMENT AGRICOLE ET
TONGA :

- * Accord de prêt -- Projet de crédit des îles extérieures (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 19 septembre 1986). Signé à Rome le 18 juillet 1993 #

Entré en vigueur le 12 novembre 1993 par notification, conformément aux sections 10.01/02 des Conditions générales.

Texte authentique : anglais.

Classé et inscrit au répertoire à la demande du Fonds international de développement agricole le 26 août 1996.

- # Voir section 11.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitres par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 1160. FONDS INTERNATIONAL DE DEVELOPPEMENT AGRICOLE ET
ORGANISATION AFRO-ASIATIQUE POUR LA RECONSTRUCTION RURALE :

- * Programme de coopération à long terme (PCLT) -- Projet pilote "De personne à personne" (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 19 septembre 1986). Signé le 24 novembre 1995 #

Entré en vigueur le 24 novembre 1995 par notification, conformément aux sections 10.01/02 des Conditions générales.

Texte authentique : anglais.

Classé et inscrit au répertoire à la demande du Fonds international de développement agricole le 26 août 1996.

- # Voir section 11.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitres par le Président de la Cour internationale de Justice.

ANNEX A

RATIFICATIONS, ACCESIONS, SUBSEQUENT AGREEMENTS, ETC.,
CONCERNING TREATIES AND INTERNATIONAL AGREEMENTS
REGISTERED WITH THE SECRETARIAT

No. 8564. Convention on facilitation of international
maritime traffic. Signed at London on 9 April 1965

ACCESSION

Instrument deposited with the Secretary-General of the
International Maritime Organization on:

25 August 1995
Georgia
(With effect from 24 October 1995.)

Certified statement was registered by the International
Maritime Organization on 1 August 1996.

No. 14049. International Convention relating to
intervention on the high seas in cases of oil pollution
casualties. Concluded at Brussels on 29 November 1969

ACCESSIONS

Instruments deposited with the Secretary-General of the
International Maritime Organization on:

25 August 1995
Georgia
(With effect from 23 November 1995.)

16 October 1995
Marshall Islands
(With effect from 14 January 1996.)

Certified statements were registered by the International
Maritime Organization on 1 August 1996.

TERRITORIAL APPLICATION

Notification received by the Secretary-General of the
International Maritime Organization on:

27 June 1995
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
(in respect of the Isle of Man. With effect from 27 June
1995.)

Certified statement was registered by the International
Maritime Organization on 1 August 1996.

No. 14097. International Convention on Civil Liability for
Oil Pollution Damage. Concluded at Brussels on 29 November
1969

ACCESSIONS

Instruments deposited with the Secretary-General of the
International Maritime Organization on:

8 April 1995
Mauritius
(With effect from 5 July 1995.)

17 November 1995
Mauritania
(With effect from 15 February 1996.)

Certified statements were registered by the International
Maritime Organization on 1 August 1996.

ANNEXE A

RATIFICATIONS, ADHESIONS, ACCORDS ULTERIEURS, ETC.,
CONCERNANT DES TRAITS ET ACCORDS INTERNATIONAUX
ENREGISTRES AU SECRETARIAT

No. 8564. Convention visant à faciliter le trafic maritime
international. Signée à Londres le 9 avril 1965

ADHESION

Instrument déposé auprès du Secrétaire général de
l'Organisation maritime internationale le :

25 août 1995
Géorgie
(Avec effet au 24 octobre 1995.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par
l'Organisation maritime internationale le 1er août 1996.

No. 14049. Convention Internationale sur l'intervention en
haute mer en cas d'accident entraînant ou pouvant entraîner
une pollution par les hydrocarbures. Conclue à Bruxelles
le 29 novembre 1969

ADHESIONS

Instruments déposés auprès du Secrétaire général de
l'Organisation maritime internationale le :

25 août 1995
Géorgie
(Avec effet au 23 novembre 1995.)

16 octobre 1995
Îles Marshall
(Avec effet au 14 janvier 1996.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par
l'Organisation maritime internationale le 1er août 1996.

APPLICATION TERRITORIALE

Notification reçue par le Secrétaire général de
l'Organisation maritime internationale le :

27 juin 1995
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord
(A l'égard de l'île de Man. Avec effet au 27 juin 1995.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par
l'Organisation maritime internationale le 1er août 1996.

No. 14097. Convention internationale sur la responsabilité
civile pour les dommages dus à la pollution par les
hydrocarbures. Conclue à Bruxelles le 29 novembre 1969

ADHESIONS

Instruments déposés auprès du Secrétaire général de
l'Organisation maritime internationale le :

8 avril 1995
Maurice
(Avec effet au 5 juillet 1995.)

17 novembre 1995
Mauritanie
(Avec effet au 15 février 1996.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par
l'Organisation maritime internationale le 1er août 1996.

ACCESSIONS to the Protocol of 19 November 1976 to the above-mentioned Convention

Instruments deposited with the Secretary-General of the International Maritime Organization on:

25 August 1995
Georgia
(With effect from 23 November 1995.)

17 November 1995
Mauritania
(With effect from 15 February 1996.)

Certified statements were registered by the International Maritime Organization on 1 August 1996.

No. 14545. Agreement between the Federal Republic of Germany and the Union of Soviet Socialist Republics concerning cultural co-operation. Signed at Bonn on 18 May 1973

TERMINATION (Note by the Secretariat)

The Government of Germany registered on 1 August 1996 (under No. 33012) the Agreement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Russian Federation concerning cultural cooperation signed at Moscow on 18 December 1992.

The said Agreement, which came into force on 18 May 1993, provides, in its article 17 (2), for the termination of the above-mentioned Agreement of 19 May 1973.

(1 August 1996)

No. 15824. Convention on the international regulations for preventing collisions at sea, 1972. Concluded at London on 20 October 1972

ACCESSION

Instrument deposited with the Secretary-General of the International Maritime Organization on:

17 November 1995
Mauritania
(With effect from 17 November 1995.)

Certified statement was registered by the International Maritime Organization on 1 August 1996.

SUCCESSION

Notification received by the Secretary-General of the International Maritime Organization on:

30 January 1995
Slovakia
(With effect from 1 January 1993, the date of the succession of State.)

Certified statement was registered by the International Maritime Organization on 1 August 1996.

ADHESIONS au Protocole du 19 novembre 1976 à la Convention susmentionnée

Instrument déposé auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale le :

25 août 1995
Géorgie
(Avec effet au 23 novembre 1995.)

17 novembre 1995
Mauritanie
(Avec effet au 15 février 1996.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par l'Organisation maritime internationale le 1er août 1996.

No 14545. Accord de coopération culturelle entre la République fédérale d'Allemagne et l'Union des Républiques socialistes soviétiques. Signé à Bonn le 18 mai 1973

ABROGATION (Note du Secrétariat)

Le Gouvernement allemand a enregistré le 1er août 1996 (sous le No 33012) l'Accord de coopération culturelle entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la Fédération de Russie signé à Moscou le 18 décembre 1992.

Ledit Accord, qui est entré en vigueur le 18 mai 1993, stipule, au paragraphe 2 de son article 17, l'abrogation de l'Accord susmentionné du 19 mai 1973.

(1er août 1996)

No 15824. Convention sur le règlement international de 1972 pour prévenir les abordages en mer. Conclue à Londres le 20 octobre 1972

ADHESION

Instrument déposé auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale le :

17 novembre 1995
Mauritanie
(Avec effet au 17 novembre 1995.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation maritime internationale le 1er août 1996.

SUCCESSION

Notification reçue par le Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale le :

30 janvier 1995
Slovакie
(Avec effet au 1er janvier 1993, date de la succession d'Etat.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation maritime internationale le 1er août 1996.

NOTIFICATION relating to the declaration concerning articles II (2) and III made upon accession by Czechoslovakia

Effectuated with the Secretary-General of the International Maritime Organization on:

13 June 1995
Czech Republic

Certified statement was registered by the International Maritime Organization on 1 August 1996.

No. 16198. International Convention for Safe Containers (CSC). Concluded at Geneva on 2 December 1972

ACCESSION

Instrument deposited with the Secretary-General of the International Maritime Organization on:

26 August 1995
Georgia
(With effect from 25 August 1996.)

Certified statement was registered by the International Maritime Organization on 1 August 1996.

No. 17146. International Convention on the establishment of an international fund for compensation for oil pollution damage. Concluded at Brussels on 18 December 1971

ACCESSIONS

Instruments deposited with the Secretary-General of the International Maritime Organization on:

6 April 1995
Mauritius
(With effect from 5 July 1995.)

17 November 1995
Mauritania
(With effect from 15 February 1996.)

Certified statements were registered by the International Maritime Organization on 1 August 1996.

ACCESSIONS to the Protocol of 19 November 1976 to the above-mentioned Convention

Instruments deposited with the Secretary-General of the International Maritime Organization on:

9 October 1995
Greece
(With effect from 7 January 1996.)

16 October 1995
Marshall Islands
(With effect from 14 January 1996.)

Certified statements were registered by the International Maritime Organization on 1 August 1996.

NOTIFICATION à l'égard de la déclaration concernant les articles II (paragraphe 2) et III formulée lors de l'adhésion par la Tchécoslovaquie

Effectuée auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale le :

13 juin 1995
République tchèque

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation maritime internationale le 1er août 1996.

No. 16198. Convention internationale sur la sécurité des conteneurs (CSC). Conclue à Genève le 2 décembre 1972

ADHESION

Instrument déposé auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale le :

25 août 1995
Géorgie
(Avec effet au 25 août 1996.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation maritime internationale le 1er août 1996.

No. 17146. Convention internationale portant création d'un fonds international d'indemnisation pour les dommages dus à la pollution par les hydrocarbures. Conclue à Bruxelles le 18 décembre 1971

ADHESIONS

Instruments déposés auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale le :

6 avril 1995
Maurice
(Avec effet au 5 juillet 1995.)

17 novembre 1995
Mauritanie
(Avec effet au 15 février 1996.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par l'Organisation maritime internationale le 1er août 1996.

ADHESIONS au Protocole du 19 novembre 1976 à la Convention susmentionnée

Instruments déposés auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale le :

9 octobre 1995
Grèce
(Avec effet au 7 janvier 1996.)

16 octobre 1995
îles Marshall
(Avec effet au 14 janvier 1996.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par l'Organisation maritime internationale le 1er août 1996.

No. 17948. Convention on the International Maritime Satellite Organization (INMARSAT). Concluded at London on 3 September 1978

ACCESSIONS

Instruments deposited with the Secretary-General of the International Maritime Organization on:

5 June 1995
Costa Rica
(With effect from 5 June 1995.)

11 July 1995
Ghana
(With effect from 11 July 1995.)

Certified statements were registered by the International Maritime Organization on 1 August 1996.

No. 17949. Convention relating to the distribution of programme-carrying signals transmitted by satellite. Done at Brussels on 21 May 1974

ACCESSION

Instrument deposited on:

1 August 1996
Trinidad and Tobago
(With effect from 1 November 1996. With a declaration.)

Registered ex officio on 1 August 1996.

No. 20378. Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women. Adopted by the General Assembly of the United Nations on 18 December 1979

PARTIAL WITHDRAWAL OF RESERVATIONS made upon accession

Notification received on:

1 August 1996
Thailand
(With effect from 1 August 1996.)

Registered ex officio on 1 August 1996.

ACCESSION

Instrument deposited on:

13 August 1996
Botswana
(With effect from 12 September 1996.)

Registered ex officio on 13 August 1996.

No. 17948. Convention portant création de l'Organisation internationale de télécommunications maritimes par satellites (INMARSAT). Conclue à Londres le 3 septembre 1978

ADHESIONS

Instruments déposés auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale le :

5 juin 1995
Costa Rica
(Avec effet au 5 juin 1995.)

11 juillet 1995
Ghana
(Avec effet au 11 juillet 1995.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par l'Organisation maritime internationale le 1er août 1996.

No. 17949. Convention concernant la distribution de signaux porteurs de programmes transmis par satellite. Faite à Bruxelles le 21 mai 1974

ADHESION

Instrument déposé le :

1er août 1996
Trinité-et-Tobago
(Avec effet au 1er novembre 1996. Avec déclaration.)

Enregistré d'office le 1er août 1996.

No. 20378. Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes. Adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 18 décembre 1979

RETRAIT PARTIEL DE RESERVES formulée lors de l'adhésion

Notification reçue le :

1er août 1996
Thaïlande
(Avec effet au 1er août 1996.)

Enregistré d'office le 1er août 1996.

ADHESION

Instrument déposé le :

13 août 1996
Botswana
(Avec effet au 12 septembre 1996.)

Enregistré d'office le 13 août 1996.

No. 21886. Protocol relating to intervention on the high seas in cases of pollution by substances other than oil, 1973. Concluded at London on 2 November 1973

ACCESSIONS

Instruments deposited with the Secretary-General of the International Maritime Organization on:

25 August 1995
Georgia
(With effect from 23 November 1995.)

16 October 1995
Marshall Islands
(With effect from 14 January 1996.)

Certified statements were registered by the International Maritime Organization on 1 August 1996.

No 21886. Protocole de 1973 sur l'intervention en haute mer en cas de pollution par des substances autres que les hydrocarbures. Conclu à Londres le 2 novembre 1973

ADHESIONS

Instruments déposés auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale le :

25 août 1995
Géorgie
(Avec effet au 23 novembre 1995.)

16 octobre 1995
îles Marshall
(Avec effet au 14 janvier 1996.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par l'Organisation maritime internationale le 1er août 1996.

TERRITORIAL APPLICATION

Notification received by the Secretary-General of the International Maritime Organization on:

27 June 1995
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
(In respect of the Isle of Man. With effect from 27 June 1995.)

Certified statement was registered by the International Maritime Organization on 1 August 1996.

No. 21284. International Convention on Tonnage Measurement of Ships, 1969. Concluded at London on 23 June 1969

ACCESSIONS

Instruments deposited with the Secretary-General of the International Maritime Organization on:

21 September 1995
Ecuador
(With effect from 21 December 1995.)

3 October 1995
Jordan
(With effect from 3 January 1996.)

Certified statements were registered by the International Maritime Organization on 1 August 1996.

APPLICATION TERRITORIALE

Notification reçue par le Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale le :

27 juin 1995
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord
(A l'égard de l'île de Man. Avec effet au 27 juin 1995.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation maritime internationale le 1er août 1996.

No 21284. Convention internationale de 1969 sur le jaugeage des navires. Conclue à Londres le 23 juin 1969

ADHESIONS

Instruments déposés auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale le :

21 septembre 1995
Équateur
(Avec effet au 21 décembre 1995.)

3 octobre 1995
Jordanie
(Avec effet au 3 janvier 1996.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par l'Organisation maritime internationale le 1er août 1996.

TERRITORIAL APPLICATION

Notification received by the Secretary-General of the International Maritime Organization on:

18 June 1995
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
(In respect of the Falkland Islands. With effect from 18 June 1995.)

Certified statement was registered by the International Maritime Organization on 1 August 1996.

APPLICATION TERRITORIALE

Notification reçue par le Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale le :

18 juin 1995
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord
(A l'égard des îles Falkland. Avec effet au 18 juin 1995.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation maritime internationale le 1er août 1996.

COMMUNICATION concerning declarations made upon accession by the Czechoslovak socialist Republic in respect of articles 16 and 20

Received by the Secretary-General of the International Maritime Organization on:

13 June 1995
Czech Republic

Certified statement was registered by the International Maritime Organization on 1 August 1996.

COMMUNICATION relative aux déclarations formulées lors de l'adhésion par la République socialiste tchécoslovaque à l'égard des articles 16 et 20

Reçue par le Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale le :

13 juin 1995
République tchèque

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation maritime internationale le 1er août 1996.

OBJECTION to the application by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland to the Falkland Islands (Malvinas), South Georgia and South Sandwich Islands

Received by the Secretary-General of the International Maritime Organization on:

11 August 1995
Argentina

Certified statement was registered by the International Maritime Organization on 1 August 1996.

OBJECTION à l'application par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord aux îles Falkland (Malvinas), à la Géorgie du Sud et aux îles Sandwich du Sud

Reçue par le Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale le :

11 août 1995
Argentine

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation maritime internationale le 1er août 1996.

DECLARATION regarding the objection by Argentina to the application to the Falkland Islands (Malvinas) and to South Georgia and the South Sandwich Islands

Received by the Secretary-General of the International Maritime Organization on:

17 January 1996
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland

Certified statement was registered by the International Maritime Organization on 1 August 1996.

DECLARATION concernant l'objection par l'Argentine à l'application aux îles Falkland (Malvinas), à la Géorgie du Sud et aux îles Sandwich du Sud

Reçue par le Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale le :

17 janvier 1996
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation maritime internationale le 1er août 1996.

No. 22484. Protocol of 1978 relating to the International Convention for the prevention of pollution from ships, 1973. Concluded at London on 17 February 1978

ACCESSIONS

Instruments deposited with the Secretary-General of the International Maritime Organization on:

28 May 1995
Belize
(With effect from 28 August 1995.)

1 February 1996
Tonga
(With effect from 1 May 1996.)

Certified statements were registered by the International Maritime Organization on 1 August 1996.

No. 22484. Protocole de 1978 relatif à la Convention internationale de 1973 pour la prévention de la pollution par les navires. Conclu à Londres le 17 février 1978

ADHESIONS

Instruments déposés auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale le :

26 mai 1995
Belize
(Avec effet au 26 août 1995.)

1er février 1996
Tonga
(Avec effet au 1er mai 1996.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par l'Organisation maritime internationale le 1er août 1996.

TERRITORIAL APPLICATION

Notification received by the Secretary-General of the International Maritime Organization on:

14 November 1995
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
(In respect of the Falkland Islands. With effect from 14 November 1995. In respect of annexes I, II, III and V of the Convention.)

Certified statement was registered by the International Maritime Organization on 1 August 1996.

APPLICATION TERRITORIALE

Notification reçue par le Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale le :

14 novembre 1995
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord
(A l'égard des îles Falkland. Avec effet au 14 novembre 1995. A l'égard des annexes I, II, III et V de la Convention.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation maritime internationale le 1er août 1996.

OBJECTION to the application by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland to the Falkland Islands (Malvinas)

Received by the Secretary-General of the International Maritime Organization on:

28 December 1995
Argentina

Certified statement was registered by the International Maritime Organization on 1 August 1996.

ACCEPTANCES OF OPTIONAL ANNEX III to the above-mentioned Convention of 1973

Instruments deposited with the Secretary-General of the International Maritime Organization on:

26 May 1995
Belize
(With effect from 26 August 1995.)

5 October 1995
Liberia
(With effect from 5 January 1996.)

Certified statements were registered by the International Maritime Organization on 1 August 1996.

TERRITORIAL APPLICATION IN RESPECT OF OPTIONAL ANNEX III to the above-mentioned Convention of 1973

Notification received by the Secretary-General of the International Maritime Organization on:

14 November 1995
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
(In respect of the Falkland Islands. With effect from 14 November 1995.)

Certified statement was registered by the International Maritime Organization on 1 August 1996.

OBJECTION to the application by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland to the Falkland Islands (Malvinas) of optional annex III to the above-mentioned Convention of 1973

Received by the Secretary-General of the International Maritime Organization on:

28 December 1995
Argentina

Certified statement was registered by the International Maritime Organization on 1 August 1996.

ACCEPTANCES OF OPTIONAL ANNEX V to the above-mentioned Convention of 1973

Instruments deposited with the Secretary-General of the International Maritime Organization on:

26 May 1995
Belize
(With effect from 26 August 1995.)

12 June 1995
Liberia
(With effect from 12 September 1995.)

Certified statements were registered by the International Maritime Organization on 1 August 1996.

OBJECTION à l'application par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord aux îles Falkland (Malvinas)

Recue par le Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale le :

28 décembre 1995
Argentine

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par l'Organisation maritime internationale le 1er août 1996.

ACCEPTATIONS DE L'ANNEXE FACULTATIVE III à la Convention susmentionnée de 1973

Instruments déposés auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale le :

26 mai 1995
Belize
(Avec effet au 26 août 1995.)

5 octobre 1995
Liberia
(Avec effet au 5 janvier 1996.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par l'Organisation maritime internationale le 1er août 1996.

APPLICATION TERRITORIALE A L'EGARD DE L'ANNEXE FACULTATIVE III à la Convention susmentionnée de 1973

Notification reçue par le Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale le :

14 novembre 1995
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord
(A l'égard des îles Falkland. Avec effet au 14 novembre 1995.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation maritime internationale le 1er août 1996.

OBJECTION à l'application par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord aux îles Falkland (Malvinas) de l'annexe facultative III à la Convention susmentionnée de 1973

Recue par le Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale le :

28 décembre 1995
Argentine

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation maritime internationale le 1er août 1996.

ACCEPTATIONS DE L'ANNEXE FACULTATIVE V à la Convention susmentionnée de 1973

Instruments déposés auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale le :

26 mai 1995
Belize
(Avec effet au 26 août 1995.)

12 juin 1995
Liberia
(Avec effet au 12 septembre 1995.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par l'Organisation maritime internationale le 1er août 1996.

TERRITORIAL APPLICATION IN RESPECT OF OPTIONAL ANNEX V to the above-mentioned Convention of 1973

Notification received by the Secretary-General of the International Maritime Organization on:

14 November 1995

United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
(In respect of the Falkland Islands. With effect from 14 November 1995.)

Certified statement was registered by the International Maritime Organization on 1 August 1996.

APPLICATION TERRITORIALE A L'EGARD DE L'ANNEXE FACULTATIVE V à la Convention susmentionnée de 1973

Notification reçue par le Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale le :

14 novembre 1995

Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord
(A l'égard des îles Falkland. Avec effet au 14 novembre 1995.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation maritime internationale le 1er août 1996.

OBJECTION to the application by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland to the Falkland Islands (Malvinas) of optional annex V to the above-mentioned Convention of 1973

Received by the Secretary-General of the International Maritime Organization on:

28 December 1995

Argentina

Certified statement was registered by the International Maritime Organization on 1 August 1996.

No. 23001. International Convention on standards of training, certification and watchkeeping for seafarers, 1978. Concluded at London on 7 July 1978

ADMISSIONS

Instruments deposited with the Secretary-General of the International Maritime Organization on:

28 June 1995

Saint Vincent and the Grenadines
(With effect from 28 September 1995.)

29 August 1995

Estonia
(With effect from 29 November 1995.)

17 November 1995

Mauritania
(With effect from 17 February 1996.)

Certified statements were registered by the International Maritime Organization on 1 August 1996.

OBJECTION à l'application par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord aux îles Falkland (Malvinas) de l'annexe facultative V à la Convention susmentionnée de 1973

Reçus par le Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale le :

28 décembre 1995

Argentine

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation maritime internationale le 1er août 1996.

No 23001. Convention internationale de 1978 sur les normes de formation des gens de mer, de délivrance des brevets et de veille. Concue à Londres le 7 juillet 1978

ADHESIONS

Instruments déposés auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale le :

28 juin 1995

Saint-Vincent-et-les Grenadines
(Avec effet au 28 septembre 1995.)

29 août 1995

Estonie
(Avec effet au 29 novembre 1995.)

17 novembre 1995

Mauritanie
(Avec effet au 17 février 1996.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par l'Organisation maritime internationale le 1er août 1996.

TERRITORIAL APPLICATION

Notification received by the Secretary-General of the International Maritime Organization on:

27 September 1995

United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
(In respect of Gibraltar. With effect from 27 September 1995.)

Certified statement was registered by the International Maritime Organization on 1 August 1996.

APPLICATION TERRITORIALE

Notification reçue par le Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale le :

27 septembre 1995

Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord
(A l'égard de Gibraltar. Avec effet au 27 septembre 1995.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation maritime internationale le 1er août 1996.

No. 23183. Agreement between Denmark, Finland, Norway and Sweden concerning recognition of certain health and veterinary occupational groups. Concluded at Svendborg on 25 August 1981

ACCESSION to the Agreement of 27 August 1987 amending the above-mentioned Agreement and to its Additional Protocol

Instrument deposited with the Government of Sweden on:

20 September 1989
Iceland

(With effect from 20 September 1989. With a declaration.)

Certified statement was registered by Sweden on 1 August 1996.

No. 23489. International Convention on maritime search and rescue, 1979. Concluded at Hamburg on 27 April 1979

ACCESSION

Instrument deposited with the Secretary-General of the International Maritime Organization on:

21 March 1995
Iceland
(With effect from 20 April 1995.)

Certified statement was registered by the International Maritime Organization on 1 August 1996.

No. 24817. Athens Convention relating to the Carriage of Passengers and their Luggage by Sea. Concluded at Athens on 13 December 1974

ACCESSION

Instrument deposited with the Secretary-General of the International Maritime Organization on:

26 August 1995
Georgia
(With effect from 23 November 1995.)

Certified statement was registered by the International Maritime Organization on 1 August 1996.

ACCESSION to the Protocol of 19 November 1978 to the above-mentioned Convention

Instrument deposited with the Secretary-General of the International Maritime Organization on:

25 August 1995
Georgia
(With effect from 23 November 1995.)

Certified statement was registered by the International Maritime Organization on 1 August 1996.

No. 23183. Accord entre le Danemark, la Finlande, la Norvège et la Suède relatif à l'agrément des personnes exerçant certaines activités professionnelles dans le domaine de la santé et dans le domaine vétérinaire. Conclu à Svendborg le 25 août 1981

ADHESION à l'Accord du 27 août 1987 modifiant l'Accord susmentionné et à son Protocole additionnel

Instrument déposé auprès du Gouvernement suédois le :

20 septembre 1989
Islande

(Avec effet au 20 septembre 1989. Avec déclaration.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suède le 1er août 1996.

No. 23489. Convention internationale de 1979 sur la recherche et le sauvetage maritimes. Conclue à Hambourg le 27 avril 1979

ADHESION

Instrument déposé auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale le :

21 mars 1995
Islande
(Avec effet au 20 avril 1995.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation maritime internationale le 1er août 1996.

No. 24817. Convention d'Athènes de 1974 relative au transport par mer de passagers et de leurs bagages. Conclue à Athènes le 13 décembre 1974

ADHESION

Instrument déposé auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale le :

25 août 1995
Géorgie
(Avec effet au 23 novembre 1995.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation maritime internationale le 1er août 1996.

ADHESION au Protocole du 19 novembre 1978 à la Convention susmentionnée

Instrument déposé auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale le :

25 août 1995
Géorgie
(Avec effet au 23 novembre 1995.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation maritime internationale le 1er août 1996.

No. 29004. Convention for the suppression of unlawful acts against the safety of maritime navigation. Concluded at Rome on 10 March 1988

RATIFICATIONS and ACCESSION (a)

Instruments deposited with the Secretary-General of the International Maritime Organization on:

25 August 1995
Denmark
(With effect from 23 November 1995. With a reservation.)

5 October 1995
Liberia
(With effect from 3 January 1996.)

5 January 1996 a
Portugal
(with effect from 4 April 1996. With a declaration.)

Certified statements were registered by the International Maritime Organization on 1 August 1996.

No 29004. Convention pour la répression d'actes illicites contre la sécurité de la navigation maritime. Conclue à Rome le 10 mars 1988

RATIFICATIONS et ADHESION (a)

Instrument déposé auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale le :

25 août 1995
Danemark
(Avec effet au 23 novembre 1995. Avec réserve.)

5 octobre 1995
Liberia
(Avec effet au 3 janvier 1996.)

5 Janvier 1996 a
Portugal
(Avec effet au 4 avril 1996. Avec déclaration.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par l'Organisation maritime internationale le 1er août 1996.

RATIFICATIONS and ACCESIONS (a) to the Protocol to the above-mentioned Convention for the suppression of unlawful acts against the safety of fixed platforms located on the continental shelf, concluded at Rome on 10 March 1988

Instruments deposited with the Secretary-General of the International Maritime Organization on:

25 August 1995
Denmark
(With effect from 23 November 1995. With a reservation.)

5 October 1995
Liberia
(With effect from 3 January 1996.)

16 October 1995 a
Marshall Islands
(With effect from 14 January 1996.)

5 January 1996 a
Portugal
(With effect from 4 April 1996.)

Certified statements were registered by the International Maritime Organization on 1 August 1996.

RATIFICATIONS et ADHESIONS (a) au Protocole à la Convention susmentionnée pour la répression d'actes illicites contre la sécurité des plates-formes fixes situées sur le plateau continental, conclu à Rome le 10 mars 1988

Instrument déposé auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale le :

25 août 1995
Danemark
(Avec effet au 23 novembre 1995. Avec réserve.)

5 octobre 1995
Liberia
(Avec effet au 3 janvier 1996.)

16 octobre 1995 a
Îles Marshall
(Avec effet au 14 janvier 1996.)

5 Janvier 1996 a
Portugal
(Avec effet au 4 avril 1996.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par l'Organisation maritime internationale le 1er août 1996.

No. 30483. International Agreement on the use of INMARSAT ship earth stations within the territorial sea and ports. Concluded at London on 18 October 1985

ACCESSION

Instrument deposited with the Director-General of the International Mobile Satellite Organization on:

19 July 1996
Croatia
(With effect from 19 July 1996.)

Certified statement was registered by the International Mobile Satellite Organization on 1 August 1996.

No 30483. Projet d'Accord international sur l'utilisation des stations terrestres INMARSAT de navires dans les limites de la mer territoriale et des ports. Conclu à Londres le 18 octobre 1985

ADHESION

Instrument déposé auprès du Directeur général de l'Organisation internationale de télécommunications mobiles par satellites le :

19 juillet 1996
Croatie
(Avec effet au 19 juillet 1996.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale de télécommunications mobiles par satellites le 1er août 1996.

No. 30619. Convention on biological diversity. Concluded at Rio de Janeiro on 5 June 1992

RATIFICATIONS

Instruments deposited on:

1 August 1996
Congo
Trinidad and Tobago
(With effect from 30 October 1996.)

Registered ex officio on 1 August 1996.

No. 30619. Convention sur la diversité biologique. Conclue à Rio de Janeiro le 5 juin 1992

RATIFICATIONS

Instruments déposés le :

1er août 1996
Congo
Trinité-et-Tobago
(Avec effet au 30 octobre 1996.)

Enregistré d'office le 1er août 1996.

RATIFICATION and ACCESSION (a)

Instruments deposited on:

6 August 1996
Islamic Republic of Iran
Kyrgyzstan à
(With effect from 4 November 1996.)

Registered ex officio on 6 August 1996.

RATIFICATION et ADHESION (a)

Instruments déposés le :

6 août 1996
République islamique d'Iran
Kirghizstan à
(Avec effet au 4 novembre 1996.)

Enregistré d'office le 6 août 1996.

RATIFICATION

Instrument deposited on:

16 August 1996
Mauritania
(With effect from 14 November 1996.)

Registered ex officio on 16 August 1996.

RATIFICATION

Instrument déposé le :

16 août 1996
Mauritanie
(Avec effet au 14 novembre 1996.)

Enregistré d'office le 16 août 1996.

RATIFICATION

Instrument deposited on:

21 August 1996
Qatar
(With effect from 19 November 1996.)

Registered ex officio on 21 August 1996.

RATIFICATION

Instrument déposé le :

21 août 1996
Qatar
(Avec effet au 19 novembre 1996.)

Enregistré d'office le 21 août 1996.

RATIFICATION

Instrument deposited on:

30 August 1996
Bahrain
(With effect from 28 November 1996.)

Registered ex officio on 30 August 1996.

RATIFICATION

Instrument déposé le :

30 août 1996
Bahrain
(Avec effet au 28 novembre 1996.)

Enregistré d'office le 30 août 1996.

No. 32194. International Convention on oil pollution preparedness, response and cooperation, 1990. Concluded at London on 30 November 1990

ACCESSIONS

Instruments deposited with the Secretary-General of the International Maritime Organization on:

5 October 1995
Liberia
(With effect from 5 January 1996.)

9 October 1995
El Salvador
(With effect from 9 January 1996.)

16 October 1995
Marshall Islands
(With effect from 16 January 1996.)

17 October 1995
Japan
(With effect from 17 January 1996.)

23 October 1995
Tunisia
(With effect from 23 January 1996.)

Certified statements were registered by the International Maritime Organization on 1 August 1996.

No. 26369. Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer. Concluded at Montreal on 16 September 1987

ENTRY INTO FORCE OF ADJUSTMENTS to the above-mentioned Protocol

The adjustments were adopted on 7 December 1995 at the Seventh Meeting of the Parties, which was held in Vienna from 5 to 7 December 1995. They came into force for all Parties on 5 August 1996, i.e., six months from the date (5 February 1996) on which they were circulated by the Secretary-General, in accordance with article 2 (9) of the Protocol.

Registered ex officio on 5 August 1996.

No. 27827. United Nations Convention against Illicit Traffic in Narcotic Drugs and Psychotropic Substances. Concluded at Vienna on 20 December 1988

TERRITORIAL APPLICATION

Notification received on:

6 August 1996
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
(In respect of Anguilla, Bermuda, the British Virgin Islands, the Cayman Islands, Montserrat and the Turks and Caicos Islands. With effect from 6 August 1996. With a declaration.)

Registered ex officio on 6 August 1996.

ACCESSION

Instrument deposited on:

13 August 1996
Botswana
(With effect from 11 November 1996.)

Registered ex officio on 13 August 1996.

No. 32194. Convention internationale de 1990 sur la préparation, la lutte et la coopération en matière de pollution par les hydrocarbures. Conclue à Londres le 30 novembre 1990

ADHESIONS

Instrument déposés auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale le :

5 octobre 1995
Liberia
(Avec effet au 5 janvier 1996.)

9 octobre 1995
El Salvador
(Avec effet au 9 janvier 1996.)

16 octobre 1995
îles Marshall
(Avec effet au 16 janvier 1996.)

17 octobre 1995
Japon
(Avec effet au 17 janvier 1996.)

23 octobre 1995
Tunisie
(Avec effet au 23 janvier 1996.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par l'Organisation maritime internationale le 1er août 1996.

No. 26369. Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrisse la couche d'ozone. Conclu à Montréal le 16 septembre 1987

ENTRÉE EN VIGUEUR D'AJUSTEMENTS au Protocole susmentionné

Les ajustements ont été adoptés le 7 décembre 1995 à la septième réunion des Parties, qui s'est tenue à Vienne du 5 au 7 décembre 1995. Ils sont entrés en vigueur pour toutes les Parties le 5 août 1996, soit six mois à compter de la date (5 février 1996) à laquelle ils ont été communiqués par le Secrétaire général, conformément au paragraphe 9 de l'article 2 du Protocole.

Enregistré d'office le 5 août 1996.

No. 27827. Convention des Nations Unies contre le trafic illicite de stupéfiants et de substances psychotropes. Conclue à Vienne le 20 décembre 1988

APPLICATION TERRITORIALE

Notification reçue le :

6 août 1996
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord
(A l'égard d'Anguilla, des Bermudes, des îles Vierges britanniques, des îles Caïmanes, de Montserrat et des îles Turques et Caïques. Avec effet au 6 août 1996. Avec déclaration.)

Enregistré d'office le 6 août 1996.

ADHESION

Instrument déposé le :

13 août 1996
Botswana
(Avec effet au 11 novembre 1996.)

Enregistré d'office le 13 août 1996.

No. 32022. International Grains Agreement, 1995:
(a) Grains Trade Convention, 1995. Concluded at London on
7 December 1994

PROVISIONAL APPLICATION

Notification received on:

7 August 1996
Pakistan
(With effect from 7 August 1996.)

Registered ex officio on 7 August 1996.

(b) Food Aid Convention, 1995. Concluded at London on
5 December 1994

ACCESSION

Instrument deposited on:

28 August 1996
Austria
(With effect from 28 August 1996.)

Registered ex officio on 28 August 1996.

RATIFICATION

Instrument deposited on:

30 August 1996
Norway
(The Agreement came into force provisionally on 1 July
1995 for Norway which, by that date, had notified its
intention to apply it, in accordance with article 28.)

Registered ex officio on 30 August 1996.

No. 12140. Convention on the taking of evidence abroad in
civil or commercial matters. Opened for signature at The
Hague on 18 March 1970

ACCEPTANCE OF THE ACCESSION OF LATVIA

Notification effected with the Government of the
Netherlands on:

14 August 1996
Sweden
(The Convention will enter into force between Sweden and
Latvia on 13 October 1996.)

Certified statement was registered by the Netherlands on 8
August 1996.

No. 32813. Development Credit Agreement (Second Structural
Adjustment Credit) between the United Republic of Cameroon
and the International Development Association. Signed at
Washington on 14 February 1996

* Agreement amending the above-mentioned Agreement. Signed
at Washington on 3 April 1996

Came into force on 18 April 1996, upon notification by the
Association to the Government of Cameroon.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 8
August 1996.

No. 32022. Accord international sur les céréales de 1995 :

a) Convention sur le commerce des céréales de 1995.
Conclue à Londres le 7 décembre 1994

APPLICATION PROVISIONAL

Notification reçue le :

7 août 1996
Pakistan
(Avec effet au 7 août 1996.)

Enregistré d'office le 7 août 1996.

b) Convention relative à l'aide alimentaire de 1995.
Conclue à Londres le 5 décembre 1994

ADHESION

Instrument déposé le :

28 août 1996
Autriche
(Avec effet au 28 août 1996.)

Enregistré d'office le 28 août 1996.

RATIFICATION

Instrument déposé le :

30 août 1996
Norvège
(L'Accord est entré en vigueur à titre provisoire le 1er
juillet 1995 pour la Norvège qui, à cette date, avait
notifié son intention de l'appliquer, conformément à
l'article 28.)

Enregistré d'office le 30 août 1996.

No. 12140. Convention sur l'obtention des preuves à
l'étranger en matière civile ou commerciale. Ouverte à la
signature à La Haye le 18 mars 1970

ACCEPTATION DE L'ADHESION DE LA LETTONIE

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais
le :

14 août 1996
Suède
(La Convention entrera en vigueur entre la Suède et la
Lettonie le 13 octobre 1996.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par les Pays-Bas
le 8 août 1996.

No. 32813. Accord de crédit de développement (Deuxième
crédit d'ajustement structurel) entre la République-Unie du
Cameroun et l'Association internationale de développement.
Signé à Washington le 14 février 1996

* Accord modifiant l'Accord susmentionné. Signé à
Washington le 3 avril 1996

Entré en vigueur le 16 avril 1996, dès notification par
l'Association au Gouvernement camerounais.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Association internationale de développement
le 8 août 1996.

No. 4789. Agreement concerning the adoption of uniform conditions of approval and reciprocal recognition of approval for motor vehicle equipment and parts. Done at Geneva on 20 March 1958

ENTRY INTO FORCE OF AMENDMENTS TO REGULATION No. 94 annexed to the above-mentioned Agreement

The amendments were proposed by the Government of Germany and circulated by the Secretary-General to the Contracting Parties on 12 March 1996. They came into force on 12 August 1996, in accordance with article 12 (1) of the Agreement.

Authentic texts of the amendments: English and French.
Registered ex officio on 12 August 1996.

MODIFICATIONS of the English and French texts of Regulation No. 40 annexed to the above-mentioned Agreement

The modifications were effected by the Secretary-General on 19 August 1996, in accordance with the decision taken by the Working Party on the Construction of Vehicles of the Inland Transport Committee of the Economic Commission for Europe at its one hundred and ninth session.

Authentic texts of the procès-verbal of modifications:
English and French.
Registered ex officio on 19 August 1996.

APPLICATION OF REGULATIONS Nos. 41 and 55 annexed to the above-mentioned Agreement

Notification received on:

21 August 1996
Greece
(With effect from 20 October 1996.)

Registered ex officio on 21 August 1996.

ENTRY INTO FORCE of Regulation No. 100 (Uniform provisions concerning the approval of battery electric vehicles with regard to specific requirements for the construction and functional safety) as an annex to the above-mentioned Agreement of 20 March 1958

The said Regulation came into force on 23 August 1996 in respect of all Contracting Parties to the above-mentioned Agreement, in accordance with article 1 (4) of the Agreement.

Authentic texts of the Regulation: English and French.
Registered ex officio on 23 August 1996.

ENTRY INTO FORCE OF AMENDMENTS TO REGULATION No. 46 annexed to the above-mentioned Agreement

The amendments were proposed by the Administrative Committee of the above-mentioned Agreement and circulated by the Secretary-General to the Contracting Parties on 27 February 1996. They came into force on 27 August 1996, in accordance with article 12 (2) of the Agreement.

Authentic texts of the amendments: English and French.
Registered ex officio on 27 August 1996.

No. 4789. Accord concernant l'adoption de conditions uniformes d'homologation et la reconnaissance réciproque de l'homologation des équipements et pièces de véhicules à moteur. Fait à Genève le 20 mars 1958

ENTREE EN VIGUEUR D'AMENDEMENTS AU REGLEMENT No 94 annexé à l'Accord susmentionné

Les amendements avaient été proposés par le Gouvernement allemand et communiqués par le Secrétaire général aux Parties contractantes le 12 mars 1996. Ils sont entrés en vigueur le 12 août 1996, conformément au paragraphe 1 de l'article 12 de l'Accord.

Textes authentiques des amendements : anglais et français.
Enregistré d'office le 12 août 1996.

MODIFICATIONS des textes anglais et français du Règlement No 40 annexé à l'Accord susmentionné

Les modifications ont été effectuées par le Secrétaire général le 19 août 1996, conformément à la décision prise par le Groupe de travail de la construction de véhicules du Comité des transports intérieurs de la Commission économique pour l'Europe à sa cent neuvième session.

Textes authentiques du procès-verbal de modifications :
anglais et français.
Enregistré d'office le 19 août 1996.

APPLICATION DES REGLEMENTS Nos 41 et 55 annexés à l'Accord susmentionné

Notification reçue le :

21 août 1996
Grèce
(Avec effet au 20 octobre 1996.)

Enregistré d'office le 21 août 1996.

ENTREE EN VIGUEUR du Règlement No 100 (Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des véhicules électriques à batterie en ce qui concerne les prescriptions particulières applicables à la construction et à la sécurité fonctionnelle) en tant qu'annexe à l'Accord susmentionné du 20 mars 1958

Ledit Règlement est entré en vigueur le 23 août 1996 à l'égard de toutes les Parties contractantes à l'Accord susmentionné, conformément à l'article 1 paragraphe 4, de l'Accord.

Textes authentiques du Règlement : anglais et français.
Enregistré d'office le 23 août 1996.

ENTREE EN VIGUEUR D'AMENDEMENTS AU REGLEMENT No 46 annexé à l'Accord susmentionné

Les amendements avaient été proposés par le Comité administratif de l'Accord susmentionné et communiqués par le Secrétaire général aux Parties contractantes le 27 février 1996. Ils sont entrés en vigueur le 27 août 1996, conformément au paragraphe 2 de l'article 12 de l'Accord.

Textes authentiques des amendements : anglais et français.
Enregistré d'office le 27 août 1996.

ENTRY INTO FORCE OF AMENDMENTS TO REGULATION No. 13 annexed to the above-mentioned Agreement

The amendments were proposed by the Administrative Committee of the above-mentioned Agreement and circulated by the Secretary-General to the Contracting Parties on 28 February 1998. They came into force on 28 August 1998, in accordance with article 12 (2) of the Agreement.

Authentic texts of the amendments: English and French.
Registered ex officio on 28 August 1998.

ENTRY INTO FORCE OF AMENDMENTS TO REGULATION No. 13 annexed to the above-mentioned Agreement

The amendments were proposed by the Administrative Committee of the above-mentioned Agreement and circulated by the Secretary-General to the Contracting Parties on 28 February 1998. They came into force on 28 August 1998, in accordance with article 12 (2) of the Agreement.

Authentic texts of the amendments: English and French.
Registered ex officio on 28 August 1998.

ENTRY INTO FORCE OF AMENDMENTS TO REGULATION No. 49 annexed to the above-mentioned Agreement

The amendments were proposed by the Administrative Committee of the above-mentioned Agreement and circulated by the Secretary-General to the Contracting Parties on 28 February 1998. They came into force on 28 August 1998, in accordance with article 12 (2) of the Agreement.

Authentic texts of the amendments: English and French.
Registered ex officio on 28 August 1998.

No. 5158. Convention relating to the Status of Stateless Persons. Done at New York on 28 September 1954

RATIFICATION

Instrument deposited on:

13 August 1998
Brazil
(With effect from 11 November 1998.)

Registered ex officio on 13 August 1998.

ACCESSION

Instrument deposited on:

16 August 1998
Azerbaijan
(With effect from 14 November 1998.)

Registered ex officio on 16 August 1998.

No. 28911. Basel Convention on the control of transboundary movements of hazardous wastes and their disposal. Concluded at Basel on 22 March 1989

ACCESSION

Instrument deposited on:

13 August 1998
Kyrgyzstan
(With effect from 11 November 1998.)

Registered ex officio on 13 August 1998.

ENTREE EN VIGUEUR D'AMENDEMENTS AU REGLEMENT No 13 annexé à l'Accord susmentionné

Les amendements avaient été proposés par le Comité administratif de l'Accord susmentionné et communiqués par le Secrétaire général aux Parties contractantes le 28 février 1998. Ils sont entrés en vigueur le 28 août 1998, conformément au paragraphe 2 de l'article 12 de l'Accord.

Textes authentiques des amendements : anglais et français.
Enregistré d'office le 28 août 1998.

ENTREE EN VIGUEUR D'AMENDEMENTS AU REGLEMENT No 13 annexé à l'Accord susmentionné

Les amendements avaient été proposés par le Comité administratif de l'Accord susmentionné et communiqués par le Secrétaire général aux Parties contractantes le 28 février 1998. Ils sont entrés en vigueur le 28 août 1998, conformément au paragraphe 2 de l'article 12 de l'Accord.

Textes authentiques des amendements : anglais et français.
Enregistré d'office le 28 août 1998.

ENTREE EN VIGUEUR D'AMENDEMENTS AU REGLEMENT No 49 annexé à l'Accord susmentionné

Les amendements avaient été proposés par le Comité administratif de l'Accord susmentionné et communiqués par le Secrétaire général aux Parties contractantes le 28 février 1998. Ils sont entrés en vigueur le 28 août 1998, conformément au paragraphe 2 de l'article 12 de l'Accord.

Textes authentiques des amendements : anglais et français.
Enregistré d'office le 28 août 1998.

No. 5158. Convention relative au statut des apatrides. Faite à New York le 28 septembre 1954

RATIFICATION

Instrument déposé le :

13 août 1998
Brésil
(Avec effet au 11 novembre 1998.)

Enregistré d'office le 13 août 1998.

ADHESION

Instrument déposé le :

16 août 1998
Azerbaïdjan
(Avec effet au 14 novembre 1998.)

Enregistré d'office le 16 août 1998.

No. 28911. Convention de Bâle sur la contrôle des mouvements transfrontières de déchets dangereux et de leur élimination. Conclue à Bâle le 22 mars 1989

ADHESION

Instrument déposé le :

13 août 1998
Kirghizistan
(Avec effet au 11 novembre 1998.)

Enregistré d'office le 13 août 1998.

ACCESSION

Instrument deposited on:

16 August 1996
Mauritania
(With effect from 14 November 1996.)

Registered ex officio on 16 August 1996.

No. 31383. United Nations Convention on the Law of the Sea.
Concluded at Montego Bay on 10 December 1982

RATIFICATION

Instrument deposited on:

13 August 1996
Mongolia
(With effect from 12 September 1996.)

Registered ex officio on 13 August 1996.

No. 31384. Agreement relating to the implementation of Part XI of the United Nations Convention on the Law of the Sea of 10 December 1982. Adopted by the General Assembly of the United Nations on 28 July 1994

PARTICIPATION in the above-mentioned Agreement

Instrument of ratification of the United Nations Convention on the Law of the Sea of 1982 deposited on:

13 August 1996
Mongolia
(With effect from 12 September 1996.)

Registered ex officio on 13 August 1996.

No. 1021. Convention on the Prevention and Punishment of the Crime of Genocide. Adopted by the General Assembly of the United Nations on 9 December 1948

ACCESSION

Instrument deposited on:

16 August 1996
Azerbaijan
(With effect from 14 November 1996.)

Registered ex officio on 16 August 1996.

No. 1342. Convention for the Suppression of the Traffic in Persons and of the Exploitation of the Prostitution of Others. Opened for signature at Lake Success, New York, on 21 March 1950

ACCESSION

Instrument deposited on:

16 August 1996
Azerbaijan
(With effect from 14 November 1996.)

Registered ex officio on 16 August 1996.

ADHESION

Instrument déposé le :

16 août 1996
Mauritanie
(Avec effet au 14 novembre 1996.)

Enregistré d'office le 16 août 1996.

No. 31383. Convention des Nations Unies sur le droit de la mer. Conclue à Montego Bay le 10 décembre 1982

RATIFICATION

Instrument déposé le :

13 août 1996
Mongolie
(Avec effet au 12 septembre 1996.)

Enregistré d'office le 13 août 1996.

No. 31384. Accord relatif à l'application de la Partie XI de la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer du 10 décembre 1982. Adopté par l'Assemblée générale des Nations Unies le 28 juillet 1994

PARTICIPATION à l'Accord susmentionné

Instrument de ratification de la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer de 1982 déposé le :

13 août 1996
Mongolie
(Avec effet au 12 septembre 1996.)

Enregistré d'office le 13 août 1996.

No. 1021. Convention pour la prévention et la répression du crime de génocide. Adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 9 décembre 1948

ADHESION

Instrument déposé le :

16 août 1996
Azerbaïdjan
(Avec effet au 14 novembre 1996.)

Enregistré d'office le 16 août 1996.

No. 1342. Convention pour la répression de la traite des êtres humains et de l'exploitation de la prostitution d'autrui. Ouverte à la signature à Lake Success (New York) le 21 mars 1950

ADHESION

Instrument déposé le :

16 août 1996
Azerbaïdjan
(Avec effet au 14 novembre 1996.)

Enregistré d'office le 16 août 1996.

No. 2422. Protocol amending the Slavery Convention signed at Geneva on 25 September 1926. Done at the Headquarters of the United Nations, New York, on 7 December 1953

ACCESSION

Instrument deposited on:

16 August 1996
Azerbaijan
(With effect from 18 August 1996.)

Registered ex officio on 18 August 1996.

No. 2881. Slavery Convention, signed at Geneva on 25 September 1926 and amended by the Protocol opened for signature or acceptance at the Headquarters of the United Nations, New York, on 7 December 1953

PARTICIPATION in the above-mentioned Convention

Instrument of accession to the Convention of 25 September 1926 and to the Protocol of 7 December 1953 deposited on:

16 August 1996
Azerbaijan
(With effect from 18 August 1996.)

Registered ex officio on 18 August 1996.

No. 3822. Supplementary Convention on the Abolition of Slavery, the Slave Trade, and Institutions and Practices Similar to Slavery. Done at the European Office of the United Nations at Geneva, on 7 September 1956

ACCESSION

Instrument deposited on:

16 August 1996
Azerbaijan
(With effect from 18 August 1996.)

Registered ex officio on 18 August 1996.

No. 4468. Multilateral

Convention on the Nationality of Married Women. New York, 20 February 1957

ACC. Accession

1 Azerbaijan
16 Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 16 August 1996
A Date of effect: 14 November 1996
Reg Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 16 August 1996

Add. in Aug. 98

i. Convention sur le consentement au mariage, l'âge du mariage et l'enregistrement des mariages. E à la signature à New York le 10 décembre 1982

ment déposé le :

1996
idjan
effet au 14 novembre 1996.)

Enregistré d'office le 18 août 1996.

No. 10823. Convention on the non-applicability of statutory limitations to war crimes and crimes against humanity. Adopted by the General Assembly of the United Nations on 28 November 1988

ACCESSION

Instrument deposited on:

16 August 1996
Azerbaijan
(With effect from 14 November 1996.)

Registered ex officio on 18 August 1996.

No. 2422. Protocole amendant la Convention relative à l'esclavage signée à Genève le 25 septembre 1926. Fait au Siège de l'Organisation des Nations Unies, à New York, le 7 décembre 1953

ADHESION

Instrument déposé le :

16 août 1996
Azerbaïdjan
(Avec effet au 16 août 1996.)

Enregistré d'office le 18 août 1996.

No. 2881. Convention relative à l'esclavage, signée à Genève le 25 septembre 1926 et amendée par le Protocole ouvert à la signature ou à l'acceptation au Siège de l'Organisation des Nations Unies, New York, le 7 décembre 1953

PARTICIPATION à la Convention susmentionnée

Instrument d'adhésion à la Convention du 25 septembre 1926 et au Protocole du 7 décembre 1953 déposé le :

16 août 1996
Azerbaïdjan
(Avec effet au 16 août 1996.)

Enregistré d'office le 18 août 1996.

No. 3822. Convention supplémentaire relative à l'abolition de l'esclavage, de la traite des esclaves et des institutions et pratiques analogues à l'esclavage. Faite à l'Office européen des Nations Unies, à Genève, le 7 septembre 1956

ADHESION

Instrument déposé le :

16 août 1996
Azerbaïdjan
(Avec effet au 16 août 1996.)

Enregistré d'office le 18 août 1996.

No. 10823. Convention sur l'imprécisibilité des crimes de guerre et des crimes contre l'humanité. Adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 28 novembre 1988

ADHESION

Instrument déposé le :

16 août 1996
Azerbaïdjan
(Avec effet au 14 novembre 1996.)

Enregistré d'office le 18 août 1996.

No. 14458. Convention on the Reduction of Statelessness.
Concluded at New York on 30 August 1961

ACCESSION

Instrument deposited on:

16 August 1996
Azerbaijan
(With effect from 14 November 1996.)

Registered ex officio on 16 August 1996.

No. 14458. Convention sur la réduction des cas d'apatridie.
Conclue à New York le 30 août 1961

ADHESION

Instrument déposé le :

16 août 1996
Azerbaïdjan
(Avec effet au 14 novembre 1996.)

Enregistré d'office le 16 août 1996.

No. 14533. European Agreement concerning the work of crews
of vehicles engaged in international road transport (AETR).
Concluded at Geneva on 1 July 1970

ACCESSION

Instrument deposited on:

16 August 1996
Azerbaijan
(With effect from 12 February 1997.)

Registered ex officio on 16 August 1996.

No. 14533. Accord européen relatif au travail des équipages
des véhicules effectuant des transports internationaux par
route (AETR). Conclu à Genève le 1er juillet 1970

ADHESION

Instrument déposé le :

16 août 1996
Azerbaïdjan
(Avec effet au 12 février 1997.)

Enregistré d'office le 16 août 1996.

No. 14881. International Convention on the Suppression and
Punishment of the Crime of Apartheid. Adopted by the
General Assembly of the United Nations on 30 November 1973

ACCESSION

Instrument deposited on:

16 August 1996
Azerbaijan
(With effect from 15 September 1996.)

Registered ex officio on 16 August 1996.

No. 14881. Convention internationale sur l'élimination et la
répression du crime d'apartheid. Adoptée par l'Assemblée
générale des Nations Unies le 30 novembre 1973

ADHESION

Instrument déposé le :

16 août 1996
Azerbaïdjan
(Avec effet au 15 septembre 1996.)

Enregistré d'office le 16 août 1996.

No. 21618. European Agreement on main international traffic
arteries (AGR). Concluded at Geneva on 15 November 1975

ACCESSION

Instrument deposited on:

16 August 1996
Azerbaijan
(With effect from 14 November 1996.)

Registered ex officio on 16 August 1996.

No. 21618. Accord européen sur les grandes routes de trafic
international (AGR). Conclu à Genève le 15 novembre 1975

ADHESION

Instrument déposé le :

16 août 1996
Azerbaïdjan
(Avec effet au 14 novembre 1996.)

Enregistré d'office le 16 août 1996.

No. 24841. Convention against Torture and Other Cruel,
Inhuman or Degrading Treatment or Punishment. Adopted by
the General Assembly of the United Nations on 10 December
1984

ACCESSION

Instrument deposited on:

16 August 1996
Azerbaijan
(With effect from 15 September 1996.)

Registered ex officio on 16 August 1996.

No. 24841. Convention contre la torture et autres peines ou
traitements cruels, inhumains ou dégradants. Adoptée par
l'Assemblée générale des Nations Unies le 10 décembre 1984

ADHESION

Instrument déposé le :

16 août 1996
Azerbaïdjan
(Avec effet au 15 septembre 1996.)

Enregistré d'office le 16 août 1996.

No. 23156. Convention on social security between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of the Republic of Cyprus. Signed at Nicosia on 18 December 1982

Exchange of notes constituting an agreement amending the above-mentioned Convention. Nicosia, 9 May 1994

Came into force on 4 July 1994, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic texts: English and Greek.
Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 21 August 1996.

No. 33051. Exchange of notes constituting an agreement between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of the Republic of Bolivia concerning certain commercial debts. La Paz, 19 March 1991

Exchange of notes constituting an agreement amending the above-mentioned Agreement (with annex). La Paz, 4 August and 7 October 1994

Came into force on 7 October 1994, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic texts: English and Spanish.
Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 21 August 1996. (Note: Also see same number in part I.)

No. 33052. Exchange of notes constituting an agreement between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of the Republic of Bolivia concerning certain commercial debts. La Paz, 30 July and 8 September 1992

Exchange of notes constituting an agreement amending the above-mentioned Agreement (with annex). La Paz, 23 and 31 May 1994

Came into force on 31 May 1994, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic texts: English and Spanish.
Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 21 August 1996. (Note: Also see same number in part I.)

International Labour Organisation

Ratification of any of the Conventions adopted by the General Conference of the International Labour Organisation in the course of its first thirty-two sessions, i.e., up to and including Convention No. 98, is deemed to be the ratification of that Convention as modified by the Final Articles Revision Convention, 1961, in accordance with article 2 of the latter Convention.

No. 803. Convention (No. 20) concerning night work in bakeries, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its seventh session, Geneva, 8 June 1925, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

DENUNCIATION

Notification registered with the Director-General of the International Labour Office on:

18 June 1996
Peru
(With effect from 18 June 1997.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 22 August 1996.

No. 23156. Convention relative à la sécurité sociale entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la République de Chypre. Signée à Nicosie le 18 décembre 1982

Exchange de notes constituant un accord modifiant la Convention susmentionnée. Nicosie, 9 mai 1994

Entré en vigueur le 4 juillet 1994, conformément aux dispositions desdites notes.

Textes authentiques : anglais et grec.
Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 21 août 1996.

No. 33051. Echange de notes constituant un accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la République de Bolivie relatif à certaines dettes commerciales. La Paz, 19 mars 1991

Echange de notes constituant un accord modifiant l'Accord susmentionné (avec annexe). La Paz, 4 août et 7 octobre 1994

Entré en vigueur le 7 octobre 1994, conformément aux dispositions desdites notes.

Textes authentiques : anglais et espagnol.
Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 21 août 1996. (Note : Voir aussi même numéro en partie I.)

No. 33052. Echange de notes constituant un accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la République de Bolivie relatif à certaines dettes commerciales. La Paz, 30 juillet et 8 septembre 1992

Echange de notes constituant un accord modifiant l'Accord susmentionné (avec annexe). La Paz, 23 et 31 mai 1994

Entré en vigueur le 31 mai 1994, conformément aux dispositions desdites notes.

Textes authentiques : anglais et espagnol.
Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 21 août 1996. (Note : Voir aussi même numéro en partie I.)

Organisation internationale du Travail

La ratification de toute Convention adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail au cours de ses trente-deux premières sessions, soit jusqu'à la Convention No 98 inclusivement, est réputée valoir ratification de cette Convention sous sa forme modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1961, conformément à l'article 2 de cette dernière Convention.

No. 803. Convention (No 20) concernant le travail de nuit dans les boulangeries, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa septième session, Genève, 8 juin 1925, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946

DENONCIATION

Notification enregistrée auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

18 juin 1996
Pérou
(Avec effet au 18 juin 1997.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 22 août 1996.

No. 638. Convention (No. 63) concerning statistics of wages and hours of work in the principal mining and manufacturing industries, including building and construction, and in agriculture, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its twenty-fourth session, Geneva, 20 June 1938, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

DENUNCIATION

3 April 1996

Panama

(Pursuant to the ratification of the Convention No. 180 (see No. 25944), in accordance with article 18. With effect from 3 April 1997.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 22 August 1996.

No. 1341. Convention (No. 98) concerning the application of the principles of the right to organise and to bargain collectively. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its thirty-second session, Geneva, 1 July 1949

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

5 June 1996

Suriname

(With effect from 5 June 1997.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 22 August 1996.

No. 2109. Convention (No. 92) concerning crew accommodation on board ship (revised 1949). Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its thirty-second session, Geneva, 18 June 1949

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

23 April 1996

Equatorial Guinea

(With effect from 23 October 1996.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 22 August 1996.

No. 2181. Convention (No. 100) concerning equal remuneration for men and women workers for work of equal value. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its thirty-fourth session, Geneva, 29 June 1951

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

10 May 1996

Estonia

(With effect from 10 May 1997.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 22 August 1996.

No 638. Convention (No 63) concernant les statistiques des salaires et des heures de travail dans les principales industries minières et manufacturières, y compris la bâtiment et la construction, et dans l'agriculture, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa vingt-quatrième session, Genève, 20 juin 1938, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finaux, 1946

DENONCIATION

3 avril 1996

Panama

(En vertu de la ratification de la Convention No 180 (voir No 25944), conformément à l'article 18. Avec effet au 3 avril 1997.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 22 août 1996.

No 1341. Convention (No 98) concernant l'application des principes du droit d'organisation et de négociation collective. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa trente-deuxième session, Genève, 1er juillet 1949

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

5 juin 1996

Suriname

(Avec effet au 5 juin 1997.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 22 août 1996.

No 2109. Convention (No 92) concernant le logement de l'équipage à bord (révisée en 1949). Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation Internationale du Travail à sa trente-deuxième session, Genève, 18 juin 1949

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

23 avril 1996

Guinée équatoriale

(Avec effet au 23 octobre 1996.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 22 août 1996.

No 2181. Convention (No 100) concernant l'égalité de rémunération entre la main-d'œuvre masculine et la main-d'œuvre féminine pour un travail de valeur égale. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa trente-quatrième session, Genève, 29 juin 1951

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

10 mai 1996

Estonie

(Avec effet au 10 mai 1997.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 22 août 1996.

No. 3792. Convention (No. 68) concerning food and catering for crews on board ship, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its twenty-eighth session, Seattle, 27 June 1946, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

23 April 1996
Equatorial Guinea
(With effect from 23 October 1996.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 22 August 1996.

No. 19183. Convention (No. 150) concerning labour administration: role, functions and organisation. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its sixty-fourth session, Geneva, 26 June 1978

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

28 June 1996
Namibia
(With effect from 28 June 1997.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 22 August 1996.

No. 22344. Convention (No. 154) concerning the promotion of collective bargaining. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its sixty-seventh session, Geneva, 19 June 1981

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

5 June 1996
Suriname
(With effect from 5 June 1997.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 22 August 1996.

No. 23645. Convention (No. 158) concerning termination of employment at the initiative of the employer. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its sixty-eighth session, Geneva, 22 June 1982

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

28 June 1996
Namibia
(With effect from 28 June 1997.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 22 August 1996.

No 3792. Convention (No 68) concernant l'alimentation et le service de table à bord des navires, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa vingt-huitième session, Seattle, 27 juin 1946, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finaux, 1946

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

23 avril 1996
Guinée équatoriale
(Avec effet au 23 octobre 1996.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 22 août 1996.

No 19183. Convention (No 150) concernant l'administration du travail : rôle, fonctions et organisation. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa soixante-quatrième session, Genève, 26 juin 1978

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

28 juin 1996
Namibie
(Avec effet au 28 juin 1997.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail 22 août 1996.

No 22344. Convention (No 154) concernant la promotion de la négociation collective. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa soixante-septième session, Genève, 19 juin 1981

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

5 juin 1996
Suriname
(Avec effet au 5 juin 1997.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail 22 août 1996.

No 23645. Convention (No 158) concernant la cessation de la relation de travail à l'initiative de l'employeur. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa soixante-huitième session, Genève, 22 juin 1982

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

28 juin 1996
Namibie
(Avec effet au 28 juin 1997.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 22 août 1996.

No. 25944. Convention (No. 160) concerning labour statistics. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its seventy-first session, Geneva, 25 June 1985

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

3 April 1996
Panama
(With effect from 3 April 1997.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 22 August 1996.

No. 28256. Convention (No. 166) concerning the repatriation of seafarers (revised). Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its seventy-fourth session, Geneva, 9 October 1987

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

10 June 1996
Guyana
(With effect from 10 June 1997.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 22 August 1996.

No. 28383. Convention (No. 169) concerning indigenous and tribal peoples in independent countries. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its seventy-sixth session, Geneva, 27 June 1989

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

5 June 1996
Guatemala
(With effect from 5 June 1997.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 22 August 1996.

No. 33063. Convention (No. 157) concerning the establishment of an international system for the maintenance of rights in social security. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its sixty-eighth session, Geneva, 21 June 1982

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

26 April 1994
Philippines
(With effect from 26 April 1995.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 22 August 1996. (Note: Also see same number in part I.)

No. 25944. Convention (No 160) concernant les statistiques du travail. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa soixante et onzième session, Genève, 25 juin 1985

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

3 avril 1996
Panama
(Avec effet au 3 avril 1997.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 22 août 1996.

No. 28256. Convention (No 166) concernant la rapatriement des marins (révisée). Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa soixante-quatorzième session, Genève, 9 octobre 1987

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

10 juin 1996
Guyane
(Avec effet au 10 juin 1997.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 22 août 1996.

No. 28383. Convention (No 169) concernant les peuples indigènes et tribaux dans les pays indépendants. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa soixante-seizième session, Genève, 27 juin 1989

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

5 juin 1996
Guatemala
(Avec effet au 5 juin 1997.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 22 août 1996.

No. 33063. Convention (No 157) concernant l'établissement d'un système international de conservation des droits en matière de sécurité sociale. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa soixante-huitième session, Genève, le 21 juin 1982

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

26 avril 1994
Philippines
(Avec effet au 26 avril 1995.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 22 août 1996. (Note : Voir aussi même numéro en partie I.)

No. 2997. Statute of The Hague Conference on Private International Law. Drawn up at the Seventh Session of the Conference held at The Hague from 9 to 31 October 1951

ACCEPTANCE

Instrument deposited with the Government of the Netherlands on:

8 August 1996
Monaco
(with effect from 8 August 1996.)

Certified statement was registered by the Netherlands on 23 August 1996.

No. 14531. International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights. Adopted by the General Assembly of the United Nations on 16 December 1966

ACCESSION

Instrument deposited on:

23 August 1996
Sierra Leone
(With effect from 23 November 1996.)

Registered ex officio on 23 August 1996.

No. 14668. Optional Protocol to the above-mentioned Covenant. Adopted by the General Assembly of the United Nations on 16 December 1966

ACCESSION

Instrument deposited on:

23 August 1996
Sierra Leone
(With effect from 23 November 1996.)

Registered ex officio on 23 August 1996.

ACCESSION TO THE OPTIONAL PROTOCOL of 16 December 1966 to the above-mentioned Covenant

Instrument deposited on:

23 August 1996
Sierra Leone
(With effect from 23 November 1996.)

Registered ex officio on 23 August 1996.

NOTIFICATION under article 4

Received on:

29 August 1996
Peru

Registered ex officio on 29 August 1996.

No. 2997. Statut de la Conférence de La Haye de Droit International Privé. Établi à la septième session de la Conférence tenue à La Haye du 9 au 31 octobre 1951

ACCEPTATION

Instrument déposé auprès du Gouvernement néerlandais le :

8 août 1996
Monaco
(Avec effet au 8 août 1996.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par les Pays-Bas le 23 août 1996.

No. 14531. Pacte international relatif aux droits économiques, sociaux et culturels. Adopté par l'Assemblée générale des Nations Unies le 16 décembre 1966

ADHESION

Instrument déposé le :

23 août 1996
Sierra Leone
(Avec effet au 23 novembre 1996.)

Enregistré d'office le 23 août 1996.

No. 14668. Protocole facultatif se rapportant au Pacte susmentionné. Adopté par l'Assemblée générale des Nations Unies le 16 décembre 1966

ADHESION

Instrument déposé le :

23 août 1996
Sierra Leone
(Avec effet au 23 novembre 1996.)

Enregistré d'office le 23 août 1996.

ADHESION AU PROTOCOLE FACULTATIF du 16 décembre 1966 se rapportant au Pacte susmentionné

Instrument déposé le :

23 août 1996
Sierra Leone
(Avec effet au 23 novembre 1996.)

Enregistré d'office le 23 août 1996.

NOTIFICATION en vertu de l'article 4

Reçue le :

29 août 1996
Pérou

Enregistré d'office le 29 août 1996.

No. 31252. International Coffee Agreement, 1994. Adopted by the International Coffee Council on 30 March 1994

RATIFICATION

Instrument deposited on:

23 August 1998
Dominican Republic
(With effect from 23 August 1998.)

Registered ex officio on 23 August 1998.

No. 31252. Accord international de 1994 sur le café. Adopté par le Conseil international du café le 30 mars 1994

RATIFICATION

Instrument déposé le :

23 août 1998
République dominicaine
(Avec effet au 23 août 1998.)

Enregistré d'office le 23 août 1998.

ACCESSION

Instrument deposited on:

28 August 1998
Austria
(With effect from 28 August 1998.)

Registered ex officio on 28 August 1998.

ADHESION

Instrument déposé le :

28 août 1998
Autriche
(Avec effet au 28 août 1998.)

Enregistré d'office le 28 août 1998.

No. 2959. Agreement between the Government of Ireland and the Royal Danish Government for the avoidance of double taxation on income derived from the business of sea and air transport. Signed at Dublin on 18 October 1954

SUSPENSION (Note by the Secretariat)

The Government of Ireland registered on 26 August 1998 (under No. 33069) the Convention between the Government of Ireland and the Government of the Kingdom of Denmark for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income signed at Dublin on 26 March 1993.

The said Convention, which came into force on 8 October 1993, provides, in its article 29 (4), for the suspension of the above-mentioned Agreement of 18 October 1954.

(26 August 1998)

No. 2959. Convention entre le Gouvernement de l'Irlande et le Gouvernement royal de Danemark tendant à éviter la double imposition des revenus des entreprises de transport maritime et aérien. Signée à Dublin le 18 octobre 1954

SUSPENSION (Note du Secrétariat)

Le Gouvernement irlandais a enregistré le 26 août 1998 (sous le No 33069) la Convention entre le Gouvernement de l'Irlande et le Gouvernement du Royaume du Danemark tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu signée à Dublin le 26 mars 1993.

Ladite Convention, qui est entrée en vigueur le 8 octobre 1993, stipule, au paragraphe 4 de son article 29, la suspension de la Convention susmentionnée du 18 octobre 1954.

(26 août 1998)

No. 7598. Convention between the Royal Danish Government and the Government of Ireland for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income and capital. Signed at Copenhagen on 4 February 1984

TERMINATION (Note by the Secretariat)

The Government of Ireland registered on 26 August 1998 (under No. 33069) the Convention between the Government of Ireland and the Government of the Kingdom of Denmark for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income signed at Dublin on 26 March 1993.

The said Convention, which came into force on 8 October 1993, provides, in its article 29 (3), for the termination of the above-mentioned Convention of 4 February 1984.

(26 August 1998)

No. 7598. Convention entre le Gouvernement royal de Danemark et le Gouvernement irlandais tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et d'impôts sur la fortune. Signée à Copenhague le 4 février 1984

ABROGATION (Note du Secrétariat)

Le Gouvernement irlandais a enregistré le 26 août 1998 (sous le No 33069) la Convention entre le Gouvernement de l'Irlande et le Gouvernement du Royaume du Danemark tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu signée à Dublin le 26 mars 1993.

Ladite Convention, qui est entrée en vigueur le 8 octobre 1993, stipule, au paragraphe 3 de son article 29, l'abrogation de la Convention susmentionnée du 4 février 1984.

(26 août 1998)

No. 27138. Convention between Ireland and Sweden for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income and capital gains. Signed at Stockholm on 8 October 1988

* Protocol amending the above-mentioned Convention. Signed at Dublin on 1 July 1993

Came into force on 20 January 1994 by notification, in accordance with article 3.

Authentic text: English.
Registered by Ireland on 26 August 1998.

No. 27138. Convention entre l'Irlande et la Suède tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur les gains en capital. Signée à Stockholm le 8 octobre 1988

* Protocole modifiant la Convention susmentionnée. Signé à Dublin le 1er juillet 1993

Entré en vigueur le 20 janvier 1994 par notification, conformément à l'article 3.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Irlande le 26 août 1998.

No. 29128. Agreement between the United Nations and the Government of the Republic of Armenia relating to the establishment of a United Nations Interim Office in Armenia. Signed at New York on 17 September 1992

TERMINATION

The above-mentioned Agreement ceased to have effect on 26 August 1996, the date of provisional entry into force of the Agreement between the United Nations High Commissioner for Refugees and the Government of the Republic of Armenia on the establishment of a United Nations High Commissioner for Refugees field office in Armenia signed at Yerevan on 26 August 1996, in accordance with article XVII (6) of the latter Agreement (see No. 33125, part I).

Registered ex officio on 26 August 1996.

No. 23353. Convention concerning International Carriage by Rail (COTIF). Concluded at Berne on 9 May 1980

ACCESSION

Instrument deposited with the Government of Switzerland on:

5 August 1996
Bosnia and Herzegovina
(With effect from 1 October 1996.)

Certified statement was registered by Switzerland on 30 August 1996.

No. 29128. Accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la République d'Arménie relatif à l'installation du Bureau intérimaire de l'Organisation des Nations Unies en Arménie. Signé à New York le 17 septembre 1992

ABROGATION

L'Accord susmentionné a cessé d'avoir effet le 26 août 1996, date de l'entrée en vigueur à titre provisoire de l'Accord entre le Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés et le Gouvernement de la République d'Arménie relatif à l'établissement d'une délégation du Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés en Arménie signé à Yerevan le 26 août 1996, conformément au paragraphe 6 de l'article XVII de ce dernier Accord (voir No 33125, partie I).

Enregistré d'office le 26 août 1996.

No. 23353. Convention relative aux transports internationaux ferroviaires (COTIF). Conclue à Berne le 9 mai 1980

ADHESION

Instrument déposé auprès du Gouvernement suisse le :

5 août 1996
Bosnie-Herzégovine
(Avec effet au 1er octobre 1996.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 30 août 1996.

ANNEX C

RATIFICATIONS, ACCESSIONS, ETC., CONCERNING
TREATIES AND INTERNATIONAL AGREEMENTS REGISTERED WITH
THE SECRETARIAT OF THE LEAGUE OF NATIONS

ANNEXE C

RATIFICATIONS, ADHESIONS, ETC., CONCERNANT
DES TRAITS ET ACCORDS INTERNATIONAUX ENREGISTRES AU
SECRETARIAT DE LA SOCIETE DES NATIONS

No. 1414. Slavery Convention. Signed at Geneva, September
25, 1928.

ACCESSION

Instrument deposited on:

16 August 1996
Azerbaijan
(With effect from 16 August 1996.)

Registered by the Secretariat on 16 August 1996.

No. 1414. Convention relative à l'esclavage. Signée à
Genève, le 25 septembre 1928.

ADHESION

Instrument déposé le :

16 août 1996
Azerbaïdjan
(Avec effet au 16 août 1996.)

Enregistré par le Secrétariat le 16 août 1996.

CUMULATIVE (1996) ALPHABETICAL INDEX BY SUBJECT TERMS AND PARTIES

The alphabetical index published at the end of each monthly Statement covers, according to subject terms and parties, the original agreements and subsequent agreements and actions thereto that appear in the Statement. Starting with the year 1975, the index incorporates on an annual basis the references given in the previous Statements for the same year. The references (JAN: 25, JUL: 372, etc.) which appear after the relevant subject terms or parties refer to the monthly issues of the Statement concerned and to the pages therein.

ALPHABETICAL INDEX (ENGLISH)

ADDENDUM MAY:213; JULY:285;
ADMINISTRATION FEB:36-37, 58; MAR:125; AUG:296, 300, 337;
ADMINISTRATIVE TRIBUNAL--UNITED NATIONS MAR:126; APR:162;
ADOPTION JAN:30; JULY:283; AUG:301;
ADR (CARRIAGE OF DANGEROUS GOODS) APR:170; JUNE:247;
AETR (ROAD TRANSPORT) AUG:334;
AFGHANISTAN JULY:281;
AFRICA FEB:33-34, 53, 84-86; MAY:188-187, 207; JULY:279;
AFRO-ASIAN RURAL RECONSTRUCTION ORGANIZATION AUG:316;
AGRICULTURAL COMMODITIES JAN:19; FEB:82-83, 94; MAR:128, 143; APR:172; MAY:184, 199-200; JUNE:242-243, 245-246; JULY:275, 280, 282; AUG:290, 329, 340;
AGRICULTURE JAN:5, 24, 26; FEB:54, 75, 93; MAR:122, 141; APR:149; MAY:184, 194; JUNE:220-221, 225; JULY:281; AUG:288, 290, 293, 301-307, 309-310, 338;
AIRCRAFT MAY:183;
AIRCRAFT--UNLAWFUL SEIZURE FEB:100;
ALBANIA JAN:8, 21; FEB:44; MAR:124; APR:147-149; JUNE:225; JULY:258; AUG:293, 306;
ALGERIA JAN:20; FEB:53, 87; MAR:121; APR:160; MAY:191, 205-206; JUNE:234, 236; JULY:266, 271;
ALPS MAR:119, 138;
ANDORRA JAN:17; JULY:272-273, 285;
ANGOLA JAN:1; MAY:207-208; JUNE:227;
ANGUILLA FEB:83, 96; AUG:328;
ANIMALS FEB:101; MAR:136; APR:175; JUNE:244; JULY:275;
ANTIGUA AND BARBUDA MAY:188-187;
APARTHEID AUG:334;
ARBITRAL AWARDS FEB:90; JUNE:245; JULY:279;
ARBITRATION FEB:90, 107-108; JUNE:245; JULY:279;
ARGENTINA JAN:7; FEB:38, 42, 58, 71-72; MAR:133-134; MAY:194; JUNE:224; JULY:260, 271; AUG:322-324;
ARMENIA FEB:82, 99; APR:156; AUG:313-314, 341;
ARUBA MAR:120; JUNE:252;
ASBESTOS FEB:79;
ASIA AND PACIFIC JAN:2, 8; JUNE:245; JULY:256, 277, 281;
ASSISTANCE JAN:3, 5, 7, 9, 13; FEB:43, 53, 56, 60, 65, 82, 96; MAR:118, 122, 124, 128; APR:154-156, 181; MAY:181; JUNE:245-246, 251; JULY:255, 266-268; AUG:287, 294, 307, 329;
ASSISTANCE--ADMINISTRATIVE MAR:144;
ASSISTANCE--LEGAL MAR:144; JULY:268, 284;
ASSISTANCE--TECHNICAL JAN:3, 5, 7; FEB:56; MAR:124; APR:156-158; JULY:265-266; AUG:294-295;
ASSOCIATION--FREEDOM OF FEB:78; APR:183-184; AUG:336;
ASTRONOMY JULY:266;
ATHENS CONVENTION AUG:325;
ATLANTIC OCEAN FEB:53, 98;
ATMOSPHERE JAN:17-19, 22-23; FEB:97-98; MAR:129-130; APR:171; MAY:201; JUNE:238, 243; AUG:328;
ATOMIC ENERGY-PEACEFUL PURPOSES JULY:257-258;
ATP AGREEMENT (PERISHABLE FOODSTUFF) FEB:89, 94;
AUSTRALIA JAN:12, 25; FEB:105; MAY:197, 205; JULY:271;
AUSTRIA JAN:1-2, 24; FEB:59-61, 99; MAR:118-119; APR:175; MAY:181, 196-199; JUNE:218, 232, 241-243, 254; JULY:256, 268, 271, 278, 280, 284; AUG:329, 340;
AVIATION JAN:9-10, 27; FEB:64, 70-71, 91, 99-100; MAR:118, 119, 131; APR:151, 161, 172, 177; MAY:183; JUNE:243; JULY:258-259, 267; AUG:297-298, 300, 340;
AZERBAIJAN JAN:3-4; FEB:99; MAR:111; APR:165; JUNE:238, 243; JULY:256; AUG:331-334, 342;

ALPHABETICAL INDEX (ENGLISH)

BAHAMAS FEB:51; MAR:120; MAY:187, 207; JULY:271;
BAHRAIN APR:152, 173; JUNE:247; JULY:267; AUG:327;
BAKERIES AUG:335;
BALTIC SEA JAN:24; APR:151;
BANGLADESH FEB:40; MAR:130; JUNE:219, 229; JULY:263-264, 277; AUG:305;
BANKING JAN:7; MAY:189; JUNE:228;
BARBADOS APR:176; MAY:188-187; JULY:271;
BASEL CONVENTION JAN:17; FEB:92; AUG:331-332;
BELARUS JAN:8; FEB:76-77, 99; APR:147, 165; JUNE:238;
BELGIUM JAN:20, 23; FEB:106; MAY:186-187, 193, 211; JUNE:247, 253; JULY:269;
BELIZE FEB:81; MAY:207-208; JUNE:237; JULY:271, 278; AUG:322-323;
BENIN FEB:33-34, 84-86; APR:154; MAY:207-208; JUNE:248; AUG:289;
BERMUDA FEB:98; AUG:328;
BIOLOGY JAN:15, 19-20; FEB:81-82; MAR:117, 127; APR:172-173; MAY:211; JUNE:232; JULY:274-275, 277; AUG:327;
BLACK SEA MAY:199;
BOLIVIA JAN:5, 12-13; FEB:55, 69; MAR:117; JUNE:248; JULY:259, 271; AUG:287, 297, 309, 335;
BOSNIA AND HERZEGOVINA FEB:52; APR:170; JUNE:220; AUG:295-296, 341;
BOTSWANA APR:161; MAY:188-187; JULY:285; AUG:320, 328;
BRAZIL JAN:5, 8-13, 24, 27-29; FEB:35-37, 47, 80, 99; APR:158; MAY:182; JULY:255, 259-261, 281; AUG:296, 312-313, 331;
BRIDGES MAR:123; AUG:315;
BRITISH VIRGIN ISLANDS FEB:63; AUG:328;
BROADCASTING FEB:44; APR:148, 151; MAY:208; JULY:269, 274;
BRUNEI DARUSSALAM JULY:279;
BUILDING INDUSTRY FEB:75; MAR:114, 141; APR:155; AUG:295, 338;
BULGARIA JAN:10, 27; FEB:38-39, 92; MAR:117; APR:157, 173; MAY:204-205; JULY:271, 273, 276; AUG:287;
BURKINA FASO JAN:30; FEB:33-34, 52, 83-86; MAR:124; APR:151; MAY:188-187; JUNE:219; JULY:263;
BURUNDI MAY:188-187; AUG:302;
CAMBODIA JAN:5-6; MAR:116;
CAMEROON FEB:58; APR:158; MAY:188-187; JUNE:238, 248; JULY:263, 282; AUG:329;
CANADA FEB:59, 70-71, 101-102, 108; MAR:141-142; MAY:206, 212; JUNE:217; JULY:255, 272;
CAPE VERDE FEB:33-34, 40, 47, 71, 84-86; MAY:207-208;
CARIBBEAN FEB:63, 81; MAR:133; MAY:186-187, 207; JUNE:229, 253;
CASHEWNUTS AUG:308;
CAYMAN ISLANDS AUG:328;
CENTRAL AFRICA MAY:181;
CENTRAL AFRICAN REPUBLIC MAY:186, 200, 208; JULY:285; AUG:312;
CENTRAL AMERICA MAY:210; JUNE:215; JULY:280;
CENTRAL AMERICAN BANK FOR ECONOMIC INTEGRATION MAY:210; JULY:280;
CHAD APR:158-159; MAY:188-187; AUG:288, 310;
CHARTERS-CONSTITUTIONS-STATUTES JAN:20, 24-25; FEB:81, 89, 99, 106; MAR:132, 138-137; APR:163, 167, 169-171; MAY:204-205, 210; JUNE:234-237, 243, 245, 247-251; JULY:289-272, 277-279, 281, 285; AUG:320, 332, 339;
CHEMICAL PRODUCTS FEB:38;
CHILDREN-MINORS-YOUTH JAN:17, 28, 30; FEB:42, 104-105; MAR:136, 139-140; APR:178-179; MAY:202; JUNE:240-242, 251, 253; JULY:289, 283;
CHILE JAN:29; FEB:37, 45, 53, 73; APR:157, 164, 178-179; MAY:193, 213; JUNE:217, 220; JULY:259-260, 281;
CHINA JAN:10; FEB:59; MAR:112-113, 124; APR:163; MAY:195, 197; JUNE:218, 223-224, 234-235, 243; JULY:258-259, 271; AUG:280-292, 299, 302;

ALPHABETICAL INDEX (ENGLISH)

CIM MAY:211; AUG:341;
CIV MAY:211; AUG:341;
CIVIL LAW JAN:27; FEB:104-105; MAR:139; APR:177-178; MAY:202-203; JUNE:252; JULY:282; AUG:329;
CIVIL MATTERS JAN:27-28; FEB:35-36, 95, 104-105; MAR:137, 139; APR:177-179; MAY:202-203, 206; JUNE:252-253; JULY:268, 282-284;
AUG:287, 329;
CIVIL PROCEDURE JAN:27; FEB:104-105; MAR:139-140; APR:177-178; MAY:202-203; JUNE:251-252; JULY:256, 282; AUG:329;
CIVIL RIGHTS MAR:138; MAY:203; JUNE:237; JULY:283, 285; AUG:339;
CLAIMS-DEBTS FEB:44; MAY:182; JULY:255;
COAL FEB:45; AUG:295;
COCOA APR:175; MAY:203-204;
COFFEE JAN:19; FEB:94; MAR:143; MAY:199-200; JUNE:242-243; JULY:282; AUG:340;
COLLECTIVE BARGAINING MAR:141; APR:164-165; AUG:336-337;
COLLISIONS (NAVIGATION) AUG:318-319;
COLOMBIA JAN:23, 28; MAR:138; MAY:203; JUNE:225, 237, 242, 244; JULY:283; AUG:287;
COMMERCIAL MATTERS JAN:1-2, 10-11, 13, 27-28; FEB:62-63, 66-69, 76, 95, 104-106; MAR:137, 139; APR:177-178; MAY:202-203, 206;
JUNE:248-252; JULY:268, 282, 284; AUG:287, 297-299, 329, 335;
COMMISSION OF EUROPEAN COMMUNITIES APR:151;
COMMISSION TO THE CARTAGENA AGREEMENT AUG:287;
COMMISSION--JOINT JAN:12;
COMMODITIES JAN:16, 19, 25; FEB:94, 106; MAR:122-124, 127, 143; APR:148, 175; MAY:199-200, 203-204; JUNE:242-243; JULY:272, 280,
282; AUG:290, 340;
COMMON MARKET FOR EASTERN AND SOUTHERN AFRICA JUNE:230;
COMMONWEALTH AGRICULTURAL BUREAUX JULY:281;
COMMONWEALTH TELECOMMUNICATIONS ORGANISATION MAR:135;
COMMUNICATIONS AUG:320;
COMOROS MAY:187, 207; AUG:311;
COMPENSATION AUG:319;
CONFERENCES-MEETINGS JAN:1-2, 8; FEB:45, 59; APR:148, 159-160; MAY:181, 183, 188; JUNE:218, 220; JULY:256, 266; AUG:296;
CONGO FEB:57, 67; MAY:186, 208; AUG:327;
CONSTRUCTION FEB:75; MAR:141; JUNE:220; AUG:315, 336;
CONSULAR MATTERS FEB:36-37; APR:165-166; MAY:201; JULY:273;
CONTAINERS AUG:319;
CONTINENTAL SHELF JAN:2;
CONTRACTS FEB:44; APR:164, 166;
COOK ISLANDS JULY:271;
COOPERATION JAN:1, 9-13, 16, 20, 22, 27, 29-30; FEB:36-37, 39-41, 43-44, 52-53, 59-60, 64, 67-68, 70-72, 90, 93-94, 106;
MAR:115-118, 120-125, 132; APR:147-151, 159-160, 167; MAY:181, 189-190, 192-199, 210; JUNE:216-218, 220, 230-231, 239, 243, 246;
JULY:255-256, 258-261, 267-268, 279, 281, 283; AUG:287-288, 296-297, 299, 318, 328;
COOPERATION COUNCIL FOR THE ARAB STATES OF THE GULF JUNE:230;
COOPERATION--AGRICULTURAL MAY:194; JULY:259;
COOPERATION--COMMERCIAL JAN:10;
COOPERATION--CULTURAL FEB:39, 41, 84, 87, 93; MAR:116, 122; APR:147; MAY:192, 195, 199, 210; JUNE:216; JULY:258-260; AUG:288,
297, 318;
COOPERATION--ECONOMIC JAN:10-11, 27, 29; FEB:37; MAR:118; JUNE:239; JULY:259, 279;
COOPERATION--EDUCATIONAL FEB:64, 67; MAR:116; MAY:192, 195, 199; JULY:258-259; AUG:297;
COOPERATION--FINANCIAL JAN:11-12; FEB:93; MAR:120-125; APR:146-151; MAY:189; AUG:288;
COOPERATION--INDUSTRIAL MAR:118; APR:172; JUNE:217;
COOPERATION--LEGAL FEB:36;
COOPERATION--OPERATIONAL JUNE:231;

ALPHABETICAL INDEX (ENGLISH)

COOPERATION--REGIONAL MAY:210;
COOPERATION--SCIENTIFIC FEB:41, 64, 67-68; MAR:116; APR:147, 160; MAY:189, 195, 199, 210; JUNE:216; JULY:256-261; AUG:296-297;
COOPERATION--SOCIAL FEB:44;
COOPERATION--TECHNICAL JAN:11; FEB:52; MAR:116, 118, 120-121, 124-125; APR:160; MAY:189, 195; JUNE:216, 246; JULY:255, 259-261,
267; AUG:256, 299;
COOPERATIVES AUG:305;
COPYRIGHT MAR:133-134; MAY:206; JULY:260, 274;
CORRIGENDUM JAN:31; MAR:145; MAY:213;
COSTA RICA FEB:82, 88, 91, 93; MAR:133-134; MAY:189, 210; JULY:267, 280; AUG:320;
COTE D'IVOIRE FEB:33-34, 51, 53, 68, 72, 83-86, 104; MAR:117; APR:170; MAY:186-187, 209; JUNE:221, 246; JULY:264, 271; AUG:303;
COTTON FEB:54; JULY:272; AUG:309, 314;
COUNTERFEITING FEB:108-109;
COURT OF JUSTICE (EEC) FEB:96;
CREDITS JAN:3-7, 26; FEB:53-58; MAR:111-114, 130; APR:154-159, 173; JUNE:221-227, 254; JULY:262-268; AUG:288-295, 316, 329;
CREDITS--DEVELOPMENT JAN:3-7, 26; FEB:53-58; MAR:111-114, 130; APR:154-159, 173; JUNE:221-227, 254; JULY:262-268, 282;
AUG:288-295, 329;
CRIMINAL MATTERS JAN:8-9, 23, 28; FEB:35-36, 46, 60, 63, 79-81, 97-98, 100, 105, 108-109; MAR:118, 121, 130-132, 136, 139;
APR:186, 178-179; MAY:202, 205; JUNE:215, 233-234, 240, 253; JULY:278, 283; AUG:314, 326, 328, 332, 334;
CROATIA FEB:73, 90; MAR:118, 118; APR:168; JULY:271; AUG:294, 326;
CSC (SAFE CONTAINERS) AUG:319;
CUBA FEB:87, 108; JUNE:234; JULY:260-281; AUG:296, 300, 315;
CULTURAL MATTERS JAN:2; FEB:38-41, 65, 90, 93, 100; MAR:117, 134; APR:147, 149, 155, 171; MAY:195, 209; JUNE:229; JULY:260;
AUG:288, 315, 318;
CULTURAL RIGHTS MAY:208; AUG:339;
CUSTOMS JAN:13, 16; FEB:36, 72, 80, 105-107; MAR:127; MAY:198-199; JUNE:243; AUG:287;
CYPRUS FEB:75-76, 78; MAR:141; APR:170; JUNE:244, 253; JULY:258, 271, 275; AUG:335;
CZECH AND SLOVAK FEDERAL REPUBLIC FEB:41; MAR:121;
CZECH REPUBLIC JAN:11, 13, 28-29; FEB:107-109; APR:152, 167; JUNE:235-236; JULY:271, 273; AUG:319, 322;
CZECHOSLOVAKIA JAN:28-29;

DAIRY FARMING MAR:122;
DANGEROUS GOODS APR:170; JUNE:247;
DEBTS FEB:53, 62-63, 65-69; MAY:182; AUG:297-299, 335;
DEFENCE FEB:43, 71; JUNE:217;
DEGREES-DIPLOMAS JULY:277;
DEMOCRATIC PEOPLE'S REPUBLIC OF KOREA FEB:96; JULY:261;
DENMARK JAN:2, 11, 26; FEB:53, 90, 95; MAR:137; APR:151, 165, 169, 172; MAY:186-187, 193, 202-203; JULY:269; AUG:300, 326, 340;
DEVELOPING COUNTRIES JAN:20; MAR:132; APR:152, 167, 172; JUNE:243; JULY:279;
DEVELOPMENT JAN:24; FEB:53, 55-56, 58-59, 70; MAR:113-114, 120; APR:150, 158-157, 172; MAY:184, 189-190; JUNE:217, 221-222, 226,
228-229, 254; JULY:281, 284, 279; AUG:301, 306, 307, 309, 312;
DEVELOPMENT--INDUSTRIAL MAY:190;
DEVELOPMENT--RURAL JAN:5; FEB:55; MAR:120; APR:151; MAY:189; JUNE:225; JULY:281; AUG:289, 293-294, 302, 305-307, 309-311;
DIPLOMATIC RELATIONS JAN:11-12, 23; FEB:36-37, 97; MAY:200, 205; JULY:260, 272;
DISARMAMENT JAN:8; FEB:91; MAR:134; APR:178; MAY:201; JUNE:240; JULY:275-278, 280;
DISASTER RELIEF MAR:123;
DISASTERS--NATURAL JUNE:220;
DISCRIMINATION JAN:21, 23; FEB:78, 99; MAR:133; MAY:205-206; JUNE:239; JULY:278; AUG:320, 336;
DISCRIMINATION--RACIAL JUNE:239; JULY:278;
DISEASES JUNE:228; AUG:291;

ALPHABETICAL INDEX (ENGLISH)

DISPUTES--SETTLEMENT APR:173; MAY:205;
DIVORCE MAY:203; JULY:283;
DJIBOUTI MAY:187, 207; JULY:276;
DOCUMENTS MAR:117;
DOCUMENTS--OFFICIAL JAN:27; APR:176;
DOCUMENTS--PUBLIC JAN:27; APR:176;
DOMINICA MAY:186; JUNE:244; JULY:257;
DOMINICAN REPUBLIC MAY:187; AUG:340;
DOMINION ISLAND MAY:187;
DRIVING LICENCES MAY:193;
DUMPING AUG:323-324;

ECONOMIC COMMISSION FOR EUROPE JAN:1, 8; FEB:45; MAY:183, 188; JUNE:218;
ECONOMIC INTEGRATION MAY:210; JULY:280;
ECONOMIC MATTERS JAN:8, 10-11, 26-27, 29; FEB:33, 58, 83; MAR:119; APR:158; MAY:210; JUNE:218, 254; JULY:266, 280; AUG:311;
ECONOMIC RELATIONS MAR:119;
ECONOMIC RIGHTS MAY:208; AUG:339;
ECDOWAS FEB:33, 83;
ECUADOR JAN:26; FEB:37, 51, 65; APR:147; JUNE:250; JULY:261; AUG:287, 298, 305, 321;
EDUCATION JAN:2-4, 10, 21; FEB:87; MAR:117, 124; APR:147, 149, 155, 157; MAY:181, 192, 195; JUNE:218, 223-224, 229; JULY:258, 260, 276-277; AUG:292-293;
EGYPT FEB:83; MAR:132; AUG:309;
EL SALVADOR MAR:142; APR:176; MAY:193; JUNE:215, 240; JULY:279-280; AUG:314, 328;
ELECTRICAL EQUIPMENT JAN:13;
EMPLOYMENT JAN:8; FEB:39, 41, 43-45, 77-78; MAR:117, 140-142; APR:165-188; MAY:194; AUG:337;
EMPLOYMENT CONTRACTS FEB:45; MAR:142; APR:164; AUG:337;
EMPLOYMENT SERVICES FEB:76;
ENERGY JAN:4, 6-7; APR:153, 155, 158; MAY:182-183; JUNE:221, 226; JULY:265, 282; AUG:293;
ENERGY--ATOMIC MAY:182-183;
ENERGY--ELECTRIC JAN:6-7, 13; MAR:111; APR:153-155, 173; JUNE:226; JULY:265; AUG:293, 298;
ENERGY--NUCLEAR JAN:8, 28; FEB:69, 71; MAY:182; JUNE:240; JULY:257-268, 279;
ENERGY--THERMAL JAN:4;
ENGINEERING JAN:15; MAR:126; JUNE:230-231; JULY:277;
ENMOD CONVENTION (DISARMAMENT) FEB:91;
ENVIRONMENT JAN:4, 12, 17-24; FEB:35, 44, 57, 59, 70, 79, 81-82, 91-92, 94, 96-98, 101; MAR:112-113, 119, 127, 129-130, 135-136, 138; APR:158-159, 185, 188-189, 171, 173, 175; MAY:183, 190, 201, 209, 211; JUNE:216, 222, 232-233, 238, 243-244; JULY:263, 274-275, 277, 280-281; AUG:289, 295, 314, 317-319, 321-324, 327-328, 331-332;
EQUATORIAL GUINEA FEB:53; MAY:188, 208; JULY:285; AUG:335-337;
ERITREA MAR:123, 127; APR:150; MAY:208; JUNE:215; JULY:264, 285; AUG:312;
ESCAP JULY:266;
ESTONIA JAN:2, 29; MAR:115, 127, 134, 139-140; APR:151, 163-165, 170; MAY:198-199; JUNE:247; JULY:273; AUG:324, 336;
ETHIOPIA MAR:123; APR:158; MAY:188-187; AUG:290, 305;
EUROPE JAN:20, 22; FEB:40, 59-60, 101; MAR:136-137; APR:170; JUNE:247; JULY:273, 277; AUG:287, 334;
EUROPEAN COMMUNITIES FEB:95; JULY:273;
EUROPEAN COMMUNITY FEB:80, 82, 106; MAY:188;
EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY FEB:38; MAY:207; JUNE:215; AUG:287;
EUROPEAN SPACE AGENCY (ESA) APR:159;
EUROPEAN UNION JULY:273;

ALPHABETICAL INDEX (ENGLISH)

EVIDENCE JAN:27; FEB:104-105; MAR:139; APR:177-178; MAY:202-203; JUNE:252; JULY:282; AUG:329;
EXPERTS JAN:8; FEB:40, 45; MAY:183, 189; JULY:259;
EXPORTS FEB:69; MAY:182-183; JUNE:221, 229; AUG:298;
EXTRADITION JAN:8-9; FEB:59-60, 93;

FAEROE ISLANDS FEB:95; MAR:137;
FALKLAND ISLANDS AUG:321-324;
FAMILY MATTERS FEB:78, 104-105; MAY:194; JUNE:227; AUG:312-313;
FARMERS MAY:185; JUNE:220; JULY:262; AUG:294;
FEDERATED STATES OF MICRONESIA JULY:271;
FERTILIZERS APR:158; JULY:263;
FIJI MAY:186-187; JUNE:248; JULY:271;
FILM PRODUCTION FEB:66, 100; MAR:117; JULY:260, 281;
FINANCIAL MATTERS JAN:11-12, 27; FEB:65, 93; MAR:117, 120-124, 135, 144; APR:148-151, 154-155, 157; MAY:182, 184; JUNE:220, 228, 246; AUG:288, 298, 303-304, 312;
FINLAND JAN:13-14, 23, 28-29; FEB:38, 81, 90-91, 106; MAR:136; APR:151; MAY:193-194; JUNE:235-236, 241, 252; JULY:255, 271;
FISCAL EVASION--PREVENTION JAN:13, 28; FEB:38-39, 84, 72, 101; APR:159-161, 177; MAY:195; JULY:267; AUG:300, 340;
FISHERMEN MAR:141;
FISHING AND FISHERIES JAN:2; FEB:53, 96; MAY:213; JUNE:215; JULY:261-262, 282; AUG:304;
FLACSO JULY:276;
FLAG--RIGHT OF FEB:107;
FLOODS AUG:308;
FLOWERS APR:175; JUNE:244;
FOOD FEB:82, 89, 94; MAR:128; MAY:189; JUNE:245-246; AUG:302, 306, 308, 329;
FOOT-AND-MOUTH DISEASE MAR:135;
FOREIGN EXCHANGE JUNE:254;
FOREIGN POLICY JAN:2;
FOREIGNERS APR:150;
FORESTRY MAY:188; JUNE:219; AUG:301;
FRANCE JAN:1, 17; FEB:36, 68, 72-73, 100-101, 104-106; MAR:115-117, 131-132, 138, 143; APR:168, 170-171; MAY:186-187, 204, 211; JUNE:216-217, 246; JULY:274; AUG:296;
FRIENDSHIP JAN:13; FEB:40; MAR:115; MAY:190; JUNE:220; JULY:260;
FRIENDSHIP--CO-OPERATION MAR:115; MAY:190; JUNE:220, 230; AUG:287;
FRONTIER TRAFFIC JAN:2, 14; FEB:99; MAY:190;
FRONTIERS JAN:2, 11, 17, 24; FEB:43, 53, 63, 92-93; MAR:127; MAY:190; JUNE:217; JULY:259, 276; AUG:315, 331-332;
FUELS FEB:57, 69; AUG:298;

GABON FEB:53; MAY:207-208;
GAMBIA FEB:33-34, 83-86, 92; APR:166, 174-175; MAY:187, 207;
GATT FEB:102-104, 106; JUNE:248-251;
GENERAL TREATY ON CENTRAL AMERICAN ECONOMIC INTEGRATION MAY:210; JULY:280;
GENEVA CONVENTIONS APR:175-176; JUNE:244;
GENOCIDE FEB:79-80; MAR:136; AUG:332;
GEOLOGY JULY:259;
GEORGIA FEB:50, 99; MAR:129-130, 137-138; APR:149, 178; JULY:265-266, 271; AUG:317-319, 321, 325;
GERMANY JAN:11-12, 18; FEB:38-45, 52, 81, 83, 92-93, 108; MAR:117, 119-125, 136, 139, 144; APR:148-151, 166-168; MAY:186-187, 189-190, 199, 204; JUNE:218, 232, 241, 246; JULY:266, 271, 282; AUG:287-288, 318;
GERMANY, FEDERAL REPUBLIC OF FEB:38, 93-94; MAR:120;
GHANA JAN:4; FEB:33-34, 84-86; MAY:184, 186-187, 193; JUNE:222, 254; AUG:309, 320;

ALPHABETICAL INDEX (ENGLISH)

GIBRALTAR AUG:324;
GRAIN FEB:82-83; MAR:128; APR:172; JUNE:245-246; JULY:275; AUG:329;
GRANTS MAY:184; JULY:262;
GREAT LAKES FEB:102;
GREECE MAY:186-187, 211; JUNE:242, 253; JULY:271; AUG:319, 330;
GREENLAND JAN:2; FEB:95; MAR:137;
GRENADA MAY:186-187; JUNE:229, 250; JULY:271;
GUATEMALA FEB:41; MAR:145; APR:165; MAY:210; JUNE:215, 228; AUG:338;
GUERNSEY FEB:86;
GUINEA FEB:33-34, 53, 77-78, 83-86; MAR:111; MAY:186-187, 189; JUNE:248; JULY:261, 271; AUG:299, 301;
GUINEA-BISSAU JAN:1, 22; FEB:33-34, 53, 84-86; MAY:186-187; JULY:282; AUG:290;
GUYANA FEB:39; MAY:186-187; AUG:338;

HABITAT JAN:11, 21; MAR:135; APR:160; MAY:209;
HAQUE CONFERENCE ON PRIVATE INTERNATIONAL LAW AUG:339;
HAITI JAN:19; FEB:62; MAY:187; JUNE:248; JULY:255, 270, 272;
HAMBURG CONVENTION FEB:92; MAR:138;
HANDICAPPED FEB:78;
HEADQUARTERS (ORGANIZATIONS) FEB:52, 70; JUNE:216, 246, 254;
HEALTH FEB:72, 77; MAR:122-124; JUNE:222-224, 227; JULY:260-261, 263, 265, 278; AUG:289, 325;
HEBRON (PALESTINE) MAY:193;
HERITAGE--CULTURAL FEB:90; MAY:209;
HERITAGE--NATURAL FEB:90; MAY:209;
HIGH SEAS AUG:317, 321;
HIGHWAYS JAN:22; MAR:113; APR:156; JUNE:228; AUG:292, 334;
HOLY SEE APR:152;
HONDURAS JAN:4, 26; FEB:48, 63; APR:150, 154; JUNE:218, 251;
HONG KONG MAY:198-199; JUNE:250;
HONG KONG (UNDER AN ENTRUSTMENT OF AUTHORITY FROM THE UNITED KINGDOM GOVERNMENT) MAR:118;
HORTICULTURE AUG:306;
HOSTAGES FEB:97;
HOTEL-KEEPERS FEB:79;
HUMAN RIGHTS JAN:2, 17, 21-23; FEB:59, 75-81, 95, 97, 99; MAR:130-131, 133, 136, 138; APR:151, 163-164, 175-176; MAY:188, 202-203, 205-206, 208; JUNE:237, 239-242, 244, 253; JULY:269, 278, 283, 285; AUG:320, 331-334, 336, 339, 342;
HUMANITARIAN MATTERS JAN:1; FEB:48; APR:160, 175-176; MAY:189; JUNE:244;
HUNGARY FEB:40, 57, 99; MAR:121; MAY:183; JULY:256, 273, 276; AUG:287, 300;
HYDROCARBONS JAN:5;
HYDROELECTRIC POWER APR:153; JUNE:222; JULY:264;
HYDROGRAPHY APR:150;
HYDROLOGY FEB:57;
HYGIENE FEB:77;

ICELAND FEB:90; MAR:119; JULY:271; AUG:325;
ICJ JURISDICTION MAR:120;
IDENTITY DOCUMENTS MAR:141;
IMMIGRATION FEB:33, 72, 84-86, 105;
IMPORTS-EXPORTS JAN:3, 18; FEB:34, 80, 86, 108; MAR:134; MAY:186-187, 207-209; JULY:256, 272;
INDIA JAN:7; FEB:50, 57, 63, 100; MAR:114; APR:172; JUNE:215, 228; JULY:256, 265, 271; AUG:288, 295;

ALPHABETICAL INDEX (ENGLISH)

INDIAN OCEAN JUNE:215; JULY:282;
INDIGENOUS PEOPLES FEB:59, 81; MAR:133; JUNE:253;
INDONESIA FEB:69-70; APR:161, 177; MAY:182-183, 185; JUNE:227-228; JULY:265; AUG:293, 308;
INDUSTRIAL RELATIONS APR:152;
INDUSTRY FEB:75-76; MAR:140-141; APR:152; MAY:183; JUNE:218, 227; AUG:336;
INFORMATION FEB:61, 65; MAY:188, 199; AUG:287;
INFORMATION--EXCHANGE APR:161;
INFORMATION--PROTECTION FEB:61;
INMARSAT AUG:320;
INSTITUTIONS MAR:117; APR:149, 151, 155, 157;
INSURANCE FEB:45;
INTER-GOVERNMENTAL COMMITTEE FOR MIGRATION JUNE:231;
INTER-PARLIAMENTARY UNION JULY:268;
INTERNATIONAL ATOMIC ENERGY AGENCY JAN:8; MAY:183; JUNE:220, 231, 254; JULY:257-258;
INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT JAN:3, 5-7; FEB:54, 56-58; MAR:111-115; APR:153-158; JUNE:222-229; JULY:264-266; AUG:290-296;
INTERNATIONAL CENTRE OF GENETIC ENGINEERING AND BIOTECHNOLOGY JAN:15; MAR:126; JUNE:230-231; JULY:277;
INTERNATIONAL COURT OF JUSTICE MAR:120; JUNE:218;
INTERNATIONAL CRIMINAL TRIBUNAL (YUGOSLAVIA) FEB:46, 52; JULY:257; AUG:296;
INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION JAN:3-7, 28; FEB:53-58; MAR:111-114, 130; APR:154-159, 173; JUNE:221-227, 229, 254; JULY:262-268, 282; AUG:288-295, 329;
INTERNATIONAL FUND FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT JAN:24; MAY:184-185; JUNE:219-220; JULY:261-262; AUG:301-314, 318;
INTERNATIONAL MARITIME SATELLITE ORGANIZATION JAN:24; JUNE:247; AUG:320, 326;
INTERNATIONAL OIL POLLUTION COMPENSATION FUND AUG:319;
INTERNATIONAL POPLAR COMMISSION MAY:210;
INTERNATIONAL RICE COMMISSION APR:183;
INTERNATIONAL ROAD TRAFFIC ORGANIZATION FEB:61-62, 74, 99;
INTERNATIONAL TELECOMMUNICATION UNION APR:169-170;
INTERNATIONAL TRIBUNAL (RWANDA) JUNE:215;
INVESTMENTS FEB:39-42, 46-52, 54, 62, 64, 67-69, 72; MAR:115, 122; APR:147-148, 152-154, 160, 172-173; MAY:181, 184, 186-187, 191-194, 205, 207-208; JUNE:217-218, 222, 231, 254; AUG:314;
INVESTMENTS--GUARANTEE FEB:39-42, 46-52, 62, 64, 67-69, 72; MAR:115; APR:147-148, 160; MAY:181, 191-194; JUNE:217-218; AUG:314;
INVESTMENTS--PROMOTION FEB:39-42, 62, 64, 67-69, 72; MAR:115; APR:147-148, 152-153, 160; MAY:181, 189, 191-194; JUNE:217-218, 231, 254; AUG:314;
IRAN (ISLAMIC REPUBLIC OF) MAR:122; APR:152; MAY:193; JULY:277; AUG:327;
IRAQ MAY:189;
IRELAND FEB:75, 78, 101; MAR:127-128, 136; APR:171; MAY:186-187, 195; JUNE:235-236, 242; JULY:271; AUG:300-301, 340;
IRRIGATION MAY:184; AUG:306, 308, 313;
ISLE OF MAN AUG:317, 321;
ISRAEL JAN:27; FEB:59, 105-106; APR:151-152, 159, 179; MAY:193-195; JUNE:216, 233, 252; JULY:258;
ITALY JAN:8-9, 16, 20; FEB:35, 39, 108; APR:159, 173, 178; MAY:183, 186-187, 193; JUNE:217, 220, 241, 252-253; JULY:271;
IVORY COAST FEB:105;

JAMAICA MAY:186-187; JUNE:224; JULY:271;
JAPAN FEB:108; APR:152; JUNE:234, 236; JULY:271, 282; AUG:328;
JERSEY FEB:86, 95; MAY:209;
JORDAN JAN:21; FEB:58; MAY:197; JUNE:229; JULY:271; AUG:301, 321;
JUDGEMENTS FEB:46, 104; MAY:206;
JUDICIAL ASSISTANCE MAR:140;

ALPHABETICAL INDEX (ENGLISH)

JUDICIAL MATTERS JAN:9; FEB:35-36, 95; MAR:137, 140; APR:178; JUNE:218; JULY:256;
JUTE JAN:25; MAR:130;

KAZAKSTAN FEB:47, 64, 97, 99-100; APR:148, 166; MAY:189, 191; JULY:257;

KENYA FEB:46; MAY:187, 207; JULY:262, 271; AUG:292, 306;

KIRIBATI MAY:207-208;

KUWAIT MAR:130; MAY:203, 208; AUG:299;

KYRGYZSTAN FEB:48, 55, 67, 99; MAR:122; MAY:184; AUG:327, 331;

LABOUR FEB:36, 39, 44, 75-79; MAR:117, 140-142; APR:163-165; AUG:291, 299, 334-338;

LABOUR INSPECTION FEB:76;

LABOUR STANDARDS FEB:77-78;

LABOUR--COMPULSORY FEB:76, 77; APR:163-164;

LAND DEVELOPMENT FEB:55; AUG:292, 312;

LAND-LOCKED COUNTRIES FEB:91;

LANGUAGES FEB:39, 41, 43-45;

LAO PEOPLE'S DEMOCRATIC REPUBLIC FEB:69; AUG:293, 308;

LATIN AMERICA FEB:81; MAR:133; JUNE:253; JULY:276;

LATIN AMERICAN FACULTY OF SOCIAL SCIENCES JULY:276;

LATIN AMERICAN INTEGRATION ASSOCIATION JUNE:230;

LATVIA JAN:1, 7, 13; FEB:45, 64, 108; MAR:115, 119; APR:151, 170; MAY:181, 192; JUNE:220, 228;

LAW OF THE SEA JAN:25; MAR:136-137; APR:170-171; MAY:204-205; JUNE:234-237; JULY:269-272; AUG:332;

LAW OF TREATIES JAN:19; MAY:201;

LAW--PRIVATE AUG:339;

LEATHER INDUSTRY APR:152;

LEBANON FEB:51, 56; MAR:118, 132; JULY:271;

LEGAL MATTERS JAN:19, 27, 29; FEB:46-52, 74, 81, 98-99, 104-105, 108; MAR:130-132, 137, 138-140; APR:166, 173, 175-178; MAY:201-203, 205, 210, 212; JUNE:215, 233-234, 240, 244, 251-252; JULY:258, 268, 278, 282-284; AUG:317-318, 326, 328-329, 333-334, 339;

LEGALIZATION (DOCUMENTS) JAN:27; APR:176;

LESOTHO FEB:53; MAY:186-187; AUG:304;

LIABILITY--CIVIL AUG:317-318;

LIBERIA JAN:18, 22, 27; FEB:33-34, 83-88; MAY:188, 208; AUG:323, 326, 328;

LIBYAN ARAB JAMAHIRIYA FEB:96; JULY:278-279;

LIECHTENSTEIN MAR:119; JUNE:248;

LITHUANIA FEB:47, 79-81; MAR:111; APR:151, 154; MAY:191;

LIVESTOCK MAY:185; AUG:288, 311-312;

LOANS JAN:3, 5-7; FEB:54, 58-58, 63, 68, 93; MAR:111-115; APR:153-158; MAY:182, 184-185; JUNE:219, 222-229; JULY:281-282, 284-288; AUG:290-298, 301-314, 316;

LOANS--DEVELOPMENT MAY:184-185; AUG:290-298, 307;

LOANS--GUARANTEE JAN:5; FEB:56-57; APR:155-158; JUNE:225, 229; AUG:311;

LOME AGREEMENT MAY:186-187, 207-208;

LUXEMBOURG FEB:72, 106; MAR:139; MAY:186-187, 201-202, 211; JULY:278;

MACAU (UNDER AN ENTRUSTMENT OF AUTHORITY FROM THE GOVERNMENT OF PORTUGAL) JULY:259;

MADAGASCAR JAN:5; FEB:50; MAR:127; MAY:186-187; JUNE:215, 248; JULY:263; AUG:313;

MADEIRA ISLANDS JULY:285;

MAINTENANCE OBLIGATIONS FEB:104-105; APR:178;

MAINTENANCE--ROADS JUNE:225;

ALPHABETICAL INDEX (ENGLISH)

MALAWI MAR:123, 132; MAY:188-187; JUNE:223, 237, 239-240; AUG:302-303;

MALAYSIA MAR:118, 123; MAY:192; JUNE:217;

MALDIVES MAR:124; JUNE:219; AUG:298;

MALI FEB:33-34, 84-86; MAY:186-187; AUG:290, 314;

MALTA JAN:29; FEB:98; MAR:135; JUNE:237; JULY:271;

MANAGEMENT (ENTERPRISES) JAN:1, 22;

MAPS FEB:83; MAR:119; JULY:273;

MARINE BIOLOGY JAN:24;

MARITIME MATTERS JAN:24-25; FEB:38, 63, 66, 70, 78, 92, 95, 102; MAR:120, 138-138, 140; APR:149-150, 170-171; MAY:204-205; JUNE:233-237, 247; JULY:269-272, 280; AUG:317, 320-328, 332;

MARKETING AUG:291, 294;

MARPOL JUNE:233; AUG:322-323;

MARRAKESH AGREEMENT FEB:106; JUNE:248-251;

MARRIAGE AUG:333;

MARSHALL ISLANDS FEB:99; MAR:118; APR:170; JUNE:239; AUG:317, 319, 321, 326, 328;

MAURITANIA FEB:34, 48, 55, 84-85; MAY:187, 207; JUNE:254; JULY:269-270; AUG:317-319, 324, 327, 332;

MAURITIUS FEB:33, 86; MAR:131; APR:156; MAY:186-187, 196-198, 201; JUNE:215, 245; JULY:271; AUG:317, 319;

MEAT MAY:207;

MEDICAL CARE MAY:189;

MEDICINE FEB:72;

MEDIUM ENTERPRISE--DEVELOPMENT FEB:34, 55, 86; APR:154-155, 166;

MERCHANT MARINE FEB:78;

METEOROLOGY JAN:20; FEB:98; MAR:137; APR:168-169; MAY:192; JUNE:218, 233; JULY:277;

MEXICO FEB:35, 64, 94; MAR:119; APR:156; MAY:190; JUNE:222; JULY:259, 279;

MICRONESIA JUNE:239;

MINERALS APR:150; JUNE:231; JULY:275;

MILITARY MATTERS FEB:71, 91; APR:149;

MINES FEB:75; MAR:141; AUG:336;

MINIMUM AGE FEB:77; MAR:140, 142;

MINING JAN:7; JUNE:222;

MINORITIES APR:151;

MISSIONS FEB:81-82;

MONACO MAR:117, 136-137; JULY:271; AUG:339;

MONGOLIA FEB:58; MAR:129-130; APR:175-176; MAY:190; AUG:332;

MONTREAL PROTOCOL JAN:17-18; FEB:88; MAR:129-130; APR:171; JUNE:238; AUG:328;

MONTSERRAT AUG:328;

MOROCCO FEB:47, 93; AUG:287, 310-311;

MOST-FAVoured-NATION CLAUSE MAY:186-187, 207-208;

MOTOR VEHICLES JAN:18; FEB:34, 80, 88-89; MAR:122, 129; APR:167-168; MAY:200; JUNE:232; JULY:274; AUG:330-331;

MOVEMENT OF PERSONS FEB:33, 72, 84-86, 105; APR:150; MAY:190; AUG:314;

MOVIE FILMS FEB:100;

MOZAMBIQUE APR:151; MAY:181, 187, 207; JUNE:224, 248; JULY:285; AUG:304;

MULTILATERAL JAN:16, 19, 22, 25, 31; FEB:33-34, 53, 61, 84-89, 94-95, 102-104, 106; MAR:119, 128-129, 136; APR:167-169, 176; MAY:187, 200, 213; JUNE:215, 233, 239, 248-251; JULY:271, 274-275; AUG:299, 328, 330-331;

MULTILATERAL INVESTMENT GUARANTEE AGENCY FEB:48-52;

MUTUAL ASSISTANCE JAN:12-13; FEB:43, 80, 85; MAR:122; APR:161; AUG:287;

MUTUAL RELATIONS JAN:12; JULY:288, 284;

ALPHABETICAL INDEX (ENGLISH)

MYANMAR MAY:204-205; JULY:271, 285;

NAMIBIA MAR:125; MAY:208; JULY:271; AUG:311, 337;

NARCOTICS JAN:10; FEB:35-36, 96-98; MAR:118, 132, 138; APR:166, 174-175; MAY:202; JUNE:232-234, 245; JULY:259, 273, 276, 278; AUG:328;

NATIONALITY FEB:71; MAY:212; AUG:331, 334;

NATO FEB:60-61;

NATURAL RESOURCES--EXPLORATION FEB:101;

NAURU JAN:25; JUNE:240; JULY:271;

NAVIGATION JAN:24-25; FEB:38, 42-43, 64, 93, 101-102; MAR:128-129, 136-137; APR:151, 170-172; MAY:204; JUNE:233-235, 247; JULY:269-270; AUG:317-319, 321-323, 328, 332, 337, 340;

NAVIGATION--INLAND FEB:38, 42-43; MAY:211;

NEPAL JAN:2, 8; FEB:49, 59, 64, 96; AUG:308;

NETHERLANDS JAN:23; FEB:43, 60, 65, 71-72, 80-81, 100; MAR:120; APR:159-161, 167-168, 173, 177; MAY:186-187, 211; JUNE:215, 235, 237, 240-242, 245, 252; JULY:267, 271, 283;

NETHERLANDS ANTILLES MAR:120; APR:160;

NEW ZEALAND FEB:66; APR:169; JULY:270;

NICARAGUA FEB:48, 68; JUNE:222, 248; JULY:276, 280;

NIGER JAN:18; FEB:33-34, 65, 83-86; MAY:186-187;

NIGERIA FEB:33-34, 84-86; MAY:186, 197-199, 208; JULY:271; AUG:301;

NIGHT WORK MAR:142; AUG:335;

NIUE FEB:82, 98;

NORDIC COUNTRIES AUG:325;

NORTH ATLANTIC TREATY ORGANIZATION FEB:60-61;

NORTH PACIFIC SCIENCE MARINE ORGANIZATION FEB:70;

NORTH SEA JAN:24;

NORWAY JAN:2; FEB:38, 43, 69, 90, 92, 101, 106; APR:151, 160-161, 164, 177; MAY:182, 193; JUNE:218, 235-236, 241-242; JULY:271; AUG:329;

NPT (NON-PROLIFERATION - NUCLEAR WEAPONS) MAR:134; JULY:280;

NUCLEAR MATERIALS JAN:26; FEB:69; MAY:183; AUG:298;

NUCLEAR RESEARCH JULY:279;

NUTRITION JULY:263; AUG:289;

OFFENDERS FEB:48;

OFFICES FEB:38, 52, 77; APR:150-153; MAY:193; JUNE:220; JULY:255-256; AUG:296, 299, 341;

OFFICES--UNITED NATIONS FEB:38, 52; MAY:193; JUNE:220; AUG:296, 299, 341;

OIL MAY:189; AUG:317-319, 328;

ORGANIZATION OF CENTRAL AMERICAN STATES MAY:210;

OUTER SPACE JULY:266;

OZONE JAN:17-19, 22-23; FEB:97-98; MAR:129-130; APR:171; MAY:201; JUNE:238, 243; AUG:328;

PACIFIC FEB:70; MAY:186-187, 207; JUNE:240;

PAKISTAN MAR:115, 124, 133, 135; JUNE:215, 218; JULY:284; AUG:294, 310, 329;

PALAU JUNE:245;

PALESTINE LIBERATION ORGANIZATION MAY:193;

PANAMA MAR:139; APR:167; JUNE:215; JULY:259, 269-270; AUG:338, 339;

PAPUA NEW GUINEA FEB:50; MAY:188-187; JUNE:240, 251; AUG:307;

PARAGUAY FEB:48, 54; APR:155; JULY:271;

PASSPORTS JAN:13; FEB:37, 60; APR:152; JUNE:216; JULY:258;

PASSPORTS--DIPLOMATIC FEB:37, 60; APR:152; JUNE:216; JULY:258;

ALPHABETICAL INDEX (ENGLISH)

PASSPORTS--OFFICIAL FEB:60;
PASSPORTS--SPECIAL FEB:60;
PATENTS JULY:274;
PAYMENTS JAN:27; FEB:91; JUNE:226;
PEACE JAN:8; FEB:60; MAY:193;
PEACE-KEEPING MAY:193;
PENSIONS JAN:15; FEB:46; MAR:128; APR:162; JUNE:254;
PERFORMERS MAY:206; JULY:274;
PERSONNEL JAN:11-12; FEB:36-37, 52, 91; MAR:125-126; APR:168; MAY:193; JUNE:230, 246, 254; JULY:257;
PERU FEB:64, 60; APR:170; MAY:191; JUNE:226; JULY:285; AUG:287, 335, 339;
PETROLEUM JAN:3; FEB:101; JULY:262;
PHILIPPINES FEB:49, 72; APR:159; MAY:188; JUNE:233, 243; JULY:275, 283; AUG:288, 338;
PHONOGRAMS MAY:206; JULY:274;
PHYSICS JUNE:220, 231;
PLANTS JAN:8; FEB:96; APR:175; JUNE:244; JULY:281;
POISONING MAY:190;
POLAND JAN:2, 20, 24; FEB:37, 42, 93, 104-106; MAR:120-121; APR:150-151, 158, 168, 178; MAY:196-197, 203; JUNE:218; JULY:273, 281;
POLITICAL RIGHTS MAR:138; MAY:203; JUNE:237; JULY:283, 285; AUG:339;
POLLUTION JAN:17-19, 22-23; FEB:92, 97-98; MAR:129-130; APR:165, 171; MAY:190, 201; JUNE:233, 238, 243; JULY:280; AUG:317-319, 321-324, 328, 331-332;
POPLAR MAY:210;
POPULATION JAN:11; FEB:81; MAR:133; JUNE:227, 263; AUG:289;
PORTS JAN:11, 24; FEB:108; APR:156; JUNE:247; AUG:326;
PORTUGAL JAN:8-9, 17, 20; FEB:35, 80, 94; MAR:137, 142; MAY:187, 205; AUG:300, 315, 328;
POSTAL SERVICE AUG:298;
POTATO JAN:8;
PRIVILEGES-IMMUNITIES FEB:33, 52, 60, 83; MAR:131, 137; MAY:193;
PROFESSIONS FEB:44;
PROPERTY MATTERS JAN:1; FEB:44, 59; MAR:134; MAY:209; JUNE:230;
PROPERTY--CULTURAL MAR:134; APR:171; MAY:209;
PROPERTY--INTELLECTUAL MAR:134; JULY:274;
PROSTITUTION AUG:332;
PROTOCOLS TO THE GENEVA CONVENTIONS APR:175-176; JUNE:244;
PSYCHOTROPIC SUBSTANCES FEB:97-98; MAR:132, 138; APR:168, 174; MAY:202; JUNE:233-234, 245; JULY:278; AUG:328;
PUBLIC WORKS AUG:288;
PUERTO RICO FEB:63; JULY:285;

QATAR JAN:18-19, 23; APR:169; JUNE:250; AUG:327;

RADIATION APR:164;
RADIOACTIVITY FEB:72;
RAILWAYS JAN:14; APR:157; MAY:189, 211; JUNE:224; JULY:264, 273; AUG:341;
RAROTONGA TREATY JUNE:240;
REFUGEES JAN:22; FEB:52, 95; MAY:189; JULY:255-256; AUG:299, 314;
REGIONS JULY:277; AUG:301;
REMOTE SENSING APR:159; MAY:181;
REPATRIATION FEB:75; AUG:338;

ALPHABETICAL INDEX (ENGLISH)

REPUBLIC OF KOREA JAN:25; FEB:66, 106; MAR:128; APR:172; MAY:194; JUNE:215; JULY:255, 271-272;
REPUBLIC OF MOLDOVA JAN:1, 3, 24; FEB:61, 99; MAY:190; JULY:273;
RESCUE MAR:128-129; AUG:325;
RESEARCH FEB:36, 59; JUNE:217; JULY:279;
RESOURCES--HUMAN JULY:260;
RESOURCES--NATURAL FEB:101; MAR:119, 138;
RICE APR:163;
ROAD TRAFFIC JAN:26; FEB:61-62, 99; MAR:136;
ROADS JAN:22, 26; FEB:52, 61, 74, 99; MAR:122-123, 136; APR:149; MAY:192; JUNE:225; JULY:256, 276; AUG:334;
ROMANIA JAN:6; FEB:37, 43, 45; MAR:118, 129; APR:151, 155, 180; MAY:188, 192, 210; AUG:301;
ROME CONVENTION MAY:206; JULY:274;
RUSSIAN FEDERATION JAN:10, 14; FEB:44, 49, 56, 68, 70, 87; APR:151; MAY:190-191, 196-198, 211; JUNE:229, 232; JULY:255; AUG:288, 297-298, 318;
RWANDA MAY:186-187, 211; JUNE:220, 248;

SAFEGUARDS--NUCLEAR JAN:8, 26; FEB:71-72; JUNE:240; JULY:257-258;
SAFETY--LIFE JAN:24; MAR:128-129; JUNE:247; AUG:326;
SAINT KITTS AND NEVIS MAY:187, 207; JUNE:250; JULY:258;
SAINT LUCIA JAN:3; MAR:112; MAY:186-187, 206;
SAINT VINCENT AND THE GRENADINES MAY:187, 207; JUNE:216, 232, 246; AUG:324;
SAINT-LAWRENCE RIVER FEB:101;
SAINT-PIERRE AND MIQUELON JUNE:217;
SAMOA MAY:187, 207; JULY:271;
SAN MARTIN FEB:77;
SAO TOME AND PRINCIPAL MAY:187, 207; JUNE:234, 245; AUG:307;
SATELLITES JAN:24; MAR:137; JUNE:247; AUG:296, 299, 320, 326;
SAUDI ARABIA JAN:17; FEB:52; MAR:131-132; APR:171; JUNE:244; JULY:271;
SCHOOLS FEB:65; MAR:111; JUNE:218; AUG:293;
SCIENTIFIC MATTERS JAN:29; FEB:59; APR:172; MAY:195; JULY:279;
SEA JAN:24-25; FEB:42, 96; MAR:128-129, 136-137, 140; APR:170-171; MAY:204; JUNE:233-235, 247; JULY:269-270, 280; AUG:317-319, 321-323, 325-326, 332;
SEA--TERRITORIAL JAN:24; FEB:42; JUNE:247; AUG:326;
SEAMEN FEB:75, 95; MAR:141; AUG:324, 338;
SECURITY APR:161; MAY:193; AUG:326;
SEEDS JAN:8; AUG:290;
SEISMOLOGY MAY:192;
SENEGAL JAN:1, 22; FEB:33-34, 50, 53, 66, 84-86; MAR:114; APR:170; MAY:186-187; JULY:271; AUG:289;
SEPARATION--LEGAL MAY:203; JULY:283;
SERICULTURE JULY:261;
SERVICES AUG:288;
SEWERAGE FEB:54; JUNE:225-226;
SEYCHELLES MAY:186-187; JUNE:215; JULY:271;
SHEEP MAY:184;
SIERRA LEONE FEB:33-34, 53, 67, 83-86; MAY:186-187; JUNE:215; JULY:271; AUG:339;
SINGAPORE JAN:17; FEB:41; MAR:117; JULY:271;
SLAVERY AUG:333, 342;
SLOVAKIA FEB:59-60, 98, 100; APR:169, 177-178; MAY:188, 204; JUNE:218, 252; JULY:271, 273; AUG:318;
SLOVENIA JAN:2, 24; MAR:122, 138; APR:147; MAY:200; JULY:258, 271, 274;

ALPHABETICAL INDEX (ENGLISH)

SMALL ENTERPRISE--DEVELOPMENT MAY:184-185, 189-190;
SMALLHOLDERS MAY:184-185; JULY:261; AUG:301-304, 307-308;
SOCIAL INSURANCE JAN:28; FEB:80; JUNE:254;
SOCIAL MATTERS JAN:5-6, 10, 28; FEB:39, 44, 53, 58, 66, 80; MAR:119; APR:154; MAY:190; JUNE:215, 222, 227; JULY:263, 276;
SOCIAL RIGHTS JAN:6; MAY:208; AUG:299, 338-339;
SOCIAL SECURITY JAN:10; FEB:35, 53, 66, 91; MAR:119; MAY:191, 211; AUG:299-300, 335, 338;
SOIL JUNE:219;
SOLAS (SAFETY OF LIFE AT SEA) MAR:128-129;
SOLOMON ISLANDS MAY:187, 207; JUNE:240;
SOMALIA MAY:186;
SOUTH AFRICA JAN:13, 22; FEB:51, 68; MAR:116; APR:163-164, 175-176; MAY:210; JULY:257;
SOUTH AMERICA AUG:309;
SOUTH CENTRE JAN:20; MAR:132; APR:167; JUNE:243; JULY:279;
SOUTH PACIFIC MAY:213; JUNE:239-240;
SPACE APR:148; JUNE:220; JULY:288;
SPAIN JAN:10, 28; FEB:59, 82, 87, 104, 106; APR:159-160; MAY:187, 191-192, 210-211; JUNE:218; AUG:296, 299, 314-315;
SPECIALIZED AGENCIES MAR:131;
SRI LANKA FEB:78; MAR:113, 141; APR:150; JULY:265, 271;
STATELESSNESS JAN:22; AUG:331, 334;
STATISTICS FEB:75, 78; MAR:141-142; MAY:188; AUG:336, 338;
STEEL MAY:183;
STRUCTURAL ADJUSTMENT APR:154, 158-159; JUNE:254; JULY:265-266; AUG:293, 329;
SUDAN MAY:186-187; AUG:303;
SUGAR JULY:280;
SURINAME JAN:19; MAY:188-187; AUG:308, 336-337;
SWAZILAND FEB:40, 68; MAR:114; APR:175-176; MAY:186-187; AUG:303;
SWEDEN JAN:23; FEB:43, 81, 90, 106; MAR:122, 139, 144; APR:151; MAY:181; JUNE:217, 235-236, 242; JULY:271; AUG:299, 329, 340;
SWITZERLAND FEB:74, 79, 106; APR:170, 172, 174; MAY:196-199; AUG:298;
SYRIAN ARAB REPUBLIC JAN:19-20; APR:170; MAY:202; AUG:310;

TAJIKISTAN FEB:61, 98; MAY:200-202; JULY:280; AUG:295;
TAXATION JAN:13, 28; FEB:38-40, 43, 64, 70, 72, 91-92, 101, 104, 108; MAR:122, 131-132, 139, 144; APR:159-161, 173, 177; MAY:195; JUNE:233, 254; JULY:287; AUG:300, 340;
TAXATION--CAPITAL JAN:28; FEB:38-39, 43, 64, 92, 101; MAR:122, 139; APR:159-161, 173, 177; MAY:195; JULY:287; AUG:340;
TAXATION--CORPORATIONS FEB:91; AUG:340;
TAXATION--DOUBLE JAN:13, 28; FEB:38-40, 43, 64, 70, 72, 91, 101, 104, 108; MAR:122, 131-132, 139, 144; APR:159-161, 177; MAY:195; JULY:287; AUG:300, 340;
TAXATION--GIFTS MAR:122;
TAXATION--INCOME JAN:13, 28; FEB:38-40, 43, 64, 72, 91-92, 101, 108; MAR:122, 131-132, 139; APR:159-161, 173, 177; MAY:195; JULY:287; AUG:300, 340;
TAXATION--INHERITANCE MAR:122, 131-132, 144;
TAXATION--TRADE FEB:92;
TEACHERS APR:149; AUG:293;
TECHNOLOGY JAN:11, 15, 29; FEB:38-37, 68-69; MAR:118, 126; APR:148, 180, 172; MAY:182-183, 188, 190, 195; JUNE:220, 223, 227, 230-231; JULY:269-281, 277, 279; AUG:296, 299;
TEGUCIGALPA PROTOCOL MAY:210;
TELECOMMUNICATIONS JAN:24; FEB:70; MAR:116, 119, 122, 125, 135; APR:169-170; JUNE:245, 247; JULY:285; AUG:298, 320, 326;
TELEPHONE FEB:70;
TELEVISION JULY:259;

ALPHABETICAL INDEX (ENGLISH)

TERRITORIAL WATERS JAN:24; FEB:42; JUNE:247; AUG:326;
TERRITORIES FEB:43; JUNE:217;
TERRORISM FEB:63;
TEXTILES MAR:122; MAY:189; JULY:255, 272;
THAILAND JAN:9; FEB:56-57; JUNE:228, 247; AUG:320;
THE FORMER YUGOSLAV REPUBLIC OF MACEDONIA MAR:131, 134; MAY:211; JUNE:251; JULY:271, 285;
TIR CONVENTION (TRANSPORT) JUNE:243;
TOGO FEB:33-34, 84-86; MAY:186-187; JULY:266, 271; AUG:298;
TONGA MAR:120-121; APR:166; MAY:186, 208; JULY:271, 280; AUG:316, 322;
TORTURE FEB:81; MAR:130-131; JUNE:240; AUG:334;
TOURISM JAN:9; FEB:89; APR:151; MAY:195; JUNE:218, 247; JULY:285;
TRADE JAN:1-2, 10-11, 13, 27-29; FEB:36-37, 71, 76-77, 80, 82-83, 90-91, 102-104, 106; MAR:118-119, 128; APR:172, 175; MAY:186-187, 196-199, 207-208; JUNE:239, 244-245, 248-251, 254; JULY:256, 261, 275, 279; AUG:290, 329;
TRADE LAW JAN:27; FEB:104-105; MAR:139; APR:177-178; MAY:202-203; JUNE:252; JULY:282; AUG:329;
TRAFFIC IN PERSONS JAN:11; AUG:332;
TRAINING FEB:40, 95; MAR:117, 121; APR:151; MAY:181; JULY:279; AUG:324;
TRAINING--VOCATIONAL MAR:117, 120-121;
TRANSIT FEB:91, 107; JULY:273;
TRANSPORT JAN:9-10, 14, 20, 22, 27; FEB:34, 41, 45, 52, 56-57, 61-62, 64, 68, 71, 74, 86, 92, 99-100; MAR:115-118, 119, 122, 131, 138; APR:149-150, 161, 170, 177; MAY:183, 188, 190, 192, 211; JUNE:243, 247; JULY:258-259, 287; AUG:290, 292, 297-298, 300, 317, 325, 334, 341;
TRANSPORT--AIR JAN:9-10, 27; FEB:64, 70-71, 99-100; MAR:118, 119, 131; APR:151, 161, 172, 177; MAY:183; JUNE:243; JULY:258-259, 287; AUG:297-298, 300;
TRANSPORT--LUGGAGE AUG:325;
TRANSPORT--MARITIME FEB:38, 42, 66, 70; MAR:128-129; APR:149-150; JUNE:233; AUG:317, 319, 321-323;
TRANSPORT--MERCHANDISE FEB:34, 41, 68, 89, 92, 94; MAR:115, 138; APR:170; MAY:190; JUNE:243, 247; AUG:300;
TRANSPORT--PASSENGERS JAN:14; MAY:190; AUG:300, 325;
TRANSPORT--RAIL JAN:14; MAY:211; AUG:341;
TRANSPORT--ROAD JAN:14, 22, 28; FEB:41, 52, 57, 61-62, 74, 80, 99; MAR:115, 138; APR:149, 170; MAY:190, 192; JUNE:247; AUG:300, 334;
TRANSPORT--SEA FEB:92; MAR:138; AUG:325;
TRAVEL FEB:72, 105, 107;
TREATIES-AGREEMENTS JAN:19; MAY:201;
TRINIDAD AND TOBAGO MAY:186-187; JULY:271; AUG:320, 327;
TRUST FUNDS JAN:29;
TUNAS FEB:98; JUNE:215; JULY:282;
TUNISIA FEB:48; MAR:120, 140-141; APR:148; JULY:275; AUG:307, 328;
TURKEY FEB:37, 44; APR:160, 168; JULY:256, 268, 275, 284;
TURKMENISTAN JAN:19; FEB:49, 98-99; JULY:280, 277;
TURKS AND CAICOS ISLANDS FEB:98; AUG:328;
TUVALU MAY:207-208;

UGANDA APR:157; MAY:184, 186-187; JULY:262, 271; AUG:309;
UKRAINE FEB:38, 71, 89; MAR:118; APR:149; MAY:194-195, 199; JUNE:222; JULY:258; AUG:297;
UNION OF SOUTH AFRICA MAR:131;
UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS FEB:38, 94; APR:186-188;
UNITED ARAB EMIRATES FEB:72;
UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND JAN:16-17; FEB:82-89, 98, 100-101; MAR:133, 138; APR:147-148, 151, 165-166, 172; MAY:182-183, 186-187, 208; JUNE:215, 246; AUG:297-299, 322, 335;

ALPHABETICAL INDEX (ENGLISH)

UNITED NATIONS JAN:1-2, 8, 15; FEB:45-46, 52, 59, 90; MAR:125-126, 142; APR:148, 159-160, 162; MAY:181, 183, 188-189, 193; JUNE:215-216, 218, 220, 231, 246; JULY:255, 257, 266, 268; AUG:298, 341;

UNITED NATIONS (ECONOMIC AND SOCIAL COMMISSION FOR ASIA AND THE PACIFIC) FEB:52; JULY:256;

UNITED NATIONS (ECONOMIC COMMISSION FOR LATIN AMERICA AND THE CARIBBEAN) JULY:255; AUG:299;

UNITED NATIONS (HEADQUARTERS AGREEMENTS) FEB:45; JUNE:246;

UNITED NATIONS (UNITED NATIONS CHILDREN'S FUND) FEB:59, 96; MAY:181; JUNE:218, 251;

UNITED NATIONS (UNITED NATIONS DEVELOPMENT PROGRAMME) FEB:38; MAR:118;

UNITED NATIONS (UNITED NATIONS HIGH COMMISSIONER FOR REFUGEES) FEB:52; JULY:255-256; AUG:299, 314;

UNITED NATIONS EDUCATIONAL, SCIENTIFIC AND CULTURAL ORGANIZATION FEB:99; JUNE:220, 231;

UNITED NATIONS FORCES FEB:90;

UNITED NATIONS FRAMEWORK CONVENTION ON CLIMATE CHANGE JUNE:218;

UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION APR:152-153, 172; JUNE:230-231, 233;

UNITED NATIONS MISSIONS FEB:90; MAY:181; JULY:255;

UNITED NATIONS PERSONNEL MAR:125;

UNITED REPUBLIC OF TANZANIA FEB:39, 48; MAR:124, 127; APR:157, 168, 168; MAY:188-187; JULY:282;

UNITED STATES OF AMERICA JAN:10, 27; FEB:44, 48, 83-84, 71, 93, 101-102, 106; MAR:125; APR:148, 160-161, 179; MAY:181, 183, 192, 194, 213; JUNE:216, 233; JULY:272, 285; AUG:300;

UNITED STATES VIRGIN ISLANDS FEB:63;

URANIUM FEB:69, 71; MAY:182-183;

URBAN DEVELOPMENT JAN:6; FEB:57; MAR:114; JUNE:221; JULY:263; AUG:290, 292;

URUGUAY JAN:13; FEB:38, 48, 75, 77, 79; AUG:299;

UZBEKISTAN FEB:49, 54, 62, 90-92, 99; MAR:122; APR:171; MAY:195, 209; JUNE:220; JULY:257;

VACCINATION MAR:123, 135;

VANUATU MAY:207-208; JUNE:240; JULY:258, 280;

VENEZUELA FEB:52, 70; MAR:133-134; MAY:203; JUNE:223; AUG:287;

VESSELS FEB:76, 78; MAR:140; MAY:211; JUNE:233; AUG:321-324, 338-337;

VETERINARY MEDICINE AUG:325;

VIET NAM FEB:86, 72; MAR:125; APR:150, 154, 173; MAY:194; JUNE:226-227, 234;

VISAS JAN:13; FEB:33, 37, 60, 72-73, 84-88; MAR:120; APR:152, 186-188; MAY:191-192; JUNE:216-217; JULY:258;

VOLUNTEERS FEB:45; JUNE:248;

WAGES FEB:75; MAR:141; AUG:336;

WAR CEMETERIES APR:149;

WAR CRIMES FEB:80; AUG:333;

WAR VICTIMS APR:175-178; JUNE:244;

WATER RESOURCES JAN:7; FEB:54; MAR:111-112, 114; MAY:184; JUNE:219, 221, 223, 225; AUG:289, 305;

WATERCOURSES FEB:42, 93, 101; APR:153; JULY:264; AUG:315;

WEAPONS FEB:71; APR:178; MAY:201; JULY:275-278;

WEAPONS--NUCLEAR JAN:8; MAR:134; JULY:280;

WEST AFRICA FEB:33-34, 83-88;

WETLANDS JAN:21; MAR:135; MAY:209;

WILDLIFE JAN:21; FEB:101; MAR:135-136; APR:175; MAY:209; JUNE:244; JULY:275;

WOMEN JAN:23; FEB:89; MAR:133; MAY:188, 205-206; AUG:320, 333, 338;

WOOL JULY:272;

WORK HOURS FEB:75; MAR:141; AUG:336;

WORKERS FEB:39, 41, 43-45, 78-79; MAR:141; APR:150, 164-166;

WORKERS--INDIGENOUS APR:165; AUG:338;

ALPHABETICAL INDEX (ENGLISH)

WORKERS--MIGRANT MAY:188;
WORKERS--PROTECTION FEB:78-79; MAR:141; APR:185;
WORKMEN'S COMPENSATION FEB:79;
WORLD HEALTH ORGANIZATION MAR:118; JULY:278;
WORLD TOURISM ORGANIZATION FEB:89; MAR:126; APR:182; JUNE:247; JULY:285;
WORLD TRADE ORGANIZATION FEB:108; JUNE:248-251;

YEMEN FEB:82, 92, 97-98; MAR:132, 138; AUG:314;
YOUTH FEB:42;
YUGOSLAVIA JAN:24; MAR:119; JULY:265, 271; AUG:296;

ZAIRE MAR:131, 135; APR:163; MAY:187, 189, 207;
ZAMBIA JAN:26; FEB:54; MAY:184, 186-187; JUNE:221, 254; JULY:262, 271;
ZIMBABWE MAY:186-187, 198-199; JUNE:243; JULY:267, 271; AUG:304;

CUMULATIVE (1996) NUMERICAL INDEX BY REGISTRATION
OR FILING AND RECORDING NUMBERS

The numerical index published at the end of each monthly Statement covers the original agreements and subsequent agreements and actions thereto that appear in the Statement. Starting as from December 1983, the index incorporates on an annual basis the references given in the previous Statements for the same year. The references (JAN: 25, JUL: 372, etc.) which appear after the relevant numbers refer to the month of the Statement concerned and to the pages therein.

The index is established as follows:

1. By registration numbers for all original agreements, subsequent agreements and actions in either "Part I" or "Annex A".
2. By filing and recording numbers for all original agreements, subsequent agreements and actions in either "Part II" or "Annex B".
3. By League of Nations registration numbers for subsequent actions to agreements registered originally with the League of Nations.

NUMERICAL INDEX (ENGLISH)

1. BY REGISTRATION NUMBER FOR ALL AGREEMENTS AND ACTIONS (PART I AND ANNEX A)

00052 FEB:99;
00221 JULY:278;
00521 MAR:131;
00603 AUG:335;
00606 FEB:75;
00612 FEB:75; APR:163;
00635-00636 MAR:140;
00638 FEB:75; MAR:141; AUG:336;
00792 FEB:76;
00814 FEB:102-104; MAY:213;
00831 JUNE:251;
00881 FEB:76; APR:163;
00898 FEB:76;
01021 FEB:79-80; MAR:136; AUG:332;
01158 JULY:268;
01341 APR:164; AUG:336;
01342 AUG:332;
01613 APR:163;
01671 JAN:26;
01870 APR:164;
01963 FEB:96; JULY:281;
02109 FEB:76; AUG:336;
02181 AUG:336;
02422 AUG:333;
02545 JAN:22;
02695 JAN:27;
02861 AUG:333;
02930 MAR:131;
02937 MAR:133;
02959 AUG:340;
02997 AUG:339;
03511 APR:171;
03785 MAR:144;
03792 AUG:337;
03822 AUG:333;
04101 FEB:80;
04173 JUNE:251;
04648 FEB:77; APR:164;
04721 FEB:80;
04739 FEB:90; JUNE:245; JULY:279;
04789 JAN:16; FEB:87-89; MAR:129; APR:167-168; MAY:200; JUNE:232; JULY:274; AUG:330-331;
04849 JUNE:254;
04872 FEB:101;
05119 FEB:92;
05158 AUG:331;

NUMERICAL INDEX (ENGLISH)

05488 FEB:96;
05598 MAR:141;
05902 MAY:210;
05949 MAR:141;
06175 MAR:139;
06193 JAN:21;
06208 APR:164;
06262 FEB:90;
06543 MAY:210; JULY:280;
07047 APR:173;
07247 MAY:206; JULY:274;
07310 MAY:200; JULY:272;
07515 FEB:98; APR:175; JUNE:245;
07525 AUG:333;
07598 AUG:340;
07626 JAN:27; APR:176;
07822 FEB:104;
07832 APR:165-166;
07936 FEB:99;
08048 MAR:145; MAY:210;
08175 FEB:77;
08177 FEB:100;
08359 APR:173; MAY:205;
08564 AUG:317;
08638 MAY:201; JULY:273;
08641 FEB:91;
08663 APR:177;
08731 JAN:24;
08791 JAN:22; FEB:95;
08940 APR:170; JUNE:247;
09418 JULY:281;
09464 JUNE:239; JULY:278;
09470 FEB:104;
09587 FEB:96;

10164 APR:177;
10485 MAR:134; JULY:280;
10823 FEB:80; AUG:333;
10977 FEB:93;
11808 MAR:134; MAY:209;
11902 FEB:80;
12140 JAN:27; FEB:104-105; MAR:139; APR:177-178; MAY:202-203; JUNE:252; JULY:282; AUG:329;
12330 FEB:91;
12430 JULY:274;
12659 MAR:141; APR:165;
12737 JAN:27;
13444 MAR:134;

NUMERICAL INDEX (ENGLISH)

13899 MAY:211;
14039 JAN:28;
14049 AUG:317;
14097 AUG:317-318;
14118 FEB:100;
14151 APR:174; JUNE:232; JULY:276;
14152 FEB:97; MAR:138; APR:174; JULY:273;
14238 MAY:203; JULY:283;
14403 FEB:89; JUNE:247; JULY:285;
14410 JULY:276;
14458 AUG:334;
14531 MAY:208; AUG:339;
14533 AUG:334;
14537 APR:175; JUNE:244;
14545 AUG:318;
14583 JAN:21; MAR:135; MAY:209;
14668 MAR:138; MAY:203; JUNE:237; JULY:283, 286; AUG:339;
14698 JULY:276;
14861 AUG:334;
14862 FEB:77; MAR:142;
14956 FEB:97; MAR:138; APR:174; JUNE:245;
15001 APR:178;
15118 JAN:28;
15121 FEB:89, 94;
15410 JAN:23; FEB:97; MAY:205;
15511 FEB:90; MAY:209;
15749 JULY:280;
15824 AUG:318-319;
15944 FEB:105;
15947 FEB:101;
16041 JAN:24;
16198 AUG:319;
16510 JUNE:243;
16705 FEB:77;
16780 FEB:105;
16903 JAN:28;
17119 FEB:91;
17146 AUG:319;
17512 APR:175-176; JUNE:244;
17513 APR:176; JUNE:244;
17583 JUNE:245;
17852 JULY:281;
17908 APR:186;
17948-17949 AUG:320;
18232 JAN:19; MAY:201;
18634 FEB:102;

NUMERICAL INDEX (ENGLISH)

18835 MAY:210;
18981 MAR:128-129;
19183 AUG:337;
19881 FEB:93;
19995 JUNE:239;

20378 JAN:23; FEB:99; MAR:133; MAY:205-206; AUG:320;
20551 FEB:101;
20690 FEB:78;
20770 MAR:131;
20968 JULY:277;
21264 AUG:321-322;
21618 JAN:22; AUG:334;
21726 FEB:93;
21886 AUG:321;
21931 FEB:97;
21984 FEB:93;
22344 AUG:337;
22346 FEB:78;
22349 JUNE:248;
22412 MAR:131-132;
22484 JUNE:233; AUG:322-324;
22495 APR:178; MAY:201; JULY:275-276;
22514 JAN:28; FEB:105; MAR:139; APR:178-179; JUNE:253; JULY:283;
22935 JUNE:248;
23001 FEB:95; AUG:324;
23158 AUG:335;
23183 AUG:325;
23345 MAR:136;
23353 MAY:211; AUG:341;
23439 FEB:78;
23489 AUG:325;
23583 MAR:127;
23645 MAR:142; AUG:337;
23710 JULY:277;
23981 FEB:93;
24369 MAR:135;
24592 JUNE:240;
24631 JAN:28;
24817 AUG:325;
24841 FEB:81; MAR:130-131; JUNE:240; AUG:334;
25240 JULY:279;
25571 JULY:281;
25910 JAN:16; FEB:106;
25944 FEB:78; MAR:142; AUG:338;
26112 MAR:140;
26164 JAN:22-23; FEB:97; MAR:129; MAY:201; JUNE:243;

NUMERICAL INDEX (ENGLISH)

26171 FEB:91;
26369 JAN:17-19; FEB:98; MAR:129-130; APR:171; JUNE:238; AUG:328;
26373 MAR:137;
26540 JULY:273;
26705 FEB:79;
27136 AUG:340;
27310 JULY:279;
27440 JAN:29;
27513 MAY:206;
27531 JAN:17; MAR:136; MAY:202; JUNE:240-242; JULY:269;
27627 FEB:98; MAR:132; APR:168; MAY:202; JUNE:233-234; JULY:278; AUG:328;
27685 JUNE:243;
27887 FEB:95;
28026 JAN:25;
28256 AUG:338;
28383 APR:165; AUG:338;
28395 JULY:275;
28551 MAR:137;
28553 MAR:135;
28632 JAN:29;
28911 JAN:17; FEB:92; AUG:331-332;
29004 AUG:326;
29051 APR:172;
29087 APR:172;
29128 AUG:341;
29215 FEB:92; MAR:138;
29349 JULY:282;
29467 JULY:280;
29490 JAN:29;
29515 FEB:94;
29540 APR:166;

30177 FEB:81; MAR:133; JUNE:253;
30225 JAN:29;
30382 JAN:20;
30483 JAN:24; JUNE:247; AUG:326;
30619 JAN:19-20; FEB:81-82; MAR:127; APR:173; MAY:211; JUNE:232; JULY:274-275; AUG:327;
30660 JAN:26;
30667 MAY:196-199;
30673 JULY:277;
30692 APR:175; MAY:203-204;
30822 JAN:20; FEB:98; APR:168-169; JUNE:233; JULY:277;
30865 JAN:24;
30994 JAN:26;
31173 FEB:79;
31251 JAN:31; APR:169-170;
31252 JAN:19; FEB:94; MAR:143; MAY:199-200; JUNE:242-243; JULY:282; AUG:340;

NUMERICAL INDEX (ENGLISH)

31363 JAN:25; MAR:136-137; APR:170-171; MAY:204; JUNE:234-235; JULY:269-270; AUG:332;
31364 JAN: 25; MAR:137; APR:171; MAY:204-205; JUNE:235-237; JULY:270-272; AUG:332;
31367 JULY:273;
31382 MAR:130;
31572 JUNE:233;
31582 MAR:142;
31701 MAY:199:
31714 FEB:101; MAR:136;
31771 FEB:90;
31874 FEB:106; JUNE:248-251;
31922 JAN:30; JULY:283;
32016 JULY:272;
32022 FEB:82-83; MAR:128; APR:172; JUNE:245-246; JULY:275; AUG:329;
32076 JAN:20; MAR:132; APR:167; JUNE:243; JULY:279;
32088 FEB:79;
32173 JUNE:254;
32178 FEB:99;
32194 AUG:328;
32288 JUNE:254;
32294 JUNE:254;
32310 JUNE:246;
32370 MAY:213;
32434 JAN:1, 22;
32435-32437 JAN:1;
32438-32442 JAN:2;
32443-32446 JAN:3;
32447-32450 JAN:4;
32451-32454 JAN:5;
32455-32458 JAN:6;
32459-32462 JAN:7;
32463-32466 JAN:8;
32467-32472 JAN:9;
32473-32478 JAN:10;
32479-32483 JAN:11;
32484-32488 JAN:12;
32489-32493 JAN:13;
32494 JAN:14;
32495 FEB:33, 83;
32496 FEB:33, 84-86;
32497-32498 FEB:34, 86;
32499-32503 FEB:35;
32504-32508 FEB:36;
32509-32513 FEB:37;
32514-32518 FEB:38;
32519-32523 FEB:39;
32524-32528 FEB:40;

NUMERICAL INDEX (ENGLISH)

32529-32533 FEB:41;
32534-32538 FEB:42;
32539-32543 FEB:43;
32544-32549 FEB:44;
32550-32553 FEB:45;
32554 FEB:45; JUNE:248;
32555-32559 FEB:46;
32560-32564 FEB:47;
32565-32569 FEB:48;
32570-32574 FEB:49;
32575-32579 FEB:50;
32580-32584 FEB:51;
32585-32589 FEB:52;
32590-32593 FEB:53;
32594-32597 FEB:54;
32598-32601 FEB:55;
32602-32605 FEB:56;
32606-32609 FEB:57;
32610-32613 FEB:58;
32614-32618 FEB:59;
32619-32623 FEB:60;
32624 FEB:61;
32625 FEB:61, 99;
32626-32627 FEB:61;
32628-32632 FEB:62;
32633-32637 FEB:63;
32638-32642 FEB:64;
32643-32647 FEB:65;
32648-32652 FEB:66;
32653-32657 FEB:67;
32658-32662 FEB:68;
32663-32667 FEB:69;
32668-32673 FEB:70;
32674-32678 FEB:71;
32679-32684 FEB:72;
32685-32686 FEB:73;
32687-32689 MAR:111;
32690-32693 MAR:112;
32694-32697 MAR:113;
32698-32701 MAR:114;
32702-32706 MAR:115;
32707-32711 MAR:116;
32712-32717 MAR:117;
32718-32722 MAR:118;
32723 MAR:119;
32724 MAR:119, 138;

NUMERICAL INDEX (ENGLISH)

32725-32727 MAR: 119;
32728-32732 MAR: 120;
32733-32737 MAR: 121;
32738-32743 MAR: 122;
32744-32750 MAR: 123;
32751-32758 MAR: 124;
32757-32759 MAR: 125;
32760-32763 APR: 147;
32764-32766 APR: 148;
32769-32774 APR: 149;
32775-32780 APR: 150;
32781-32782 APR: 151;
32783 APR: 151, 172;
32784-32785 APR: 151;
32788-32790 APR: 152;
32791-32794 APR: 153;
32795 APR: 154;
32796 APR: 154, 173;
32797-32798 APR: 154;
32799-32802 APR: 155;
32803-32808 APR: 156;
32807-32810 APR: 157;
32811-32812 APR: 158;
32813 APR: 158; AUG: 329;
32814 APR: 158;
32815-32818 APR: 159;
32818-32823 APR: 160;
32824-32827 APR: 161;
32828-32831 MAY: 161;
32832-32836 MAY: 162;
32837-32840 MAY: 163;
32841-32844 MAY: 164;
32845 MAY: 165;
32846 MAY: 166, 207;
32847 MAY: 167, 208;
32848-32850 MAY: 168;
32851-32856 MAY: 169;
32857-32861 MAY: 160;
32862 MAY: 161;
32863 MAY: 161, 211;
32864-32866 MAY: 161;
32867-32871 MAY: 162;
32872-32876 MAY: 163;
32877-32881 MAY: 164;
32882-32886 MAY: 166;
32887 JUNE: 215;

NUMERICAL INDEX (ENGLISH)

32888 JUNE:215; JULY:282;
32889 JUNE:215;
32890-32894 JUNE:216;
32895-32899 JUNE:217;
32900-32903 JUNE:218;
32904-32907 JUNE:219;
32908-32912 JUNE:220;
32913-32916 JUNE:221;
32917-32920 JUNE:222;
32921-32924 JUNE:223;
32925-32928 JUNE:224;
32929-32932 JUNE:225;
32933-32936 JUNE:226;
32937-32940 JUNE:227;
32941-32944 JUNE:228;
32945-32948 JUNE:229;
32949 JULY:255, 272;
32950-32953 JULY:255;
32954-32958 JULY:256;
32959-32962 JULY:257;
32963-32968 JULY:258;
32969-32974 JULY:259;
32975-32980 JULY:260;
32981-32984 JULY:261;
32985-32988 JULY:262;
32989-32992 JULY:263;
32993-32996 JULY:264;
32997-33000 JULY:265;
33001-33004 JULY:266;
33005-33007 JULY:267;
33008-33011 AUG:287;
33012-33016 AUG:288;
33017-33020 AUG:289;
33021-33024 AUG:290;
33025-33028 AUG:291;
33029-33032 AUG:292;
33033-33036 AUG:293;
33037-33040 AUG:294;
33041-33044 AUG:295;
33045-33049 AUG:296;
33050 AUG:297;
33051-33052 AUG:297, 335;
33053-33054 AUG:297;
33055-33059 AUG:298;
33060-33062 AUG:299;
33063 AUG:299, 338;

NUMERICAL INDEX (ENGLISH)

33064 AUG:299;
33065-33070 AUG:300;
33071-33074 AUG:301;
33075-33078 AUG:302;
33079-33082 AUG:303;
33083-33086 AUG:304;
33087-33090 AUG:305;
33091-33094 AUG:306;
33095-33098 AUG:307;
33099-33102 AUG:308;
33103-33106 AUG:309;
33107-33110 AUG:310;
33111-33114 AUG:311;
33115-33118 AUG:312;
33119-33122 AUG:313;
33123-33127 AUG:314;
33128-33130 AUG:315;

2. BY FILING AND RECORDING NUMBER FOR ALL AGREEMENTS AND ACTIONS (PART II AND ANNEX B)

01145 JAN:15;
01146 FEB:74;
01147-01148 MAR:128;
01149 APR:162;
01150-01153 JUNE:230;
01154-01156 JUNE:231;
01157 JULY:288, 284;
01159 01160 AUG:316;

3. BY REGISTRATION NUMBER FOR SUBSEQUENT ACTIONS TO AGREEMENTS REGISTERED WITH THE LEAGUE OF NATIONS

00171 FEB:107;
00174 FEB:107;
00678 FEB:107;
00775 FEB:107;
01281 FEB:108;
01379 FEB:108;
01414 AUG:342;
02096 FEB:108;
02623 FEB:108;
02624 FEB:108;
03784 MAR:144;
04137 MAY:212;

RECAPITULATIVE TABLES

RECAPITULATIVE TABLE OF ORIGINAL AGREEMENTS REGISTERED IN 1996

Nos.	32434 - 32494	:	JANUARY
Nos.	32495 - 32686	:	FEBRUARY
Nos.	32687 - 32759	:	MARCH
Nos.	32760 - 32827	:	APRIL
Nos.	32828 - 32886	:	MAY
Nos.	32887 - 32948	:	JUNE
Nos.	32949 - 33007	:	JULY
Nos.	33008 - 33130	:	AUGUST

RECAPITULATIVE TABLE OF ORIGINAL AGREEMENTS FILED AND RECORDED IN 1996

No.	1145	:	JANUARY
No.	1146	:	FEBRUARY
Nos.	1147 - 1148	:	MARCH
No.	1149	:	APRIL
Nos.	1150 - 1158	:	JUNE
Nos.	1157 - 1158	:	JULY
Nos.	1159 - 1160	:	AUGUST

INDEX ALPHABETIQUE CUMULATIF (1996) PAR SUJET ET PAR PARTIE

L'index alphabétique à la fin de chaque Relevé mensuel couvre, par sujet et par partie, les accords originaux et les accords et faits ultérieurs qui font l'objet du Relevé. A compter de l'année 1975, cet index récapitule sur une base annuelle les références données dans les Relevés précédemment publiés pour l'année en cours. Les références (JAN : 25, JUIL : 372, etc.) figurant après les sujets ou les parties renvoient au mois du Relevé correspondant et à la page de ce Relevé.

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

ACCORD ATP (DENREES PERISSABLES) FEV:89, 94;
ACCORD DE MARRAKESH FEV:106; JUIN:248-251;
ACCORDS DE SIEGE-ORGANISATION DES NATIONS UNIES FEV:45; JUIN:246;
ACIER MAI:183;
ACTES INSTRUMENTAIRES JAN:27; AVR:176;
ACTES PUBLICS JAN:27; AVR:176;
ADDITION MAI:213; JUIL:285;
ADMINISTRATION FEV:36-37, 56; MARS:125; AOUT:296, 300, 337;
ADOPTION JAN:30; JUIL:283; AOUT:301;
ADR (TRANSPORT - MARCHANDISES DANGEREUSES) AVR:170; JUIN:247;
AERONEFS MAI:183;
AERONEFS--CAPTURE ILLICITE FEV:100;
AETR (TRANSPORTS PAR ROUTE) AOUT:334;
AFGHANISTAN JUIL:281;
AFRIQUE FEV:33-34, 53, 84-86; MAI:186-187, 207; JUIL:279;
AFRIQUE CENTRALE MAI:181;
AFRIQUE DE L'EST FEV:33-34, 83-86;
AFRIQUE DU SUD JAN:13, 22; FEV:51, 68; MARS:116; AVR:163-164, 175-176; MAI:210; JUIL:257;
AGE MINIMUM FEV:77; MARS:140, 142;
AGENCE INTERNATIONALE DE L'ENERGIE ATOMIQUE JAN:8; MAI:183; JUIN:220, 231, 254; JUIL:257-258;
AGENCE MULTILATERALE DE GARANTIE DES INVESTISSEMENTS FEV:46-52;
AGENCE SPATIALE EUROPEENNE (ASE) AVR:159;
AGRICULTEURS MAI:185; JUIN:220; JUIL:262; AOUT:294;
AGRICULTURE JAN:5, 24, 26; FEV:54, 75, 93; MARS:122, 141; AVR:149; MAI:184, 194; JUIN:220-221, 225; JUIL:281; AOUT:288, 290, 293, 301-307, 309-310, 338;
AJUSTEMENT STRUCTUREL AVR:154, 158-159; JUIN:254; JUIL:265-266; AOUT:293, 329;
ALBANIE JAN:6, 21; FEV:44; MARS:124; AVR:147-149; JUIN:225; JUIL:256; AOUT:293, 306;
ALGERIE JAN:20; FEV:53, 67; MARS:121; AVR:160; MAI:191, 205-206; JUIN:234, 236; JUIL:266, 271;
ALIMENTAIRES--OBLIGATIONS FEV:104-105; AVR:178;
ALIMENTATION FEV:82, 89, 94; MARS:128; MAI:189; JUIN:245-246; AOUT:302, 306, 308, 329;
ALLEMAGNE JAN:11-12, 18; FEV:38-45, 52, 81, 83, 92-93, 108; MARS:117, 119-125, 136, 139, 144; AVR:148-151, 166-168; MAI:186-187, 188-190, 199, 204; JUIN:216, 232, 241, 246; JUIL:268, 271, 292; AOUT:287-288, 318;
ALLEMAGNE, REPUBLIQUE FEDERALE D' FEV:38, 93-94; MARS:120;
ALPES MARS:119, 138;
AMERIQUE CENTRALE MAI:210; JUIN:215; JUIL:280;
AMERIQUE DU SUD AOUT:309;
AMERIQUE LATINE FEV:81; MARS:133; JUIN:253; JUIL:276;
AMIANTE FEV:79;
AMITIE JAN:13; FEV:40; MARS:115; MAI:190; JUIN:220; JUIL:260;
AMITIE-COOPERATION MARS:115; MAI:190; JUIN:220, 230; AOUT:287;
ANDORRE JAN:17; JUIL:272-273, 285;
ANGOLA JAN:1; MAI:207-208; JUIN:227;
ANGUILLA FEV:83, 98; AOUT:328;
ANIMAUX FEV:101; MARS:138; AVR:175; JUIN:244; JUIL:275;
ANTIGUA-ET-BARBUDE MAI:186-187;
ANTILLES NEERLANDAISES MARS:120; AVR:160;
APARTHEID AOUT:334;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

APATRIDIE JAN:22; AOUT:331, 334;
ARABIE SAOUDITE JAN:17; FEV:52; MARS:131-132; AVR:171; JUIN:244; JUIL:271;
ARBITRAGE FEV:90, 107-108; JUIN:245; JUIL:279;
ARGENTINE JAN:7; FEV:36, 42, 58, 71-72; MARS:133-134; MAI:194; JUIN:224; JUIL:260, 271; AOUT:322-324;
ARMENIE FEV:82, 99; AVR:156; AOUT:313-314, 341;
ARMES FEV:71; AVR:178; MAI:201; JUIL:275-276;
ARMES NUCLEAIRES JAN:8; MARS:134; JUIL:280;
ARTISTES MAI:206; JUIL:274;
ARUBA MARS:120; JUIN:252;
ASIE ET PACIFIQUE JAN:2, 8; JUIN:245; JUIL:256, 277, 281;
ASSISTANCE JAN:3, 5, 7, 9, 13; FEV:43, 53, 56, 60, 65, 82, 96; MARS:118, 122, 124, 128; AVR:154-156, 161; MAI:181; JUIN:245-246, 251; JUIL:255, 265-266; AOUT:287, 294, 307, 329;
ASSISTANCE ADMINISTRATIVE MARS:144;
ASSISTANCE JURIDIQUE MARS:144; JUIL:288, 284;
ASSISTANCE MUTUELLE JAN:12-13; FEV:43, 60, 65; MARS:122; AVR:161; AOUT:287;
ASSISTANCE TECHNIQUE JAN:3, 5, 7; FEV:56; MARS:124; AVR:155-156; JUIL:265-266; AOUT:294-295;
ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT JAN:3-7, 26; FEV:53-58; MARS:111-114, 130; AVR:154-159, 173; JUIN:221-227, 229, 254; JUIL:262-266, 282; AOUT:288-295, 329;
ASSOCIATION LATINOAMERICAINE D'INTEGRATION JUIN:230;
ASSOCIATION--LIBERTE D' FEV:76; AVR:163-164; AOUT:336;
ASSURANCE FEV:45;
ASSURANCES SOCIALES JAN:28; FEV:80; JUIN:254;
ASTRONOMIE JUIL:266;
ATLANTIQUE (OCEAN) FEV:53, 96;
ATMOSPHERE JAN:17-19, 22-23; FEV:97-98; MARS:129-130; AVR:171; MAI:201; JUIN:238, 243; AOUT:328;
AUSTRALIE JAN:12, 25; FEV:105; MAI:197, 205; JUIL:271;
AUTRICHE JAN:1-2, 24; FEV:59-61, 99; MARS:118-119; AVR:175; MAI:181, 196-199; JUIN:216, 232, 241-243, 254; JUIL:256, 268, 271, 276, 280, 284; AOUT:329, 340;
AVIATION JAN:9-10, 27; FEV:64, 70-71, 91, 99-100; MARS:116, 119, 131; AVR:151, 161, 172, 177; MAI:183; JUIN:243; JUIL:258-259, 267; AOUT:297-298, 300, 340;
AZERBAIDJAN JAN:3-4; FEV:99; MARS:111; AVR:155; JUIN:238, 243; JUIL:256; AOUT:331-334, 342;
BAHAMAS FEV:51; MARS:120; MAI:187, 207; JUIL:271;
BAHREIN AVR:152, 173; JUIN:247; JUIL:267; AOUT:327;
BALTIQUE JAN:24; AVR:151;
BANGLADESH FEV:40; MARS:130; JUIN:219, 229; JUIL:263-264, 277; AOUT:305;
BANQUE CENTRAMERICAINE D'INTEGRATION ECONOMIQUE MAI:210; JUIL:280;
BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT JAN:3, 5-7; FEV:54, 56-58; MARS:111-115; AVR:153-158; JUIN:222-229; JUIL:264-266; AOUT:290-296;
BANQUES JAN:7; MAI:189; JUIN:226;
BARBADE AVR:176; MAI:186-187; JUIL:271;
BATIMENT--INDUSTRIE FEV:75; MARS:114, 141; AVR:155; AOUT:295, 336;
BELARUS JAN:8; FEV:76-77, 99; AVR:147, 185; JUIN:238;
BELGIQUE JAN:20, 23; FEV:106; MAI:186-187, 193, 211; JUIN:247, 253; JUIL:269;
BELIZE FEV:81; MAI:207-208; JUIN:237; JUIL:271, 278; AOUT:322-323;
BENIN FEV:33-34, 84-86; AVR:154; MAI:207-208; JUIN:248; AOUT:289;
BERMUDES FEV:96; AOUT:328;
BIOLOGIE JAN:15, 19-20; FEV:81-82; MARS:117, 127; AVR:172-173; MAI:211; JUIN:232; JUIL:274-275, 277; AOUT:327;
BIOLOGIE MARINE JAN:24;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

BOLIVIE JAN:5, 12-13; FEV:55, 69; MARS:117; JUIN:248; JUIL:259, 271; AOUT:287, 297, 309, 335;
BOSNIE-HERZEGOVINE FEV:52; AVR:170; JUIN:220; AOUT:295-296, 341;
BOTSWANA AVR:161; MAI:188-187; JUIL:285; AOUT:320, 328;
BOULANGERIES AOUT:335;
BRESIL JAN:5, 8-13, 24, 27-29; FEV:36-37, 47, 80, 99; AVR:158; MAI:182; JUIL:255, 259-261, 281; AOUT:296, 312-313, 331;
BREVETS JUIL:274;
BRUNET DARUSSALAM JUIL:279;
BULGARIE JAN:10, 27; FEV:38-39, 92; MARS:117; AVR:157, 173; MAI:204-205; JUIL:271, 273, 276; AOUT:287;
BUREAUX FEV:38, 62, 77; AVR:150-153; MAI:193; JUIN:220; JUIL:255-256; AOUT:296, 299, 341;
BUREAUX--ORGANISATION DES NATIONS UNIES FEV:38, 52; MAI:193; JUIN:220; AOUT:296, 299, 341;
BURKINA FASO JAN:30; FEV:33-34, 52, 83-86; MARS:124; AVR:151; MAI:186-187; JUIN:219; JUIL:283;
BURUNDI MAI:188-187; AOUT:302;

CACAO AVR:175; MAI:203-204;
CAFE JAN:19; FEV:94; MARS:143; MAI:199-200; JUIN:242-243; JUIL:282; AOUT:340;
CAMBODGE JAN:5-6; MARS:116;
CAMEROUN FEV:56; AVR:158; MAI:188-187; JUIN:238, 248; JUIL:283, 282; AOUT:329;
CANADA FEV:59, 70-71, 101-102, 106; MARS:141-142; MAI:208, 212; JUIN:217; JUIL:255, 272;
CAP-VERT FEV:33-34, 40, 47, 71, 84-86; MAI:207-208;
CARAIBES FEV:63, 81; MARS:133; MAI:188-187, 207; JUIN:229, 253;
CARTES FEV:63; MARS:119; JUIL:273;
CEDEAO FEV:33, 83;
CENTRE INTERNATIONAL POUR LE GENIE GENETIQUE ET LA BIOTECHNOLOGIE JAN:15; MARS:128; JUIN:230-231; JUIL:277;
CENTRE SUD JAN:20; MARS:132; AVR:167; JUIN:243; JUIL:279;
CHANGE JUIN:254;
CHARBON FEV:45; AOUT:295;
CHARTES-CONSTITUTIONS-STATUTS JAN:20, 24-25; FEV:81, 89, 98, 106; MARS:132, 138-137; AVR:163, 167, 169-171; MAI:204-205, 210; JUIN:234-237, 243, 245, 247-251; JUIL:269-272, 277-279, 281, 285; AOUT:320, 332, 339;
CHEMINS DE FER JAN:14; AVR:157; MAI:189, 211; JUIN:224; JUIL:284, 273; AOUT:341;
CHILI JAN:29; FEV:37, 45, 53, 73; AVR:157, 164, 178-179; MAI:193, 213; JUIN:217, 220; JUIL:259-260, 281;
CHINE JAN:10; FEV:59; MARS:112-113, 124; AVR:153; MAI:195, 197; JUIN:216, 223-224, 234-235, 243; JUIL:258-259, 271; AOUT:290-292, 299, 302;
CHYPRE FEV:75-76, 78; MARS:141; AVR:170; JUIN:244, 253; JUIL:258, 271, 275; AOUT:335;
CIJ--JURIDICTION MARS:120;
CIM MAI:211; AOUT:341;
CIMETIERES MILITAIRES AVR:149;
CINEMATOGRAPHIE FEV:68, 100; MARS:117; JUIL:280, 281;
CIRCULATION DES PERSONNES JAN:11; AOUT:332;
CIRCULATION ROUTIERE JAN:28; FEV:81-82, 99; MARS:138;
CIV MAI:211; AOUT:341;
CIVILES--QUESTIONS JAN:27-28; FEV:35-38, 95, 104-105; MARS:137, 139; AVR:177-179; MAI:202-203, 208; JUIN:262-263; JUIL:268, 282-284; AOUT:287, 329;
CLAUSE DE LA NATION LA PLUS FAVORISEE MAI:188-187, 207-208;
COLLISIONS (NAVIGATION) AOUT:318-319;
COLOMBIE JAN:23, 28; MARS:138; MAI:203; JUIN:225, 237, 242, 244; JUIL:283; AOUT:287;
COMBUSTIBLES FEV:67, 69; AOUT:298;
COMITE INTERGOUVERNEMENTAL POUR LES MIGRATIONS JUIN:231;
COMMERCES JAN:1-2, 10-11, 13, 27-28; FEV:36-37, 71, 76-77, 80, 82-83, 90-91, 102-104, 106; MARS:118-119, 128; AVR:172, 175; MAI:188-187, 196-199, 207-208; JUIN:239, 244-245, 248-251, 254; JUIL:250, 261, 275, 279; AOUT:290, 329;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

COMMERCIALES--QUESTIONS JAN:1-2, 10-11, 13, 27-28; FEV:62-63, 65-69, 76, 95, 104-106; MARS:137, 139; AVR:177-178; MAI:202-203, 206; JUIN:248-252; JUIL:268, 282, 284; AOUT:287, 297-299, 329, 335;

COMMISSION CONJOINTE JAN:12;

COMMISSION DE L'ACCORD DE CARTHAGENE AOUT:287;

COMMISSION DES COMMUNAUTES EUROPEENNES AVR:151;

COMMISSION ECONOMIQUE POUR L'EUROPE JAN:1, 8; FEV:45; MAI:183, 188; JUIN:218;

COMMISSION INTERNATIONALE DU PEUPLIER MAI:210;

COMMUNAUTE ECONOMIQUE EUROPEENNE FEV:36; MAI:207; JUIN:215; AOUT:287;

COMMUNAUTE EUROPEENNE FEV:80, 82, 106; MAI:188;

COMMUNAUTES EUROPEENNES FEV:95; JUIL:273;

COMMUNICATIONS AOUT:320;

COMORES MAI:187, 207; AOUT:311;

CONFERENCE DE LA HAYE DE DROIT INTERNATIONAL PRIVE AOUT:339;

CONFERENCE INTERNATIONALE DU RIZ AVR:163;

CONFERENCES--REUNIONS JAN:1-2, 8; FEV:45, 59; AVR:148, 159-160; MAI:181, 183, 188; JUIN:218, 220; JUIL:256, 268; AOUT:298;

CONGO FEV:57, 67; MAI:186, 208; AOUT:327;

CONSEIL DE COOPERATION DES ETATS DU GOLFE PERSIQUE JUIN:230;

CONSTRUCTION FEV:75; MARS:141; JUIN:220; AOUT:315, 336;

CONSULAIRES--QUESTIONS FEV:36-37; AVR:165-168; MAI:201; JUIL:273;

CONTENEURS AOUT:319;

CONTRATS FEV:44; AVR:184, 186;

CONTRATS DE TRAVAIL FEV:45; MARS:142; AVR:184; AOUT:337;

CONVENTION D'ATHENES AOUT:325;

CONVENTION DE BALE JAN:17; FEV:92; AOUT:331-332;

CONVENTION DE HAMBURG FEV:92; MARS:138;

CONVENTION DE ROME MAI:208; JUIL:274;

CONVENTION ENMOD (DESARMEMENT) FEV:91;

CONVENTION TIR (TRANSPORT) JUIN:243;

CONVENTION-CADRE DES NATIONS UNIES SUR LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES JUIN:218;

COOPERATION JAN:1, 9-13, 18, 20, 22, 27, 29-30; FEV:35-37, 39-41, 43-44, 52-53, 59-60, 84, 87-88, 70-72, 90, 93-94, 106; MARS:115-118, 120-125, 132; AVR:147-151, 159-160, 187; MAI:181, 189-190, 192-199, 210; JUIN:218-219, 220, 230-231, 239, 243, 246; JUIL:255-256, 258-261, 267-268, 279, 281, 283; AOUT:287-288, 296-297, 299, 318, 328;

COOPERATION AGRICOLE MAI:194; JUIL:259;

COOPERATION COMMERCIALE JAN:10;

COOPERATION CULTURELLE FEV:39, 41, 64, 67, 93; MARS:116, 122; AVR:147; MAI:192, 195, 199, 210; JUIN:216; JUIL:258-260; AOUT:288, 297, 318;

COOPERATION ECONOMIQUE JAN:10-11, 27, 29; FEV:37; MARS:118; JUIN:239; JUIL:259, 279;

COOPERATION EDUCATIVE FEV:84, 67; MARS:116; MAI:192, 195, 199; JUIL:258-259; AOUT:297;

COOPERATION FINANCIERE JAN:11-12; FEV:93; MARS:120-125; AVR:148-151; MAI:189; AOUT:288;

COOPERATION INDUSTRIELLE MARS:118; AVR:172; JUIN:217;

COOPERATION JURIDIQUE FEV:38;

COOPERATION OPERATIONNELLE JUIN:231;

COOPERATION REGIONALE MAI:210;

COOPERATION SCIENTIFIQUE FEV:41, 64, 67-68; MARS:116; AVR:147, 160; MAI:189, 195, 199, 210; JUIN:216; JUIL:258-261; AOUT:296-297;

COOPERATION SOCIALE FEV:44;

COOPERATION TECHNIQUE JAN:11; FEV:52; MARS:116, 118, 120-121, 124-125; AVR:160; MAI:189, 195; JUIN:216, 246; JUIL:255, 259-261, 267; AOUT:296, 299;

COOPERATIVES AOUT:305;

COSTA RICA FEV:82, 89, 91, 93; MARS:133-134; MAI:199, 210; JUIL:267, 280; AOUT:320;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

COTE D'IVOIRE FEV:33-34, 51, 53, 68, 72, 83-86, 104-105; MARS:117; AVR:170; MAI:186-187, 209; JUIN:221, 246; JUIL:264, 271; AOUT:303;

COTON FEV:54; JUIL:272; AOUT:309, 314;

COUR DE JUSTICE (CEE) FEV:95;

COUR INTERNATIONALE DE JUSTICE MARS:120; JUIN:218;

COURS D'EAU FEV:42, 93, 101; AVR:153; JUIL:264; AOUT:315;

CREANCES-DETTES FEV:44; MAI:182; JUIL:255;

CREDITS JAN:3-7, 26; FEV:53-58; MARS:111-114, 130; AVR:154-159, 173; JUIN:221-227, 254; JUIL:262-266; AOUT:288-295, 316, 329;

CREDITS--DEVELOPPEMENT JAN:3-7, 26; FEV:53-58; MARS:111-114, 130; AVR:154-159, 173; JUIN:221-227, 254; JUIL:262-266, 282; AOUT:288-295, 329;

CRIMES DE GUERRE FEV:80; AOUT:333;

CROATIE FEV:73, 90; MARS:116, 118; AVR:168; JUIL:271; AOUT:294, 326;

CSC (SECURITE DES CONTENEURS) AOUT:319;

CUBA FEV:67, 106; JUIN:234; JUIL:260-261; AOUT:296, 300, 315;

CUIR--INDUSTRIE AVR:152;

CULTURELLES--QUESTIONS JAN:2; FEV:38-41, 65, 90, 93, 100; MARS:117, 134; AVR:147, 149, 155, 171; MAI:195, 209; JUIN:229; JUIL:260; AOUT:288, 315, 318;

DANEMARK JAN:2, 11, 26; FEV:53, 90, 95; MARS:137; AVR:151, 165, 189, 172; MAI:186-187, 193, 202-203; JUIL:269; AOUT:300, 326, 340;

DEFENSE FEV:43, 71; JUIN:217;

DELINQUANTS FEV:46;

DESARMEMENT JAN:8; FEV:91; MARS:134; AVR:178; MAI:201; JUIN:240; JUIL:275-276, 280;

DESASTRES NATURELS JUIN:220;

DETGES FEV:53, 62-63, 65-69; MAI:182; AOUT:297-299, 335;

DEVELOPPEMENT JAN:24; FEV:53, 55-56, 58-59, 70; MARS:113-114, 120; AVR:150, 156-157, 172; MAI:184, 189-190; JUIN:217, 221-222, 226, 228-229, 254; JUIL:261, 264, 279; AOUT:301, 305, 307, 309, 312;

DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL MAI:190;

DEVELOPPEMENT RURAL JAN:5; FEV:55; MARS:120; AVR:151; MAI:189; JUIN:225; JUIL:281; AOUT:289, 293-294, 302, 305-307, 309-311;

DIFFERENDS--REGLEMENT AVR:173; MAI:205;

DIPLOMATIQUES--RELATIONS JAN:11-12, 23; FEV:36-37, 97; MAI:200, 205; JUIL:260, 272;

DIPLOMES JUIL:277;

DISCRIMINATION JAN:21, 23; FEV:78, 99; MARS:133; MAI:205-206; JUIN:239; JUIL:278; AOUT:320, 336;

DISCRIMINATION RACIALE JUIN:239; JUIL:278;

DIVORCE MAI:203; JUIL:263;

DJIBOUTI MAI:187, 207; JUIL:276;

DOCUMENTS MARS:117;

DOMINIQUE MAI:188; JUIN:244; JUIL:257;

DONS MAI:184; JUIL:262;

DOUANES JAN:13, 16; FEV:38, 72, 80, 105-107; MARS:127; MAI:196-199; JUIN:243; AOUT:287;

DROIT CIVIL JAN:27; FEV:104-105; MARS:139; AVR:177-178; MAI:202-203; JUIN:252; JUIL:282; AOUT:329;

DROIT COMMERCIAL JAN:27; FEV:104-105; MARS:139; AVR:177-178; MAI:202-203; JUIN:252; JUIL:282; AOUT:329;

DROIT D'AUTEUR MARS:133-134; MAI:206; JUIL:260, 274;

DROIT DE LA MER JAN:25; MARS:136-137; AVR:170-171; MAI:204-205; JUIN:234-237; JUIL:269-272; AOUT:332;

DROIT DES TRAITES JAN:19; MAI:201;

DROIT PRIVE AOUT:339;

DROITS CIVILS MARS:138; MAI:203; JUIN:237; JUIL:283, 285; AOUT:339;

DROITS CULTURELS MAI:208; AOUT:339;

DROITS DE L'HOMME JAN:2, 17, 21-23; FEV:59, 75-81, 95, 97, 99; MARS:130-131, 133, 136, 138; AVR:151, 163-164, 175-176; MAI:188, 202-203, 205-206, 208; JUIN:237, 239-242, 244, 253; JUIL:269, 278, 283, 285; AOUT:320, 331-334, 336, 339, 342;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

DROITS ECONOMIQUES MAI:208; AOUT:339;
DROITS POLITIQUES MARS:138; MAI:203; JUIN:237; JUIL:283, 285; AOUT:339;
DROITS SOCIAUX JAN:6; MAI:208; AOUT:299, 338-339;
DUMPING AOUT:323-324;

EAUX TERRITORIALES JAN:24; FEV:42; JUIN:247; AOUT:328;
ECOLES FEV:65; MARS:111; JUIN:216; AOUT:293;
ECONOMIQUES--QUESTIONS JAN:6, 10-11, 26-27, 29; FEV:33, 58, 83; MARS:119; AVR:158; MAI:210; JUIN:218, 254; JUIL:286, 280; AOUT:311;
ECONOMIQUES--RELATIONS MARS:119;
EGOUTS--CONSTRUCTION FEV:54; JUIN:225-228;
EGYPTE FEV:83; MARS:132; AOUT:309;
EL SALVADOR MARS:142; AVR:178; MAI:193; JUIN:215, 240; JUIL:279-280; AOUT:314, 328;
ELEVAGE MAI:185; AOUT:288, 311-312;
EMIRATS ARABES UNIS FEV:72;
EMPLOI JAN:6; FEV:39, 41, 43-45, 77-78; MARS:117, 140-142; AVR:165-166; MAI:194; AOUT:337;
EMPLOI--SERVICES FEV:76;
EMPRUNTS JAN:3, 5-7; FEV:54, 58-58, 63, 68, 93; MARS:111-115; AVR:153-158; MAI:182, 184-185; JUIN:219, 222-229; JUIL:261-262, 264-266; AOUT:290-296, 301-314, 316;
EMPRUNTS--DEVELOPPEMENT MAI:184-185; AOUT:290-296, 307;
EMPRUNTS--GARANTIE JAN:5; FEV:56-57; AVR:155-158; JUIN:225, 229; AOUT:311;
ENERGIE JAN:4, 6-7; AVR:153, 155, 158; MAI:182-183; JUIN:221, 226; JUIL:265, 282; AOUT:293;
ENERGIE ATOMIQUE MAI:182-183;
ENERGIE ATOMIQUE-UTILISATION A DES FINS PACIFIQUES JUIL:257-258;
ENERGIE ELECTRIQUE JAN:6-7, 13; MARS:111; AVR:163-165, 173; JUIN:226; JUIL:265; AOUT:293, 298;
ENERGIE HYDRO-ELECTRIQUE AVR:153; JUIN:222; JUIL:264;
ENERGIE NUCLEAIRE JAN:8, 26; FEV:69, 71; MAI:182; JUIN:240; JUIL:257-258, 279;
ENERGIE THERMALE JAN:4;
ENFANCE-JEUNESSE-MINEURS JAN:17, 28, 30; FEV:42, 104-105; MARS:138, 139-140; AVR:178-179; MAI:202; JUIN:240-242, 251, 253; JUIL:269, 283;
ENGRAIS AVR:156; JUIL:263;
ENSEIGNANTS AVR:149; AOUT:293;
ENSEIGNEMENT JAN:2-4, 10, 21; FEV:87; MARS:117, 124; AVR:147, 149, 155, 157; MAI:181, 192, 195; JUIN:216, 223-224, 229; JUIL:258, 260, 276-277; AOUT:292-293;
ENTRAIDE JUDICIAIRE MARS:140;
ENTRAINEMENT FEV:40, 95; MARS:117, 121; AVR:151; MAI:181; JUIL:279; AOUT:324;
ENTREPRISES MOYENNES--DEVELOPPEMENT FEV:34, 55, 86; AVR:154-155, 188;
ENTRETIEN ROUTIER JUIN:225;
ENVIRONNEMENT JAN:4, 12, 17-24; FEV:35, 44, 57, 59, 70, 79, 81-82, 91-92, 94, 98-98, 101; MARS:112-113, 119, 127, 129-130, 135-136, 138; AVR:156-159, 165, 168-169, 171, 173, 175; MAI:183, 180, 201, 209, 211; JUIN:216, 222, 232-233, 238, 243-244; JUIL:263, 274-275, 277, 280-281; AOUT:289, 295, 314, 317-319, 321-324, 327-328, 331-332;
EQUATEUR JAN:26; FEV:37, 51, 65; AVR:147; JUIN:250; JUIL:281; AOUT:287, 298, 305, 321;
ERYTHREE MARS:123, 127; AVR:150; MAI:208; JUIN:215; JUIL:264, 285; AOUT:312;
ESCAP JUIL:258;
ESCLAVAGE AOUT:333, 342;
ESPACE AVR:148; JUIN:220; JUIL:266;
ESPACE EXTRA-ATMOSPHERIQUE JUIL:266;
ESPAGNE JAN:10, 28; FEV:59, 82, 87, 104, 108; AVR:159-160; MAI:187, 191-192, 210-211; JUIN:218; AOUT:296, 299, 314-315;
ESTONIE JAN:2, 29; MARS:115, 127, 134, 138-140; AVR:151, 163-165, 170; MAI:196-199; JUIN:247; JUIL:273; AOUT:324, 338;
ETATS FEDERES DE MICRONESIE JUIL:271;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

ETATS-UNIS D'AMERIQUE JAN:10, 27; FEV:44, 46, 63-84, 71, 93, 101-102, 106; MARS:125; AVR:148, 180-181, 179; MAI:181, 183, 192, 194, 213; JUIN:216, 233; JUIL:272, 285; AOUT:300;

ETHIOPIE MARS:123; AVR:156; MAI:186-187; AOUT:290, 305;

EUROPE JAN:20, 22; FEV:40, 59-60, 101; MARS:136-137; AVR:170; JUIN:247; JUIL:273, 277; AOUT:287, 334;

EVASION FISCALE--PREVENTION JAN:13, 28; FEV:38-39, 64, 72, 101; AVR:159-161, 177; MAI:195; JUIL:267; AOUT:300, 340;

EXPERTS JAN:8; FEV:40, 45; MAI:183, 189; JUIL:259;

EXPLOITATION MINIERE JAN:7; JUIN:222;

EXPORTATION FEV:69; MAI:182-183; JUIN:221, 229; AOUT:298;

EXTRADITION JAN:8-9; FEV:59-60, 93;

FACULTE LATINE-AMERICAINE DE SCIENCES SOCIALES JUIL:276;

FAMILLE--QUESTIONS FEV:78, 104-105; MAI:194; JUIN:227; AOUT:312-313;

FAUNE JAN:21; FEV:101; MARS:135-138; AVR:175; MAI:209; JUIN:244; JUIL:275;

FAUX MONNAYAGE FEV:108-109;

FEDERATION DE RUSSIE JAN:10, 14; FEV:44, 49, 56, 68, 70, 87; AVR:151; MAI:190-191, 196-198, 211; JUIN:229, 232; JUIL:255; AOUT:288, 297-298, 318;

FEMMES JAN:23; FEV:99; MARS:133; MAI:188, 205-206; AOUT:320, 333, 336;

FIDJI MAI:186-187; JUIN:248; JUIL:271;

FIEVRE APHTHEUSE MARS:135;

FILMS (CINEMATOGRAPHIQUES) FEV:100;

FINANCIERES--QUESTIONS JAN:11-12, 27; FEV:65, 93; MARS:117, 120-124, 135, 144; AVR:148-151, 154-155, 157; MAI:182, 184; JUIN:220, 228, 248; AOUT:288, 298, 303-304, 312;

FINLANDE JAN:13-14, 23, 28-29; FEV:38, 81, 90-91, 106; MARS:136; AVR:151; MAI:193-194; JUIN:235-238, 241, 252; JUIL:255, 271;

FLACSO JUIL:276;

FLEURS AVR:175; JUIN:244;

FONDS D'AFFECTATION SPECIALE JAN:29;

FONDS INTERNATIONAL D'INDEMNISATION DES DOMMAGES DUS A LA POLLUTION PAR LES HYDROCARBURES AOUT:319;

FONDS INTERNATIONAL DE DEVELOPPEMENT AGRICOLE JAN:24; MAI:184-185; JUIN:219-220; JUIL:261-262; AOUT:301-314, 316;

FORCES DES NATIONS UNIES FEV:90;

FORMATION PROFESSIONNELLE MARS:117, 120-121;

FRANCE JAN:1, 17; FEV:38, 86, 72-73, 100-101, 104-106; MARS:115-117, 131-132, 138, 143; AVR:168, 170-171; MAI:186-187, 204, 211; JUIN:216-217, 248; JUIL:274; AOUT:296;

FRONTIERES JAN:2, 11, 17, 24; FEV:43, 53, 63, 92-93; MARS:127; MAI:190; JUIN:217; JUIL:259, 276; AOUT:315, 331-332;

GABON FEV:53; MAI:207-208;

GAMBIE FEV:33-34, 83-88, 92; AVR:166, 174-175; MAI:187, 207;

GARANTIES--NUCLEAIRES JAN:8, 26; FEV:71-72; JUIN:240; JUIL:257-258;

GATT FEV:102-104, 108; JUIN:248-251;

GENEVE--CONVENTIONS AVR:175-176; JUIN:244;

GENIE CIVIL JAN:15; MARS:126; JUIN:230-231; JUIL:277;

GENOCIDE FEV:79-80; MARS:136; AOUT:332;

GEOLOGIE JUIL:259;

GEORGIE FEV:50, 99; MARS:129-130, 137-138; AVR:149, 178; JUIL:265-266, 271; AOUT:317-319, 321, 325;

GESTION (ENTREPRISES) JAN:1, 22;

GHANA JAN:4; FEV:33-34, 84-86; MAI:184, 186-187, 193; JUIN:222, 254; AOUT:309, 320;

GIBRALTAR AOUT:324;

GRAINS FEV:82-83; MARS:128; AVR:172; JUIN:245-246; JUIL:275; AOUT:329;

GRANDS LACS FEV:102;

GRECE MAI:186-187, 211; JUIN:242, 253; JUIL:271; AOUT:319, 330;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

GRENADE MAI:188-187; JUIN:229, 250; JUIL:271;
GROENLAND JAN:2; FEV:95; MARS:137;
GUATEMALA FEV:41; MARS:145; AVR:165; MAI:210; JUIN:215, 228; AOUT:338;
GUERNESEY FEV:68;
GUERRE--VICTIMES AVR:175-178; JUIN:244;
GUINEE FEV:33-34, 53, 77-78, 83-88; MARS:111; MAI:188-187, 189; JUIN:248; JUIL:261, 271; AOUT:299, 301;
GUINEE EQUATORIALE FEV:53; MAI:186, 208; JUIL:285; AOUT:336-337;
GUINEE-BISSAU JAN:1, 22; FEV:33-34, 53, 84-88; MAI:188-187; JUIL:282; AOUT:290;
GUYANA FEV:39; MAI:188-187; AOUT:338;

HABITAT JAN:11, 21; MARS:135; AVR:160; MAI:209;
HAITI JAN:19; FEV:82; MAI:187; JUIN:248; JUIL:255, 270, 272;
HANDICAPES FEV:78;
HAUTE MER AOUT:317, 321;
HEBRON (PALESTINE) MAI:193;
HONDURAS JAN:4, 28; FEV:48, 63; AVR:150, 154; JUIN:218, 251;
HONG-KONG MAI:196-199; JUIN:260;
HONG-KONG (EN VERTU D'UNE DELEGATION DE POUVOIRS DE LA PART DU GOUVERNEMENT DU ROYAUME-UNI) MARS:118;
HONGRIE FEV:40, 57, 99; MARS:121; MAI:183; JUIL:258, 273, 276; AOUT:287, 300;
HORTICULTURE AOUT:306;
HOTELIERS FEV:79;
HUILE MAI:189; AOUT:317-319, 328;
HUMANITAIRE--QUESTIONS JAN:1; FEV:48; AVR:160, 175-178; MAI:189; JUIN:244;
HYDROCARBURES JAN:5;
HYDROGRAPHIE AVR:150;
HYDROLOGIE FEV:57;
HYGIENE FEV:77;

IDENTITE--DOCUMENTS MARS:141;
ILE DE MAN AOUT:317, 321;
ILE DOMINION MAI:187;
ILES CAIMANES AOUT:328;
ILES COOK JUIL:271;
ILES FALKLAND AOUT:321-324;
ILES FEROE FEV:95; MARS:137;
ILES MADERE JUIL:285;
ILES MARSHALL FEV:99; MARS:118; AVR:170; JUIN:239; AOUT:317, 319, 321, 328, 329;
ILES SALOMON MAI:187, 207; JUIN:240;
ILES TURQUES ET CAIQUES FEV:96; AOUT:328;
ILES VIERGES AMERICAINES FEV:63;
ILES VIERGES BRITANNIQUES FEV:63; AOUT:328;
IMMIGRATION FEV:33, 72, 84-88, 106;
IMPORT-EXPORT JAN:3, 16; FEV:34, 80, 88, 106; MARS:134; MAI:188-187, 207-209; JUIL:255, 272;
IMPOSITION JAN:13, 28; FEV:38-40, 43, 84, 70, 72, 91-92, 101, 104, 108; MARS:122, 131-132, 139, 144; AVR:159-161, 173, 177; MAI:195; JUIN:233, 254; JUIL:287; AOUT:300, 340;
IMPOSITION--DONATIONS MARS:122;
IMPOSITION--DOUBLE JAN:13, 28; FEV:38-40, 43, 84, 70, 72, 91, 101, 104, 108; MARS:122, 131-132, 139, 144; AVR:159-161, 177; MAI:195; JUIL:287; AOUT:300, 340;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

IMPOSITION--FORTUNE JAN:28; FEV:38-39, 43, 84, 92, 101; MARS:122, 139; AVR:159-161, 173, 177; MAI:195; JUIL:267; AOUT:340;
IMPOSITION--HERITAGE MARS:122, 131-132, 144;
IMPOSITION--PATENTE FEV:92;
IMPOSITION--REVENU JAN:13, 28; FEV:38-40, 43, 64, 72, 81-92, 101, 108; MARS:122, 131-132, 139; AVR:159-161, 173, 177; MAI:195;
JUIL:267; AOUT:300, 340;
IMPOSITION--SOCIETES FEV:91; AOUT:340;
INDE JAN:7; FEV:50, 57, 83, 100; MARS:114; AVR:172; JUIN:215, 228; JUIL:256, 265, 271; AOUT:288, 295;
INDEMNISATION AOUT:319;
INDIEN (OCEAN) JUIN:215; JUIL:282;
INDONESIE FEV:69-70; AVR:161, 177; MAI:182-183, 185; JUIN:227-228; JUIL:265; AOUT:293, 308;
INDUSTRIE FEV:75-76; MARS:140-141; AVR:152; MAI:183; JUIN:218, 227; AOUT:336;
INDUSTRIE LAITIERE MARS:122;
INFORMATION FEV:81, 85; MAI:188, 199; AOUT:287;
INFORMATION--PROTECTION FEV:81;
INMARSAT AOUT:320;
INONDATIONS AOUT:308;
INSTITUTIONS MARS:117; AVR:149, 151, 155, 157;
INSTITUTIONS SPECIALISEES MARS:131;
INTEGRATION ECONOMIQUE MAI:210; JUIL:280;
INVESTISSEMENTS FEV:39-42, 46-52, 54, 62, 64, 87-89, 72; MARS:115, 122; AVR:147-148, 152-154, 160, 172-173; MAI:181, 184,
186-187, 191-194, 205, 207-208; JUIN:217-218, 222, 231, 254; AOUT:314;
INVESTISSEMENTS--GARANTIE FEV:39-42, 46-52, 62, 64, 87-89, 72; MARS:115; AVR:147-148, 160; MAI:181, 191-194; JUIN:217-218;
AOUT:314;
INVESTISSEMENTS--PROMOTION FEV:39-42, 62, 64, 87-89, 72; MARS:115; AVR:147-148, 152-153, 160; MAI:181, 189, 191-194;
JUIN:217-218, 231, 254; AOUT:314;
IRAN (REPUBLIQUE ISLAMIQUE D') MARS:122; AVR:152; MAI:193; JUIL:277; AOUT:327;
IRAQ MAI:189;
IRLANDE FEV:75, 78, 101; MARS:127-128, 138; AVR:171; MAI:186-187, 195; JUIN:235-238, 242; JUIL:271; AOUT:300-301, 340;
IRRIGATION MAI:184; AOUT:306, 308, 313;
ISLANDE FEV:80; MARS:119; JUIL:271; AOUT:325;
ISRAEL JAN:27; FEV:59, 105-108; AVR:151-152, 159, 179; MAI:193-195; JUIN:218, 233, 252; JUIL:258;
ITALIE JAN:8-9, 16, 20; FEV:35, 39, 108; AVR:158, 173, 178; MAI:183, 186-187, 193; JUIN:217, 220, 241, 252-253; JUIL:271;
JAMAHIRIYA ARABE LIBYENNE FEV:96; JUIL:278-279;
JAMAIQUE MAI:186-187; JUIN:224; JUIL:271;
JAPON FEV:108; AVR:152; JUIN:234, 238; JUIL:271, 282; AOUT:328;
JERSEY FEV:88, 95; MAI:209;
JEUNESSE FEV:42;
JORDANIE JAN:21; FEV:58; MAI:197; JUIN:229; JUIL:271; AOUT:301, 321;
JUDICIAIRES--QUESTIONS JAN:9; FEV:35-36, 95; MARS:137, 140; AVR:178; JUIN:218; JUIL:256;
JUGEMENTS FEV:48, 104; MAI:208;
JURIDIQUES--QUESTIONS JAN:19, 27, 29; FEV:46-52, 74, 81, 98-99, 104-105, 108; MARS:130-132, 137, 139-140; AVR:166, 173, 175-178;
MAI:201-203, 206, 210, 212; JUIN:215, 233-234, 240, 244, 251-252; JUIL:266, 268, 278, 282-284; AOUT:317-318, 326, 328-329,
333-334, 339;
JUTE JAN:25; MARS:130;
KAZAKSTAN FEV:47, 64, 97, 99-100; AVR:148, 168; MAI:189, 191; JUIL:257;
KENYA FEV:46; MAI:187, 207; JUIN:262, 271; AOUT:292, 308;
KIRGHIZISTAN FEV:48, 55, 67, 99; MARS:122; MAI:184; AOUT:327, 331;
KIRIBATI MAI:207-208;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

KOWEIT MARS:130; MAI:203, 208; AOUT:299;

L'EX-REPUBLIQUE YUGOSLAVE DE MACEDOINE MARS:131, 134; MAI:211; JUIN:251; JUIL:271, 285;

LAINE JUIL:272;

LANGUES FEV:39, 41, 43-46;

LEGALISATION (DOCUMENTS) JAN:27; AVR:176;

LESOTHO FEV:53; MAI:186-187; AOUT:304;

LETTONIE JAN:1, 7, 13; FEV:45, 64, 106; MARS:115, 119; AVR:151, 170; MAI:181, 192; JUIN:220, 228;

LIBAN FEV:51, 58; MARS:116, 132; JUIL:271;

LIBERIA JAN:18, 22, 27; FEV:33-34, 83-86; MAI:186, 208; AOUT:323, 326, 328;

LIECHTENSTEIN MARS:119; JUIN:248;

LITUANIE FEV:47, 79-81; MARS:111; AVR:151, 154; MAI:191;

LOME (ACCORD DE) MAI:186-187, 207-208;

LUXEMBOURG FEV:72, 106; MARS:139; MAI:186-187, 201-202, 211; JUIL:278;

MACAO (EN VERTU D'UNE DELEGATION DE POUVOIRS DU GOUVERNEMENT PORTUGAIS) JUIL:269;

MADAGASCAR JAN:5; FEV:50; MARS:127; MAI:186-187; JUIN:215, 248; JUIL:263; AOUT:313;

MAINTIEN DE LA PAIX MAI:193;

MALADIES JUIN:228; AOUT:291;

MALADIES ET ACCIDENTS PROFESSIONNELS--REPARATION FEV:79;

MALAISIE MARS:118, 123; MAI:192; JUIN:217;

MALAWI MARS:123, 132; MAI:186-187; JUIN:223, 237, 239-240; AOUT:302-303;

MALDIVES MARS:124; JUIN:219; AOUT:298;

MALI FEV:33-34, 84-86; MAI:186-187; AOUT:290, 314;

MALTE JAN:29; FEV:98; MARS:135; JUIN:237; JUIL:271;

MARCHANDISES DANGEREUSES AVR:170; JUIN:247;

MARCHE COMMUN DE L'AFRIQUE DE L'EST ET DE L'AFRIQUE AUSTRALE JUIN:230;

MARIAGE AOUT:333;

MARINE MARCHANDE FEV:78;

MARITIMES--QUESTIONS JAN:24-25; FEV:38, 63, 68, 70, 78, 92, 95, 102; MARS:120, 136-138, 140; AVR:149-150, 170-171; MAI:204-206; JUIN:233-237, 247; JUIL:269-272, 280; AOUT:317, 320-328, 332;

MAROC FEV:47, 93; AOUT:287, 310-311;

MARPOL JUIN:233; AOUT:322-323;

MATERIEL ELECTRIQUE JAN:13;

MATIERES NUCLEAIRES JAN:26; FEV:69; MAI:163; AOUT:298;

MAURICE FEV:33, 86; MARS:131; AVR:158; MAI:186-187, 196-198, 201; JUIN:215, 245; JUIL:271; AOUT:317, 319;

MAURITANIE FEV:34, 48, 55, 84-85; MAI:187, 207; JUIN:254; JUIL:269-270; AOUT:317-319, 324, 327, 332;

MEDECINE FEV:72;

MEDECINE VETERINAIRE AOUT:325;

MEDICAUX--SOINS MAI:189;

MER JAN:24-25; FEV:42, 98; MARS:128-129, 136-137, 140; AVR:170-171; MAI:204; JUIN:233-235, 247; JUIL:269-270, 280; AOUT:317-319, 321-323, 325-328, 332;

MER DU NORD JAN:24;

MER NOIRE MAI:199;

MER TERRITORIALE JAN:24; FEV:42; JUIN:247; AOUT:326;

MER--GENS DE FEV:75, 95; MARS:141; AOUT:324, 338;

METEOROLOGIE JAN:20; FEV:98; MARS:137; AVR:188-189; MAI:192; JUIN:218, 233; JUIL:277;

MEXIQUE FEV:35, 64, 94; MARS:119; AVR:158; MAI:190; JUIN:222; JUIL:268, 279;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

MICRONESIE JUIN:239;
MIGRATION AVR:150; JUIN:231; JUIL:275;
MILITAIRES--QUESTIONS FEV:71, 91; AVR:149;
MINES FEV:75; MARS:141; AOUT:336;
MINORITES AVR:151;
MISSIONS FEV:81-82;
MISSIONS DES NATIONS UNIES FEV:90; MAI:181; JUIL:255;
MONACO MARS:117, 136-137; JUIL:271; AOUT:339;
MONGOLIE FEV:58; MARS:129-130; AVR:175-176; MAI:190; AOUT:332;
MONTSERRAT AOUT:328;
MOUTONS MAI:184;
MOUVEMENT DE PERSONNES FEV:33, 72, 84-86, 105; AVR:150; MAI:190; AOUT:314;
MOZAMBIQUE AVR:151; MAI:181, 187, 207; JUIN:224, 248; JUIL:285; AOUT:304;
MULTILATERAL JAN:16, 19, 22, 25, 31; FEV:33-34, 53, 61, 84-89, 94-95, 102-104, 106; MARS:119, 128-129, 136; AVR:187-189, 176; MAI:187, 200, 213; JUIN:215, 233, 239, 248-251; JUIL:271, 274-275; AOUT:299, 328, 330-331;
MYANMAR MAI:204-205; JUIL:271, 285;
NAMIBIE MARS:125; MAI:208; JUIL:271; AOUT:311, 337;
NATIONALITE FEV:71; MAI:212; AOUT:331, 334;
NAURU JAN:25; JUIN:240; JUIL:271;
NAVIGATION JAN:24-25; FEV:38, 42-43, 64, 93, 101-102; MARS:128-129, 136-137; AVR:151, 170-172; MAI:204; JUIN:233-235, 247; JUIL:269-270; AOUT:317-319, 321-323, 326, 332, 337, 340;
NAVIGATION INTERIEURE FEV:38, 42-43; MAI:211;
NEGOCIATION COLLECTIVE MARS:141; AVR:164-165; AOUT:336-337;
NEPAL JAN:2, 8; FEV:49, 59, 64, 96; AOUT:308;
NICARAGUA FEV:48, 68; JUIN:222, 248; JUIL:276, 280;
NIGER JAN:18; FEV:33-34, 85, 83-86; MAI:186-187;
NIGERIA FEV:33-34, 84-88; MAI:188, 197-199, 208; JUIL:271; AOUT:301;
NIUE FEV:82, 98;
NOIX DE CAJOU AOUT:308;
NORDIQUES (PAYS) AOUT:325;
NORMES DU TRAVAIL FEV:77-78;
NORVEGE JAN:2; FEV:38, 43, 69, 90, 92, 101, 106; AVR:151, 160-181, 184, 177; MAI:182, 193; JUIN:218, 235-236, 241-242; JUIL:271; AOUT:329;
NOUVELLE-ZELANDE FEV:66; AVR:169; JUIL:270;
NPT (NON-PROLIFERATION - ARMES NUCLEAIRES) MARS:134; JUIL:280;
NUTRITION JUIL:263; AOUT:289;
OFFICES AGRICOLES DU COMMONWEALTH JUIL:281;
ORGANISATION AFRO-ASIATIQUE POUR LA RECONSTRUCTION RURALE AOUT:316;
ORGANISATION DE LIBERATION DE LA PALESTINE MAI:193;
ORGANISATION DE TELECOMMUNICATIONS DU COMMONWEALTH MARS:135;
ORGANISATION DES ETATS D'AMERIQUE CENTRALE MAI:210;
ORGANISATION DES NATIONS UNIES JAN:1-2, 8, 15; FEV:45-46, 52, 59, 90; MARS:125-128, 142; AVR:148, 159-160, 162; MAI:181, 183, 188-189, 193; JUIN:215-216, 218, 220, 231, 248; JUIL:255, 257, 266, 268; AOUT:296, 341;
ORGANISATION DES NATIONS UNIES (COMMISSION ECONOMIQUE ET SOCIALE POUR L'ASIE ET LE PACIFIQUE) FEV:52; JUIL:256;
ORGANISATION DES NATIONS UNIES (COMMISSION ECONOMIQUE POUR L'AMERIQUE LATINE ET LES CARAIBES) JUIL:255; AOUT:299;
ORGANISATION DES NATIONS UNIES (FONDS DES NATIONS UNIES POUR L'ENFANCE) FEV:59, 98; MAI:181; JUIN:218, 261;
ORGANISATION DES NATIONS UNIES (HAUT COMMISSARIAT DES NATIONS UNIES POUR LES REFUGIES) FEV:62; JUIL:255-256; AOUT:299, 314;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANÇAIS)

ORGANISATION DES NATIONS UNIES (PROGRAMME DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT) FEV:38; MARS:118;
ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR L'EDUCATION, LA SCIENCE ET LA CULTURE FEV:99; JUIN:220, 231;
ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL AVR:152-153, 172; JUIN:230-231, 233;
ORGANISATION DU TRAITE DE L'ATLANTIQUE NORD FEV:60-61;
ORGANISATION INTERNATIONALE DE CIRCULATION ROUTIERE FEV:61-62, 74;
ORGANISATION INTERNATIONALE DE TELECOMMUNICATIONS MARITIMES PAR SATELLITES JAN:24; JUIN:247; AOUT:320, 326;
ORGANISATION INTERNATIONALE--CIRCULATION ROUTIERE FEV:61-62, 99;
ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTE MARS:118; JUIL:278;
ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE FEV:108; JUIN:248-251;
ORGANISATION MONDIALE DU TOURISME FEV:89; MARS:126; AVR:162; JUIN:247; JUIL:285;
ORGANISATION POUR LES SCIENCES MARINES DANS LE PACIFIQUE NORD FEV:70;
OTAGES FEV:97;
OTAN FEV:60-61;
UGANDA AVR:157; MAI:184, 186-187; JUIL:262, 271; AOUT:309;
OUZBEKISTAN FEV:49, 54, 62, 90-92, 99; MARS:122; AVR:171; MAI:195, 209; JUIN:220; JUIL:257;
OZONE JAN:17-19, 22-23; FEV:97-98; MARS:129-130; AVR:171; MAI:201; JUIN:238, 243; AOUT:328;
PACIFIQUE FEV:70; MAI:186-187, 207; JUIN:240;
PACIFIQUE SUD MAI:213; JUIN:239-240;
PAITEMENTS JAN:27; FEV:91; JUIN:226;
PAIX JAN:8; FEV:60; MAI:193;
PAKISTAN MARS:115, 124, 133, 135; JUIN:215, 218; JUIL:264; AOUT:294, 310, 329;
PALAU JUIN:245;
PANAMA MARS:139; AVR:167; JUIN:215; JUIL:259, 269-270; AOUT:336, 338;
PAPOUASIE-NOUVELLE-GUINEE FEV:50; MAI:186-187; JUIN:240, 251; AOUT:307;
PARAGUAY FEV:46, 54; AVR:155; JUIL:271;
PASSEPORTS JAN:13; FEV:37, 60; AVR:152; JUIN:218; JUIL:258;
PASSEPORTS DIPLOMATIQUES FEV:37, 60; AVR:152; JUIN:216; JUIL:258;
PASSEPORTS OFFICIELS FEV:60;
PASSEPORTS SPECIAUX FEV:60;
PATRIMOINE CULTUREL FEV:90; MAI:209;
PATRIMOINE NATUREL FEV:90; MAI:209;
PAVILLON--DROIT AU FEV:107;
PAYS EN VOIE DE DEVELOPPEMENT JAN:20; MARS:132; AVR:152, 167, 172; JUIN:243; JUIL:279;
PAYS SANS LITTORAL FEV:91;
PAYS-BAS JAN:23; FEV:43, 60, 65, 71-72, 80-81, 100; MARS:120; AVR:159-181, 187-188, 173, 177; MAI:186-187, 211; JUIN:215, 235, 237, 240-242, 245, 252; JUIL:267, 271, 283;
PECHES ET PECHERIES JAN:2; FEV:53, 96; MAI:213; JUIN:215; JUIL:281-282, 282; AOUT:304;
PECHEURS MARS:141;
PENALES--QUESTIONS JAN:8-9, 23, 28; FEV:35-36, 46, 60, 63, 79-81, 97-98, 100, 105, 108-109; MARS:118, 121, 130-132, 136, 139; AVR:168, 178-179; MAI:202, 205; JUIN:215, 233-234, 240, 253; JUIL:278, 283; AOUT:314, 326, 328, 332, 334;
PENSIONS JAN:15; FEV:46; MARS:128; AVR:162; JUIN:254;
PERMIS DE CONDUIRE MAI:193;
PEROU FEV:54, 60; AVR:170; MAI:191; JUIN:225; JUIL:285; AOUT:287, 335, 339;
PERSONNEL JAN:11-12; FEV:38-39, 52, 91; MARS:125-126; AVR:166; MAI:193; JUIN:230, 248, 254; JUIL:257;
PERSONNEL--ORGANISATION DES NATIONS UNIES MARS:125;
PETITES ENTREPRISES--DEVELOPPEMENT MAI:184-185, 189-190;
PETITS EXPLOITANTS MAI:184-185; JUIL:281; AOUT:301-304, 307-308;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

PETROLE JAN:3; FEV:101; JUIL:262;
PEUPLIER MAI:210;
PHILIPPINES FEV:49, 72; AVR:159; MAI:188; JUIN:233, 243; JUIL:275, 283; AOUT:288, 338;
PHONODRAMES MAI:206; JUIL:274;
PHYSIQUE JUIN:220, 231;
PLATEAU CONTINENTAL JAN:2;
POLITIQUE ETRANGERE JAN:2;
POLLUTION JAN:17-19, 22-23; FEV:92, 97-98; MARS:129-130; AVR:165, 171; MAI:190, 201; JUIN:233, 238, 243; JUIL:280; AOUT:317-319, 321-324, 328, 331-332;
POLOGNE JAN:2, 20, 24; FEV:37, 42, 93, 104-106; MARS:120-121; AVR:150-151, 158, 166, 178; MAI:196-197, 203; JUIN:218; JUIL:273, 281;
POMME DE TERRE JAN:8;
PONTS MARS:123; AOUT:315;
POPULATION JAN:11; FEV:81; MARS:133; JUIN:227, 253; AOUT:289;
POPULATIONS AUTOCHTONES FEV:59, 81; MARS:133; JUIN:253;
PORTO RICO FEV:63; JUIL:265;
PORTS JAN:11, 24; FEV:108; AVR:156; JUIN:247; AOUT:326;
PORTUGAL JAN:8-9, 17, 20; FEV:35, 80, 94; MARS:137, 142; MAI:187, 205; AOUT:300, 315, 326;
POSTES AOUT:298;
PREUVES JAN:27; FEV:104-105; MARS:139; AVR:177-178; MAI:202-203; JUIN:252; JUIL:282; AOUT:329;
PRIVILEGES-IMMUNITES FEV:33, 52, 60, 83; MARS:131, 137; MAI:193;
PROCEDURE CIVILE JAN:27; FEV:104-105; MARS:139-140; AVR:177-178; MAI:202-203; JUIN:251-252; JUIL:256, 282; AOUT:329;
PRODUITS AGRICOLES JAN:19; FEV:82-83, 94; MARS:128, 143; AVR:172; MAI:184, 199-200; JUIN:242-243, 245-246; JUIL:275, 280, 282; AOUT:290, 329, 340;
PRODUITS CHIMIQUES FEV:36;
PRODUITS DE BASE JAN:18, 19, 25; FEV:94, 106; MARS:122-124, 127, 143; AVR:148, 175; MAI:199-200, 203-204; JUIN:242-243; JUIL:272, 280, 282; AOUT:290, 340;
PROFESSIONS FEV:44;
PROPRIETE CULTURELLE MARS:134; AVR:171; MAI:209;
PROPRIETE INTELLECTUELLE MARS:134; JUIL:274;
PROSTITUTION AOUT:332;
PROTOCOLE DE MONTREAL JAN:17-19; FEV:98; MARS:129-130; AVR:171; JUIN:238; AOUT:328;
PROTOCOLE DE TEGUCIGALPA MAI:210;
PROTOCOLES AUX CONVENTIONS DE GENEVE AVR:175-178; JUIN:244;
PSYCHOTROPES--SUBSTANCES FEV:97-98; MARS:132, 138; AVR:188, 174; MAI:202; JUIN:233-234, 245; JUIL:278; AOUT:328;
QATAR JAN:18-19, 23; AVR:189; JUIN:250; AOUT:327;
QUESTIONS DOMANIALES JAN:1; FEV:44, 59; MARS:134; MAI:209; JUIN:230;
RADIATION AVR:184;
RADIOACTIVITE FEV:72;
RADIODIFFUSION FEV:44; AVR:148, 151; MAI:206; JUIL:259, 274;
RAPATRIEMENT FEV:75; AOUT:338;
RECHERCHE FEV:36, 59; JUIN:217; JUIL:279;
RECHERCHE NUCLEAIRE JUIL:279;
RECTIFICATIF JAN:31; MARS:145; MAI:213;
REFUGIES JAN:22; FEV:52, 95; MAI:189; JUIL:255-256; AOUT:299, 314;
REGIONS JUIL:277; AOUT:301;
RELATIONS INDUSTRIELLES AVR:162;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

RELATIONS MUTUELLES JAN:12; JUIL:268, 284;
RENSEIGNEMENTS--ECHANGE AVR:161;
REPUBLIQUE ARABE SYRIENNE JAN:19-20; AVR:170; MAI:202; AOUT:310;
REPUBLIQUE CENTRAFRICAINE MAI:186, 200, 208; JUIL:285; AOUT:312;
REPUBLIQUE DE COREE JAN:25; FEV:66, 108; MARS:128; AVR:172; MAI:194; JUIN:215; JUIL:255, 271-272;
REPUBLIQUE DE MOLDOVA JAN:1, 3, 24; FEV:61, 99; MAI:190; JUIL:273;
REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE POPULAIRE LAO FEV:69; AOUT:293, 308;
REPUBLIQUE DOMINICAINE MAI:187; AOUT:340;
REPUBLIQUE FEDERALE TCHEQUE ET SLOVAQUE FEV:41; MARS:121;
REPUBLIQUE POPULAIRE DEMOCRATIQUE DE COREE FEV:96; JUIL:261;
REPUBLIQUE TCHEQUE JAN:11, 13, 28-29; FEV:107-109; AVR:152, 167; JUIN:235-238; JUIL:271, 273; AOUT:319, 322;
REPUBLIQUE-UNIE DE TANZANIE FEV:39, 46; MARS:124, 127; AVR:157, 166, 168; MAI:186-187; JUIL:262;
RESPONSABILITE CIVILE AOUT:317-318;
RESSORTISSANTS ETRANGERS AVR:150;
RESSOURCES HUMAINES JUIL:260;
RESSOURCES HYDRAULIQUES JAN:7; FEV:54; MARS:111-112, 114; MAI:184; JUIN:219, 221, 223, 225; AOUT:289, 305;
RESSOURCES NATURELLES FEV:101; MARS:119, 138;
RESSOURCES NATURELLES--EXPLORATION FEV:101;
RIZ AVR:163;
ROUMANIE JAN:6; FEV:37, 43, 45; MARS:118, 129; AVR:151, 155, 160; MAI:188, 192, 210; AOUT:301;
ROUTES JAN:22, 26; FEV:52, 61, 74, 99; MARS:122-123, 136; AVR:148; MAI:192; JUIN:226; JUIL:266, 276; AOUT:334;
ROUTIERS--RESEAUX JAN:22; MARS:113; AVR:156; JUIN:228; AOUT:292, 334;
ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD JAN:16-17; FEV:82-89, 98, 100-101; MARS:133, 136; AVR:147-148, 151, 165-166, 172; MAI:182-183, 186-187, 206; JUIN:215, 246; AOUT:297-299, 322, 335;
RWANDA MAI:188-187, 211; JUIN:220, 248;

SAINT-KITTS-ET-NEVIS MAI:187, 207; JUIN:250; JUIL:258;
SAINT-LAURENT (FLEUVE) FEV:101;
SAINT-MARIN FEV:77;
SAINT-PIERRE-ET-MIQUELON JUIN:217;
SAINT-SIEGE AVR:152;
SAINT-VINCENT-ET-LES GRENADINES MAI:187, 207; JUIN:218, 232, 246; AOUT:324;
SAINTE-LUCIE JAN:3; MARS:112; MAI:186-187, 206;
SALAIRES FEV:75; MARS:141; AOUT:338;
SAMOA MAI:187, 207; JUIL:271;
SANTE FEV:72, 77; MARS:122-124; JUIN:222-224, 227; JUIL:260-261, 263, 265, 278; AOUT:289, 325;
SAO TOME-ET-PRINCIPE MAI:187, 207; JUIN:234, 245; AOUT:307;
SATELLITES JAN:24; MARS:137; JUIN:247; AOUT:296, 299, 320, 326;
SAUVEGARDE--VIE JAN:24; MARS:128-129; JUIN:247; AOUT:326;
SAUVETAGE MARS:128-129; AOUT:325;
SCIENTIFIQUES--QUESTIONS JAN:29; FEV:59; AVR:172; MAI:195; JUIL:279;
SECOURS EN CAS DE CATASTROPHE MARS:123;
SECURITE AVR:181; MAI:193; AOUT:328;
SECURITE SOCIALE JAN:10; FEV:35, 53, 68, 91; MARS:119; MAI:191, 211; AOUT:299-300, 335, 338;
SEMENCE (ENSEMENCEMENT) JAN:8; AOUT:290;
SENEGAL JAN:1, 22; FEV:33-34, 50, 53, 66, 84-88; MARS:114; AVR:170; MAI:186-187; JUIL:271; AOUT:289;
SENTENCES ARBITRALES FEV:90; JUIN:245; JUIL:279;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANÇAIS)

SEPARATION DE CORPS MAI:203; JUIL:283;
SERICICULTURE JUIL:261;
SERVICE COMMERCIAL AOUT:291, 294;
SERVICES AOUT:288;
SEYCHELLES MAI:188-187; JUIN:215; JUIL:271;
SIEGES (D'ORGANISATIONS) FEV:52, 70; JUIN:218, 246, 254;
SIERRA LEONE FEV:33-34, 53, 67, 83-86; MAI:188-187; JUIN:215; JUIL:271; AOUT:339;
SINGAPOUR JAN:17; FEV:41; MARS:117; JUIL:271;
SISMIOLOGIE MAI:192;
SLOVAQUIE FEV:59-60, 98, 100; AVR:169, 177-178; MAI:188, 204; JUIN:218, 252; JUIL:271, 273; AOUT:318;
SLOVENIE JAN:2, 24; MARS:122, 138; AVR:147; MAI:200; JUIL:258, 271, 274;
SOCIALES--QUESTIONS JAN:5-6, 10, 28; FEV:39, 44, 53, 58, 66, 80; MARS:119; AVR:154; MAI:190; JUIN:215, 222, 227; JUIL:263, 276;
SOL JUIN:219;
SOLAS (SAUVEGARDE DE LA VIE HUMAINE EN MER) MARS:128-129;
SOMALIE MAI:188;
SOUDAN MAI:188-187; AOUT:303;
SRI LANKA FEV:78; MARS:113, 141; AVR:150; JUIL:265, 271;
STATISTIQUES FEV:75, 78; MARS:141-142; MAI:188; AOUT:336, 338;
STUPEFIANTS JAN:10; FEV:35-36, 96-98; MARS:118, 132, 138; AVR:166, 174-175; MAI:202; JUIN:232-234, 245; JUIL:259, 273, 276, 278; AOUT:328;
SUCRE JUIL:280;
SUEDE JAN:23; FEV:43, 81, 90, 106; MARS:122, 139, 144; AVR:151; MAI:181; JUIN:217, 235-236, 242; JUIL:271; AOUT:299, 329, 340;
SUISSE FEV:74, 79, 106; AVR:170, 172, 174; MAI:196-199; AOUT:298;
SURINAME JAN:19; MAI:188-187; AOUT:308, 336-337;
SWAZILAND FEV:40, 68; MARS:114; AVR:175-176; MAI:188-187; AOUT:303;
SYLVICULTURE MAI:188; JUIN:219; AOUT:301;
TADJIKISTAN FEV:81, 99; MAI:200-202; JUIL:280; AOUT:295;
TOCHAD AVR:158-159; MAI:188-187; AOUT:288, 310;
TCHECOSLOVAQUIE JAN:28-29;
TECHNOLOGIE JAN:11, 15, 29; FEV:38-37, 68-69; MARS:118, 126; AVR:148, 160, 172; MAI:182-183, 188, 190, 195; JUIN:220, 223, 227, 230-231; JUIL:259-261, 277, 279; AOUT:298, 299;
TELECOMMUNICATIONS JAN:24; FEV:70; MARS:115, 119, 122, 125, 135; AVR:169-170; JUIN:245, 247; JUIL:265; AOUT:296, 320, 326;
TELEDETECTION AVR:159; MAI:181;
TELEPHONE FEV:70;
TELEVISION JUIL:259;
TERRES--MISE EN VALEUR FEV:55; AOUT:292, 312;
TERRITOIRES FEV:43; JUIN:217;
TERRORISME FEV:83;
TEXTILES MARS:122; MAI:189; JUIL:255, 272;
THAILANDE JAN:9; FEV:56-57; JUIN:228, 247; AOUT:320;
THONICES FEV:96; JUIN:215; JUIL:282;
TOGO FEV:33-34, 84-86; MAI:188-187; JUIL:288, 271; AOUT:298;
TONGA MARS:120-121; AVR:168; MAI:186, 208; JUIL:271, 280; AOUT:318, 322;
TORTURE FEV:81; MARS:130-131; JUIN:240; AOUT:334;
TOURISME JAN:9; FEV:89; AVR:151; MAI:195; JUIN:216, 247; JUIL:285;
TOXIQUES--SUBSTANCES MAI:190;
TRAFC FRONTALIER JAN:2, 14; FEV:99; MAI:190;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

TRAITE DE RAROTONGA JUIN:240;
TRAITE GENERAL D'INTEGRATION ECONOMIQUE DE L'AMERIQUE CENTRALE MAI:210; JUIL:280;
TRAITES-ACCORDS JAN:19; MAI:201;
TRANSIT FEV:91, 107; JUIL:273;
TRANSPORT JAN:9-10, 14, 20, 22, 27; FEV:34, 41, 45, 52, 56-57, 61-62, 64, 68, 71, 74, 88, 92, 99-100; MARS:115-116, 119, 122, 131, 138; AVR:149-150, 161, 170, 177; MAI:183, 188, 190, 192, 211; JUIN:243, 247; JUIL:258-259, 267; AOUT:290, 292, 297-298, 300, 317, 325, 334, 341;
TRANSPORT DE MARCHANDISES FEV:34, 41, 86, 89, 92, 94; MARS:115, 138; AVR:170; MAI:190; JUIN:243, 247; AOUT:300;
TRANSPORT--BAGAGES AOUT:325;
TRANSPORT--CHEMIN DE FER JAN:14; MAI:211; AOUT:341;
TRANSPORT--MER FEV:92; MARS:138; AOUT:325;
TRANSPORT--VOYAGEURS JAN:14; MAI:190; AOUT:300, 325;
TRANSPORTS AERIENS JAN:9-10, 27; FEV:64, 70-71, 99-100; MARS:116, 119, 131; AVR:151, 161, 172, 177; MAI:183; JUIN:243; JUIL:258-259, 267; AOUT:297-298, 300;
TRANSPORTS MARITIMES FEV:38, 42, 68, 70; MARS:128-129; AVR:149-150; JUIN:233; AOUT:317, 319, 321-323;
TRANSPORTS ROUTIERS JAN:14, 22, 28; FEV:41, 52, 57, 61-62, 74, 80, 99; MARS:115, 138; AVR:149, 170; MAI:190, 192; JUIN:247; AOUT:300, 334;
TRAVAIL FEV:38, 39, 44, 75-79; MARS:117, 140-142; AVR:163-165; AOUT:281, 299, 334-338;
TRAVAIL NOCTURNE MARS:142; AOUT:335;
TRAVAIL OBLIGATOIRE FEV:75, 77; AVR:163-164;
TRAVAIL--HEURES FEV:75; MARS:141; AOUT:336;
TRAVAIL--INSPECTION FEV:78;
TRAVAILLEURS FEV:39, 41, 43-45, 78-79; MARS:141; AVR:150, 164-166;
TRAVAILLEURS INDIGENES AVR:165; AOUT:338;
TRAVAILLEURS MIGRANTS MAI:188;
TRAVAILLEURS--PROTECTION FEV:78-79; MARS:141; AVR:165;
TRAVAUX PUBLICS AOUT:288;
TRIBUNAL ADMINISTRATIF DES NATIONS UNIES MARS:126; AVR:182;
TRIBUNAL INTERNATIONAL (RWANDA) JUIN:215;
TRIBUNAL PENAL INTERNATIONAL (YUGOSLAVIE) FEV:46, 52; JUIL:257; AOUT:298;
TRINITE-ET-TOBAGO MAI:186-187; JUIL:271; AOUT:320, 327;
TUNISIE FEV:48; MARS:120, 140-141; AVR:148; JUIL:275; AOUT:307, 328;
TURKMENISTAN JAN:19; FEV:49, 98-99; JUIL:260, 277;
TURQUIE FEV:37, 44; AVR:160, 168; JUIL:258, 268, 275, 284;
TUVALU MAI:207-208;
UKRAINE FEV:38, 71, 99; MARS:118; AVR:149; MAI:194-195, 199; JUIN:222; JUIL:258; AOUT:297;
UNION DES REPUBLIQUES SOCIALISTES SOVIETIQUES FEV:38, 94; AVR:165-166;
UNION EUROPEENNE JUIL:273;
UNION INTERNATIONALE DES TELECOMMUNICATIONS AVR:169-170;
UNION INTERPARLEMENTAIRE JUIL:268;
UNION SUD-AFRICAINE MARS:131;
URANIUM FEV:69, 71; MAI:182-183;
URBANISME JAN:8; FEV:57; MARS:114; JUIN:221; JUIL:263; AOUT:290, 292;
URUGUAY JAN:13; FEV:38, 46, 75, 77, 79; AOUT:299;
VACCINATION MARS:123, 135;
VAISSEAUX FEV:76, 78; MARS:140; MAI:211; JUIN:233; AOUT:321-324, 336-337;
VANUATU MAI:207-208; JUIN:240; JUIL:258, 280;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

VEGETAUX JAN:8; FEV:96; AVR:175; JUIN:244; JUIL:281;
VEHICULES A MOTEUR JAN:16; FEV:34, 80, 86-89; MARS:122, 129; AVR:167-168; MAI:200; JUIN:232; JUIL:274; AOUT:330-331;
VENEZUELA FEV:52, 70; MARS:133-134; MAI:203; JUIN:223; AOUT:287;
VIANDE MAI:207;
VIET NAM FEV:68, 72; MARS:125; AVR:150, 154, 173; MAI:194; JUIN:228-227, 234;
VISAS JAN:13; FEV:33, 37, 60, 72-73, 84-86; MARS:120; AVR:152, 165-166; MAI:191-192; JUIN:216-217; JUIL:258;
VOLONTAIRES FEV:45; JUIN:246;
VOYAGES FEV:72, 105, 107;
YEMEN FEV:82, 92, 97-98; MARS:132, 138; AOUT:314;
YUGOSLAVIE JAN:24; MARS:119; JUIL:255, 271; AOUT:296;
ZAIRE MARS:131, 135; AVR:163; MAI:187, 189, 207;
ZAMBIE JAN:28; FEV:54; MAI:184, 186-187; JUIN:221, 254; JUIL:262, 271;
ZIMBABWE MAI:186-187, 198-199; JUIN:243; JUIL:267, 271; AOUT:304;
ZONES HUMIDES JAN:21; MARS:135; MAI:209;

INDEX NUMERIQUE CUMULATIF (1996) PAR NUMERO D'ENREGISTREMENT
OU DE CLASSEMENT ET INSCRIPTION AU REPERTOIRE

L'index numérique à la fin de chaque Relevé mensuel couvre les accords originaux et les accords et faits ultérieurs qui font l'objet du Relevé. A compter du mois de décembre 1983, cet index récapitule sur une base annuelle les références données dans les Relevés précédemment publiés pour l'année en cours. Les références (JAN : 25, JUIL : 372, etc.) figurant après les numéros renvoient au mois du Relevé correspondant et à la page de ce Relevé.

L'index numérique est établi comme suit :

1. Par numéros d'enregistrement de tous les accords originaux et accords et faits ultérieurs figurant en "Partie I" ou en "Annexe A".
2. Par numéros de classement et d'inscription au répertoire de tous les accords originaux et accords et faits ultérieurs figurant en "Partie II" ou en "Annexe B".
3. Par numéros d'enregistrement de la Société des Nations pour les faits ultérieurs relatifs aux accords originellement enregistrés auprès de la Société des Nations.

INDEX NUMERIQUE (FRANCAIS)

1. PAR NUMERO D'ENREGISTREMENT DE TOUS LES ACCORDS ET FAITS ULTERIEURS (PARTIE I OU ANNEXE A)

00052 FEV:99;
00221 JUIL:278;
00521 MARS:131;
00603 AOUT:335;
00606 FEV:75;
00612 FEV:75; AVR:163;
00635-00638 MARS:140;
00638 FEV:75; MARS:141; AOUT:336;
00792 FEV:76;
00814 FEV:102-104; MAI:213;
00831 JUIN:251;
00881 FEV:76; AVR:163;
00898 FEV:76;
01021 FEV:79-80; MARS:138; AOUT:332;
01158 JUIL:268;
01341 AVR:164; AOUT:336;
01342 AOUT:332;
01613 AVR:163;
01671 JAN:26;
01870 AVR:164;
01963 FEV:96; JUIL:281;
02109 FEV:76; AOUT:336;
02181 AOUT:336;
02422 AOUT:333;
02545 JAN:22;
02695 JAN:27;
02881 AOUT:333;
02930 MARS:131;
02937 MARS:133;
02959 AOUT:340;
02997 AOUT:339;
03511 AVR:171;
03785 MARS:144;
03792 AOUT:337;
03822 AOUT:333;
04101 FEV:80;
04173 JUIN:251;
04648 FEV:77; AVR:164;
04721 FEV:80;
04739 FEV:90; JUIN:245; JUIL:279;
04789 JAN:16; FEV:87-89; MARS:129; AVR:167-168; MAI:200; JUIN:232; JUIL:274; AOUT:330-331;
04849 JUIN:254;
04872 FEV:101;
06119 FEV:92;
06158 AOUT:331;

INDEX NUMERIQUE (FRANCAIS)

05488 FEV:96;
05598 MARS:141;
05902 MAI:210;
05949 MARS:141;
06175 MARS:139;
06193 JAN:21;
06208 AVR:164;
06282 FEV:90;
06543 MAI:210; JUIL:280;
07047 AVR:173;
07247 MAI:208; JUIL:274;
07310 MAI:200; JUIL:272;
07515 FEV:96; AVR:175; JUIN:245;
07525 AOUT:333;
07598 AOUT:340;
07825 JAN:27; AVR:176;
07822 FEV:104;
07832 AVR:165-166;
07938 FEV:99;
08048 MARS:145; MAI:210;
08175 FEV:77;
08177 FEV:100;
08359 AVR:173; MAI:205;
08584 AOUT:317;
08638 MAI:201; JUIL:273;
08641 FEV:91;
08683 AVR:177;
08731 JAN:24;
08791 JAN:22; FEV:95;
08940 AVR:170; JUIN:247;
09418 JUIL:281;
09464 JUIN:239; JUIL:278;
09470 FEV:104;
09587 FEV:96;

10184 AVR:177;
10485 MARS:134; JUIL:280;
10823 FEV:80; AOUT:333;
10977 FEV:93;
11806 MARS:134; MAI:209;
11902 FEV:80;
12140 JAN:27; FEV:104-105; MARS:139; AVR:177-178; MAI:202-203; JUIN:252; JUIL:282; AOUT:329;
12330 FEV:91;
12430 JUIL:274;
12659 MARS:141; AVR:165;
12737 JAN:27;
13444 MARS:134;

INDEX NUMERIQUE (FRANCAIS)

13899 MAI:211;
14039 JAN:28;
14049 AOUT:317;
14097 AOUT:317-318;
14118 FEV:100;
14151 AVR:174; JUIN:232; JUIL:276;
14152 FEV:97; MARS:138; AVR:174; JUIL:273;
14236 MAI:203; JUIL:283;
14403 FEV:89; JUIN:247; JUIL:285;
14410 JUIL:278;
14458 AOUT:334;
14531 MAI:208; AOUT:339;
14533 AOUT:334;
14537 AVR:175; JUIN:244;
14545 AOUT:318;
14583 JAN:21; MARS:135; MAI:209;
14668 MARS:138; MAI:203; JUIN:237; JUIL:283, 285; AOUT:339;
14896 JUIL:276;
14881 AOUT:334;
14882 FEV:77; MARS:142;
14958 FEV:97; MARS:138; AVR:174; JUIN:245;
15001 AVR:178;
15118 JAN:28;
15121 FEV:89, 94;
15410 JAN:23; FEV:97; MAI:206;
15511 FEV:90; MAI:209;
15749 JUIL:280;
15824 AOUT:318-319;
15944 FEV:105;
15947 FEV:101;
16041 JAN:24;
16198 AOUT:319;
16510 JUIN:243;
16705 FEV:77;
16760 FEV:105;
16903 JAN:28;
17119 FEV:91;
17146 AOUT:319;
17512 AVR:175-176; JUIN:244;
17513 AVR:176; JUIN:244;
17583 JUIN:245;
17852 JUIL:281;
17906 AVR:185;
17948-17949 AOUT:320;
18232 JAN:19; MAI:201;
18634 FEV:102;

INDEX NUMERIQUE (FRANCAIS)

18835 MAI:210;
18961 MARS:128-129;
19183 AOUT:337;
19681 FEV:93;
19995 JUIN:239;

20378 JAN:23; FEV:99; MARS:133; MAI:205-206; AOUT:320;
20551 FEV:101;
20690 FEV:78;
20770 MARS:131;
20966 JUIL:277;
21264 AOUT:321-322;
21618 JAN:22; AOUT:334;
21726 FEV:93;
21886 AOUT:321;
21931 FEV:97;
21984 FEV:93;
22344 AOUT:337;
22346 FEV:78;
22349 JUIN:246;
22412 MARS:131-132;
22484 JUIN:233; AOUT:322-324;
22495 AVR:178; MAI:201; JUIL:275-276;
22514 JAN:28; FEV:105; MARS:139; AVR:178-179; JUIN:253; JUIL:283;
22935 JUIN:246;
23001 FEV:95; AOUT:324;
23156 AOUT:335;
23183 AOUT:325;
23345 MARS:136;
23353 MAI:211; AOUT:341;
23439 FEV:78;
23489 AOUT:325;
23583 MARS:127;
23845 MARS:142; AOUT:337;
23710 JUIL:277;
23981 FEV:93;
24369 MARS:135;
24592 JUIN:240;
24631 JAN:28;
24817 AOUT:325;
24841 FEV:81; MARS:130-131; JUIN:240; AOUT:334;
25240 JUIL:279;
25571 JUIL:281;
25910 JAN:16; FEV:106;
25944 FEV:78; MARS:142; AOUT:338;
26112 MARS:140;
26164 JAN:22-23; FEV:97; MARS:129; MAI:201; JUIN:243;

INDEX NUMERIQUE (FRANCAIS)

26171 FEV:91;
26369 JAN:17-19; FEV:98; MARS:129-130; AVR:171; JUIN:238; AOUT:328;
26373 MARS:137;
26540 JUIL:278;
26705 FEV:79;
27136 AOUT:340;
27310 JUIL:279;
27440 JAN:29;
27513 MAI:206;
27531 JAN:17; MARS:136; MAI:202; JUIN:240-242; JUIL:269;
27627 FEV:98; MARS:132; AVR:166; MAI:202; JUIN:233-234; JUIL:278; AOUT:328;
27685 JUIN:243;
27867 FEV:95;
28026 JAN:25;
28256 AOUT:338;
28383 AVR:165; AOUT:338;
28395 JUIL:275;
28551 MARS:137;
28553 MARS:135;
28632 JAN:29;
28911 JAN:17; FEV:92; AOUT:331-332;
29004 AOUT:328;
29061 AVR:172;
29087 AVR:172;
29128 AOUT:341;
29215 FEV:92; MARS:138;
29349 JUIL:282;
29467 JUIL:280;
29490 JAN:29;
29515 FEV:94;
29540 AVR:166;
30177 FEV:81; MARS:133; JUIN:253;
30225 JAN:29;
30382 JAN:20;
30483 JAN:24; JUIN:247; AOUT:328;
30619 JAN:19-20; FEV:81-82; MARS:127; AVR:173; MAI:211; JUIN:232; JUIL:274-275; AOUT:327;
30680 JAN:26;
30687 MAI:196-199;
30873 JUIL:277;
30892 AVR:175; MAI:203-204;
30822 JAN:20; FEV:98; AVR:168-169; JUIN:233; JUIL:277;
30885 JAN:24;
30994 JAN:28;
31173 FEV:79;
31251 JAN:31; AVR:169-170;
31252 JAN:19; FEV:94; MARS:143; MAI:199-200; JUIN:242-243; JUIL:282; AOUT:340;

INDEX NUMERIQUE (FRANCAIS)

31363 JAN:25; MARS:136-137; AVR:170-171; MAI:204; JUIN:234-235; JUIL:269-270; AOUT:332;
31364 JAN:25; MARS:137; AVR:171; MAI:204-205; JUIN:235-237; JUIL:270-272; AOUT:332;
31367 JUIL:273;
31382 MARS:130;
31572 JUIN:233;
31582 MARS:142;
31701 MAI:199;
31714 FEV:101; MARS:138;
31771 FEV:90;
31874 FEV:106; JUIN:248-251;
31922 JAN:30; JUIL:283;
32016 JUIL:272;
32022 FEV:82-83; MARS:128; AVR:172; JUIN:245-246; JUIL:275; AOUT:329;
32076 JAN:20; MARS:132; AVR:187; JUIN:243; JUIL:279;
32088 FEV:79;
32173 JUIN:254;
32178 FEV:99;
32194 AOUT:328;
32288 JUIN:254;
32294 JUIN:254;
32310 JUIN:248;
32370 MAI:213;
32434 JAN:1, 22;
32435-32437 JAN:1;
32438-32442 JAN:2;
32443-32446 JAN:3;
32447-32450 JAN:4;
32451-32454 JAN:5;
32455-32458 JAN:6;
32459-32462 JAN:7;
32463-32466 JAN:8;
32467-32472 JAN:9;
32473-32478 JAN:10;
32479-32483 JAN:11;
32484-32488 JAN:12;
32489-32493 JAN:13;
32494 JAN:14;
32495 FEV:33, 83;
32496 FEV:33, 84-88;
32497-32498 FEV:34, 86;
32499-32503 FEV:35;
32504-32508 FEV:36;
32509-32513 FEV:37;
32514-32518 FEV:38;
32519-32523 FEV:39;
32524-32528 FEV:40;

INDEX NUMERIQUE (FRANCAIS)

32529-32533 FEV: 41;
32534-32538 FEV: 42;
32539-32543 FEV: 43;
32544-32549 FEV: 44;
32550-32553 FEV: 45;
32554 FEV: 45; JUIN: 246;
32555-32559 FEV: 46;
32560-32564 FEV: 47;
32565-32569 FEV: 48;
32570-32574 FEV: 49;
32575-32579 FEV: 50;
32580-32584 FEV: 51;
32585-32589 FEV: 52;
32590-32593 FEV: 53;
32594-32597 FEV: 54;
32598-32601 FEV: 55;
32602-32605 FEV: 56;
32606-32609 FEV: 57;
32610-32613 FEV: 58;
32614-32618 FEV: 59;
32619-32623 FEV: 60;
32624 FEV: 61;
32625 FEV: 61, 99;
32626-32627 FEV: 61;
32628-32632 FEV: 62;
32633-32637 FEV: 63;
32638-32642 FEV: 64;
32643-32647 FEV: 65;
32648-32652 FEV: 66;
32653-32657 FEV: 67;
32658-32662 FEV: 68;
32663-32667 FEV: 69;
32668-32673 FEV: 70;
32674-32678 FEV: 71;
32679-32684 FEV: 72;
32685-32686 FEV: 73;
32687-32689 MARS: 111;
32690-32693 MARS: 112;
32694-32697 MARS: 113;
32698-32701 MARS: 114;
32702-32706 MARS: 115;
32707-32711 MARS: 116;
32712-32717 MARS: 117;
32718-32722 MARS: 118;
32723 MARS: 119;
32724 MARS: 119, 138;

INDEX NUMERIQUE (FRANCAIS)

32725-32727 MARS: 119;
32728-32732 MARS: 120;
32733-32737 MARS: 121;
32738-32743 MARS: 122;
32744-32750 MARS: 123;
32751-32756 MARS: 124;
32757-32759 MARS: 125;
32760-32763 AVR: 147;
32764-32768 AVR: 148;
32769-32774 AVR: 149;
32775-32780 AVR: 150;
32781-32782 AVR: 151;
32783 AVR: 151, 172;
32784-32785 AVR: 151;
32786-32790 AVR: 152;
32791-32794 AVR: 153;
32795 AVR: 154;
32796 AVR: 154, 173;
32797-32798 AVR: 154;
32799-32802 AVR: 155;
32803-32806 AVR: 156;
32807-32810 AVR: 157;
32811-32812 AVR: 158;
32813 AVR: 158; AOUT: 329;
32814 AVR: 158;
32815-32818 AVR: 159;
32819-32823 AVR: 160;
32824-32827 AVR: 181;
32828-32831 MAI: 181;
32832-32836 MAI: 182;
32837-32840 MAI: 183;
32841-32844 MAI: 184;
32845 MAI: 185;
32846 MAI: 186, 207;
32847 MAI: 187, 208;
32848-32850 MAI: 188;
32851-32856 MAI: 189;
32857-32861 MAI: 190;
32862 MAI: 191;
32863 MAI: 191, 211;
32864-32866 MAI: 191;
32867-32871 MAI: 192;
32872-32876 MAI: 193;
32877-32881 MAI: 194;
32882-32886 MAI: 195;
32887 JUIN: 215;

INDEX NUMERIQUE (FRANCAIS)

32888 JUIN:215; JUIL:282;
32889 JUIN:215;
32890-32894 JUIN:216;
32895-32899 JUIN:217;
32900-32903 JUIN:218;
32904-32907 JUIN:219;
32908-32912 JUIN:220;
32913-32916 JUIN:221;
32917-32920 JUIN:222;
32921-32924 JUIN:223;
32925-32928 JUIN:224;
32929-32932 JUIN:225;
32933-32936 JUIN:226;
32937-32940 JUIN:227;
32941-32944 JUIN:228;
32945-32948 JUIN:229;
32949 JUIL:255, 272;
32950-32953 JUIL:255;
32954-32958 JUIL:256;
32959-32962 JUIL:257;
32963-32966 JUIL:258;
32969-32974 JUIL:259;
32975-32980 JUIL:260;
32981-32984 JUIL:261;
32985-32988 JUIL:262;
32989-32992 JUIL:263;
32993-32996 JUIL:264;
32997-33000 JUIL:265;
33001-33004 JUIL:266;
33005-33007 JUIL:267;
33008-33011 AOUT:287;
33012-33018 AOUT:288;
33017-33020 AOUT:289;
33021-33024 AOUT:290;
33025-33028 AOUT:291;
33029-33032 AOUT:292;
33033-33036 AOUT:293;
33037-33040 AOUT:294;
33041-33044 AOUT:295;
33045-33049 AOUT:296;
33050 AOUT:297;
33051-33052 AOUT:297, 335;
33053-33054 AOUT:297;
33055-33059 AOUT:298;
33060-33062 AOUT:299;
33063 AOUT:299, 338;

INDEX NUMERIQUE (FRANCAIS)

33064 AOUT:299;
33065-33070 AOUT:300;
33071-33074 AOUT:301;
33075-33078 AOUT:302;
33079-33082 AOUT:303;
33083-33086 AOUT:304;
33087-33090 AOUT:305;
33091-33094 AOUT:306;
33095-33098 AOUT:307;
33099-33102 AOUT:308;
33103-33106 AOUT:309;
33107-33110 AOUT:310;
33111-33114 AOUT:311;
33115-33118 AOUT:312;
33119-33122 AOUT:313;
33123-33127 AOUT:314;
33128-33130 AOUT:315;

2. PAR NUMERO DE CLASSEMENT ET INSCRIPTION AU REPERTOIRE DE TOUS LES ACCORDS ET FAITS ULTERIEURS (PARTIE II OU ANNEXE B)

01145 JAN:15;
01146 FEV:74;
01147-01148 MARS:126;
01149 AVR:162;
01150-01153 JUIN:230;
01154-01156 JUIN:231;
01157 JUIL:268, 284;
01159 01160 AOUT:316;

3. PAR NUMERO D'ENREGISTREMENT POUR LES FAITS ULTERIEURS AUX ACCORDS ENREGISTRES AUPRES DE LA SOCIETE DES NATIONS (ANNEXE C)

00171 FEV:107;
00174 FEV:107;
00878 FEV:107;
00775 FEV:107;
01281 FEV:108;
01379 FEV:108;
01414 AOUT:342;
02096 FEV:108;
02623 FEV:108;
02624 FEV:109;
03784 MARS:144;
04137 MAI:212;

TABLEAUX RECAPITULATIFS

TABLEAU RECAPITULATIF DES ACCORDS ORIGINAUX ENREGISTRES EN 1996

Nos 32434 - 32494	:	JANVIER
Nos 32495 - 32686	:	FEVRIER
Nos 32687 - 32759	:	MARS
Nos 32760 - 32827	:	AVRIL
Nos 32828 - 32886	:	MAI
Nos 32887 - 32948	:	JUIN
Nos 32949 - 33007	:	JUILLET
Nos 33008 - 33130	:	AOUT

TABLEAU RECAPITULATIF DES ACCORDS ORIGINAUX CLASSES ET INSCRITS EN 1996

No 1145	:	JANVIER
No 1146	:	FEVRIER
Nos 1147 - 1148	:	MARS
No 1149	:	AVRIL
Nos 1150 - 1156	:	JUIN
Nos 1157 - 1158	:	JUILLET
Nos 1159 - 1160	:	AOUT















Litho in United Nations, New York
16744 June 1997-1.425